





# Il Duce parlerà oggi alla chiusura dei lavori del Senato

## Il disegno di legge sul trattato italo-turco approvato con un plauso al Governo

### Le prossime nomine di senatori e l'accresciuto prestigio dell'Assemblea

ROMA, 21

Si conferma la notizia che domani, in chiusura dei lavori della XXVII Legislatura, il Capo del Governo pronuncerà al Senato un importante discorso. La preannunciata informatrice di senatori per domenica 23 corrente fa nuovamente convergere l'attenzione del pubblico verso Palazzo Madama.

Con la nuova informatrice entreranno a far parte dell'Assemblea vitalizia una trentina di alti funzionari dello Stato, magistrati e ufficiali generali delle Forze armate. A questa prima nomina di senatori altre ne seguiranno nel corso dei prossimi mesi. L'annuncio di questa informatrice è stato dato dallo stesso Capo del Governo nel discorso pronunciato alla Camera l'8 dicembre di quest'anno, nel corso del quale, accennando alla composizione e al funzionamento dell'Assemblea elettiva che scaturirà dai comizi plebiscitari del 24 marzo, preannunciava che alcuni deputati dell'attuale Legislatura troveranno più comodo viaggiare verso Palazzo Madama.

### Tre nuove informati

Con ogni probabilità avremo dunque tre informati senatoriali: alla prima, che sarà quella di domenica prossima, seguiranno altre due comprendenti rispettivamente personalità del mondo economico e produttivo e deputati uscenti dall'attuale Camera.

Non è improbabile, sebbene in una materia così delicata possa considerarsi impossibile ed anche prematura ogni precisazione, che il ciclo delle informati si chiuda dopo la compilazione della lista dei candidati da parte del Gran Consiglio del Fascismo. I neo-eletti entreranno nell'esercizio delle loro funzioni dopo l'insediamento della nuova Legislatura, in quanto la loro nomina dovrà essere perfezionata dall'adempimento delle due formalità stabilite dal regolamento dell'Assemblea vitalizia: esame da parte della speciale Commissione incaricata della verifica dei titoli dei nuovi senatori e votazione a scrutinio segreto da parte del Senato.

A quante personalità sarà concesso in questo mese di lusinghe? Non è possibile dare per il momento una risposta precisa a questo quesito e, nell'attesa, non è d'attorno opportuno abbandonarsi alle chiacchiere od ai suoi discorsi. Lo Statuto del Regno non stabilisce alcun limite per la composizione dell'Assemblea vitalizia. Il Senato è andato da un minimo di 58 membri nel 1848 e cioè dall'inizio della sua attività, ad un massimo di 400 nel 1892. L'Assemblea vitalizia, che al primo gennaio 1927 annoverava 372 membri, non conta oggi appena 381: cifra questa indubbiamente esigua in rapporto all'aumento del territorio nazionale e della popolazione del Regno.

Da notizie statistiche pubblicate in questi giorni risulta che, se nel 1848 il Piemonte contava un senatore per ogni 63 mila abitanti, oggi il Regno d'Italia ne conta uno per ogni 122 mila. Una lettura sia pure esagerata dell'elenco degli attuali senatori ci consente di fare alcune considerazioni di carattere statistico sui componenti la Camera Alta.

### La categoria ventesima

Il decano dei senatori per età è il duca Giovanni Borea D'Olimo, prefetto di Palazzo, che è nato a Genova l'11 ottobre 1831. Egli è entrato già da qualche mese nel suo 95.º anno di vita. Le segue a distanza di due anni il senatore Ellero, che è il decano di Palazzo Madama in ordine di anzianità di nomina. Egli infatti fa parte del Senato dal 26 gennaio 1889. Il più giovane senatore è il conte Cesare Maria De Vecchi di Val Cismon, che conta appena 44 anni.

E' noto anche che i titoli indispensabili per la nomina a senatore sono tassativamente stabiliti dalle 21 categorie contemplate dall'articolo 33 dello Statuto. Sempre dall'esame dell'elenco dei senatori, si deduce che, mentre la prima categoria (arcivescovi e vescovi) e la seconda (Presidenti della Camera) non hanno presentemente alcun senatore, la terza (deputati dopo tre legislature o sei anni di esercizio) ha il più forte contingente.

Per la categoria ventesima che comprende coloro che con servizi o meriti eminenti avranno illustrato la Patria, vi sono attualmente venti senatori e cioè: Barzilai (Trieste), Bistolfi (Casal Monferrato), Bombig (Gorizia), Chersich (Pola), Cippico (Zara), Conci (Trento), Corradini (Montelupo), Ghilovich (Zara), Malfatti (Trento), Marconi (Bologna), Mayer (Trieste), Morello (Bagnara Calabra), Pitacco (Pirano), Ricci Corrado (Ravenna), Salata (Pola), Tacconi (Spalato), Tolomei (Rovereto), Valerio (Trieste), Venturi (Modena), Zippel (Trento).

Di questi, il senatore Barzilai risulta appartenente anche alle categorie dei ministri e degli ex deputati. E' opportuno aggiungere che solo in questi ultimi anni si è proceduto piuttosto largamente alla nomina di senatori in base alla categoria ventesima, tanto che Verdi dovette la sua nomina alle tasse che pagava al fisco. Anche la categoria ventuno (onore) dà un notevole contingente al Senato. La cosa non deve recare meraviglia, perchè non è difficile trovare ai giorni nostri persone che da tre anni pagano tremila lire di imposte dirette in ragione dei loro beni o delle loro industrie.

### Necessità di ritocchi

Il Governo fascista ha accresciuto notevolmente il prestigio dell'Assemblea vitalizia. Il Senato che, sotto il passato regime, era piuttosto incaricato di mettere lo spolverino sui disegni di legge approvati dalla Camera, ha ottenuto in pieno le sue funzioni di legisla-

zione e di controllo. Le discussioni che si sono svolte a Palazzo Madama nel corso di questa legislatura costituiscono la più eloquente dimostrazione di questa verità.

Non è da escludersi che la ventotesima legislatura, tra le varie questioni che dovrà affrontare, sia chiamata a risolvere il problema della riforma del Senato. Parlando di una riforma dell'Assemblea vitalizia adoperiamo indubbiamente una parola impropria. Più che di un riordinamento ab infundamentis, come proponevano alcuni progetti compilati nel passato da vere e proprie Commissioni senatoriali, si tratterà di ritoccare le categorie contemplate dall'articolo 33 dello Statuto, che non rispondono più alle mutate esigenze dei tempi. Dal 1848 ad oggi quali trasformazioni non ha subito infatti la vita nazionale nei vari rami della sua attività politica, economica, amministrativa e militare?

Del resto un'anticipazione di questi ritocchi si è avuta nella modificazione delle funzioni giuridiche del Senato nei casi indicati dall'articolo 87 dello Statuto del Regno. In base a tale riforma, approvata dai due rami del Parlamento e di grossa pubblicazione ufficiale, le funzioni deferite al Senato del Regno per ciò che concerne il giudizio nei procedimenti per delitti imputati ai suoi membri, sono esercitate da una Commissione presieduta dal Presidente del Senato e composta da 60 senatori nominati dal Senato all'inizio di ciascuna sessione.

La nuova legge che semplifica l'esercizio dell'attività giudiziaria del Senato, mantenendo per altro fermo il principio statutario che solo il Senato è competente a giudicare dei reati imputati ai suoi membri, avrà applicazione a partire dalla nuova legislatura, all'inizio della quale si procederà non solo alla nomina della speciale Commissione, ma anche alla modificazione del regolamento giudiziario del Senato per adeguare le norme in esso contenute a quanto dispone la nuova legge.

### La seduta

ROMA, 21

Presiede il sen. TITTONI. Il ministro della Pubblica Istruzione BELLUZZO risponde a un'interrogazione del sen. 1926 tra l'Italia e la Turchia. BARZILAI alla Facoltà universitaria per eventuali decadenze delle libere docenze. ROCCO, ministro della Giustizia, risponde al sen. Parvia circa il problema della delinquenza minorile.

Si passa alla discussione del disegno di legge per l'approvazione del trattato di neutralità, di conciliazione o di regolamento giudiziario firmato il 30 maggio 1928 tra l'Italia e la Turchia. BARZILAI rileva la singolare importanza di questo trattato, fra i moltissimi di amicizia, di neutralità e di arbitrato conclusi negli ultimi tempi e non solo registrati a Ginevra, ma intimamente corrispondenti ai fini sostanziali della pacificazione europea. L'oratore ricorda la Turchia dei Sultani e del Califato e tutte le conseguenze del fatalismo islamico, venendo quindi a parlare delle andate riforme di Mustafa Kemal Paschi, il vincitore.

L'oratore illustra quindi i rapporti esistenti tra l'Italia e la Turchia come conseguenza dei trattati e alle voci di nostre possibili fantastiche azioni aggressive sufficienti ad avvelenare le nostre relazioni con quel paese. Occorreva un taglio netto a tutto questo: il «no» del Governo ci lucidamente comprese e seppe compiere, assicurando, all'infuori delle zone di influenza e delle occupazioni territoriali, la possibilità di fecondi progressi rapporti economici con la Repubblica turca.

Il Capo del Governo, nel presentare il trattato alla Camera, ha definito con poche ed incisive parole le linee generali della politica estera in confronto di un preteso nostro troppo spesso artificiosamente rinfacciato, imperialismo aggressivo, che anche un grande giornale inglese pur dichiarato nemico del Regno, di recente, con epica impressionante accentuazione, negava alla stregua documentaria dei fatti.

ARTON, relatore, ritiene inutile ripetere gli argomenti brillantemente evolti dal senatore Barzilai, a favore del disegno di legge. Soltanto vuole rinnovare il plauso profondo e unanime dell'Ufficio centrale per questo grande atto internazionale di pace, per questa segnalata vittoria della politica del Capo del Governo, politica franca, onesta e aperta, senza ambiguità e secondi fini, che ricerca soltanto le vie maestre e schiva i vortici tortuosi, politica sicura per gli amici e temibile solo per gli avversari del nostro Paese. E' questo un nuovo faro possente di pace che irradia la sua luce benefica sul presente e sull'avvenire della Patria. Conclude inneggiando all'unità e dell'Italia con la nobile Nazione turca che, sotto la guida del suo grande condottiero, il Gazi Mustafa Kemal, è ora a noi congiunta da vincoli di salda e incommutabile amicizia.

Il disegno di legge è approvato. La seduta è tolta alle 18.45.

### La partenza di Grandi da Angora

ANGORA, 21

Il ministro degli Esteri Tewfik Ruscidi bey si è recato stamane all'albergo a far visita a S. E. Grandi col quale si è lungamente intrattenuto.

Il sottosegretario di Stato agli Esteri Turco Enis ha offerto una colazione alla S. E. Grandi. Il segretario generale alla Presidenza della Repubblica Tewfik e la signora Tewfik gli hanno offerto un tè. L'on. Grandi è partito alle ore 19 col diretto di Costantinopoli, salutato alla stazione dal ministro degli Affari Esteri, dal sottosegretario di Stato agli Esteri, dall'alto personale del Ministero nonché dal personale al completo dell'Ambasciata d'Italia. Sabato prossimo l'on. Grandi si imbarcherà a Stambul per tornare in Italia. (Stefani).

### La morte di Piero Marsich il fondatore del Fascio veneziano

VENEZIA, 21

Questa mattina, dopo breve fulminea malattia della quale nessuno avrebbe potuto prevedere l'esito fatale, è spirato alle 6.30 l'avv. Piero Marsich, fascista della primissima ora che aveva dato tutto se stesso, negli anni più drammatici della Rivoluzione, alla Causa nazionale. L'avv. Marsich non aveva che 37 anni. Egli era stato il fondatore del Fascio veneziano di combattimento e di tutti i Fasci del Veneto ed uno dei più apprezzati collaboratori di Benito Mussolini nel periodo di preparazione della Rivoluzione fascista e fu tra i membri del primo Direttorio nazionale fascista insieme a Gabriele d'Annunzio, fu gran sostenitore dell'impresa di Fiume.

Da molto tempo si era ritirato dalla vita politica per riprendere la sua professione di avvocato, dimostrando di grande valore. E' stato giornalista politico, fondatore del battaglione settima-

nale Italia Nuova ed ultimamente ha coperto l'ufficio di presidente dell'Associazione forense.

La notizia della morte è stata subito telegrafata al Duce, all'on. Turati e al ministro Giuristi. Da ogni parte d'Italia arrivano telegrammi e lettere di condoglianza. Un nobilissimo telegramma è stato inviato dal ministro Giovanni Giuristi che fu compagno dell'avv. Marsich nelle prime epiche imprese. A nome della cittadinanza veneziana ha inviato un telegramma alla vedova il podestà conte Orsi.

La camera dove era spirato l'illustre cittadino veneziano è stata subito trasformata in cappella ardente. Sulla salma, attornita di fiori e cori, posa il primo gagliardetto del Fascio veneziano. Intorno al letto prestano servizio di onore i vecchi squadristi e militi nazionali.

La salma è stata visitata dalle autorità cittadine ed è continuato il pellegrinaggio dei fascisti e dei cittadini. La notizia della morte dell'avv. Marsich ha prodotto vivissima e dolorosa impressione in città, specie negli ambienti fascisti e giudiziari.

Alla Corte d'Appello, al Tribunale e alla Pretura, l'avv. Piero Marsich è stato commemorato all'inizio delle udienze, che sono state poi sospese in segno di lutto.

## L'organizzazione fascista dello sport illustrata da S. E. Turati

MILANO, 21

(r). Sull'importante riunione dei presidenti delle Federazioni sportive italiane, tenutasi l'altro ieri a Roma sotto la presidenza di S. E. Augusto Turati, commissario del C. O. N. I., la Gazzetta dello Sport pubblicherà domani i seguenti interessanti particolari:

La seduta plenaria del C. O. N. I. ha provocato commenti affrettati e sarà quindi opportuno riprendere la discussione sugli argomenti che furono oggetto di dibattito. Abbiamo già accennato alla profonda severità conferita da S. E. Turati all'assemblea. Ogni capo dell'ordine del giorno elaborato dal commissario straordinario del C. O. N. I. e dallo stesso ampiamente illustrato, ha avuto larga trattazione. Ci troviamo di fronte all'affermazione di nuove concezioni imposte sui piani di realizzazione imminenti. Ad esempio sul trasferimento delle Federazioni a Roma, l'on. Turati ha pronunciato parole di indubbia interpretazione, mettendo in risalto l'interiore sviluppo di questo accentramento. La questione del trasporto di sede è completamente superata e non preoccupa certo il governo, su tale argomento non è che un fedele esecutore della volontà del Duce.

### Il trasferimento delle Federazioni a Roma

Non è quindi da meravigliarsi se da un giorno all'altro, un breve comunicato del C. O. N. I. annunzierà la decisione del trasferimento delle Federazioni a Roma. Su ciò l'on. Turati non ha chiesto consulti e si è limitato a brevissime dichiarazioni. Ha parlato invece con maggior diffusione del modo in cui Roma dovrà ospitare e accentrare queste delegazioni. Allora è balzata fuori l'idea della sede degna che potrebbe paragonarsi a un Ministero degli sport; cioè la creazione di un legame di stretta aderenza fra il comando supremo e i comandi speciali dipendenti. Questa realizzazione pronosticata, non poteva essere scissa dal problema finanziario sul quale Turati ha più volte riferito. Le due questioni finanziarie sono state imposte con chiarezza.

La prima concerne il controllo delle gestioni finanziarie federali, controllo frequente e severissimo. Gli nella riunione di ieri l'altro, i presidenti hanno portato alla segreteria del C. O. N. I. i rispettivi bilanci. Essi saranno esaminati nel valore delle varie voci e saranno infine considerati nelle somme finali di attività e di passività. Le Federazioni che accuseranno eccedenza di introiti dopo aver supplied ad ogni loro giustificata esigenza, terranno questo supero a disposizione del C. O. N. I. che provvederà a soccorrere le Federazioni in deficit non meno giustificati.

### Il problema finanziario

Questo provvedimento che tende a sopprimere le sperquazioni non basterà per raggiungere un eguale livello di benessere finanziario. Allora è subentrata la seconda questione, quella del finanziamento autonomo del C. O. N. I. Il problema è stato affrontato dall'on. Turati in forma lineare e con assoluta chiarezza. Il milione donato dalla Confederazione testimoniana del primo passo felicemente compiuto sulla strada irta di ostacoli. Turati vuol vincere la battaglia. Non è un'ardita battaglia di cifre: è l'ultimo tocco al quadro luminoso dell'organizzazione fascista dello sport. Lo sport è stato inserito nel Fascismo, che ha distrutto la vecchia ossatura democratica per crearne una nuova, permeata dallo spirito del Regime. Nello sport italiano oggi regna sovrana la disciplina e vi è l'unità di azione e di comando, la massima arte al centro e illumina la periferia. Ma chi comanda ha il dovere di fornire i mezzi adatti per l'esecuzione. Una Federazione richiede ai propri organi periferici ciò che è nei limiti delle possibilità; in ciò è lo spirito fascista del finanziamento annunziato da Turati.

L'educazione sportiva della gioventù

Ma non sarà inutile ripetere che i problemi ai quali abbiamo accennato, sono stati soverchiati da un argomento ancora più vasto e più alto, interessante una questione vitale della Nazione fascista. S. E. Turati, impostando la questione dell'inquadramento dello sport, ha allargato gli orizzonti della questione alla nuova causa dell'educazione fisica e spirituale della gioventù italiana; argomento delicato e superiore che ha elevato il tono dell'assemblea. Il segretario del Partito, dopo avere illustrato il problema sotto ogni aspetto, lo ha considerato in sintesi secondo alcuni quesiti fondamentali e infine ha chiamato i convenuti alla discussione. Molti dei presenti hanno palesemente una preparazione al dibattito, non tutti erano attrezzati per la questione politica. Qualcuno ha proposto la netta distinzione dei due problemi a vantaggio di quello esclusivamente sportivo, altri avevano sì la visione esatta della valutazione, ma sembravano vincolati ad elementi di dettaglio. Il segretario

del Partito non ha voluto assolutamente scindere le questioni. L'educazione dello sportivo italiano, giovane o adulto, dev'essere unica; questa la sua tesi. I vari elementi che concorrono ad affermarla, non possono avere autonomia che nel campo della tecnica.

### La discussione

Accettando questo principio, sono cadute le proposte sostenute da qualche oratore. Il C. O. N. I. rappresenta una imponente somma di energie finanziarie, tecniche e morali e non può essere attaccato senza pregiudizio dei superiori interessi nazionali. Su questo principio fondamentale si è svolta la discussione, alla quale hanno partecipato l'ammiraglio Di Sambuy, il comm. Sironi, l'on. Arpinati, che dopo un accurato esame della situazione sportiva, ha affacciato una tesi a carattere totalitario ed è significato profondamente politico e inoltre ha approfondito il problema scolastico; mentre il sen. Crespi ha discusso quello operaio. Altri oratori, e particolarmente il principe Spadavecchia, il prof. Porro, l'on. Torrisio e il console Vaccaro hanno illustrato alcuni punti fondamentali cercando una via di conciliazione fra le varie tendenze. L'assemblea ha concluso fissando due soluzioni del problema, soluzioni che lasceranno libertà di azione alle Federazioni nei confronti degli affiliati.

### Il col. Aurelio Liotta commissario dell'Aero Club

ROMA, 21

La Gazzetta Ufficiale pubblica il seguente R. D. 13 dicembre 1926: «Il Consiglio d'amministrazione dell'Aero Club d'Italia è sciolto. Per la temporanea amministrazione dell'Aero Club d'Italia è nominato commissario straordinario il colonnello dell'Arma aeronautica cav. uff. Aurelio Liotta. Il suddetto commissario dovrà provvedere nel termine di sei mesi alla ricostruzione degli organi normali dell'amministrazione dell'ente».

### Il Comitato degli esperti per le riparazioni Un concordato franco-germanico

PARIGI, 21

Dopo aver ottenuto l'adesione di tutti i Governi interessati, Poincaré, Presidente del Consiglio dei ministri di Francia, e von Hoesch, ambasciatore di Germania a Parigi, esaminando la questione della costituzione del Comitato di esperti previsto dalla decisione di Ginevra del 16 settembre u. s. relativa al regolamento del problema delle riparazioni, hanno concordato che è altamente desiderabile nell'interesse generale che, oltre agli esperti da designarsi da ciascuno dei sei Governi che hanno partecipato alla suddetta decisione di Ginevra, prendano egualmente parte ai lavori del Comitato degli esperti dei cittadini degli Stati Uniti d'America, e che per quanto riguarda la nomina degli esperti, si procederà nel modo seguente: gli esperti delle potenze creditrici che hanno preso parte alla decisione di Ginevra, saranno designati dai Governi di tali potenze e nominati secondo la convenienza di questi Governi o dai Governi stessi o dalla Commissione delle riparazioni. Gli esperti della Germania saranno nominati dal Governo tedesco. Sono prese disposizioni dai Governi interessati per determinare il metodo più adatto ad assicurare la partecipazione di esperti americani.

### Complotto politico scoperto in Turchia Centinaia di arresti

COSTANTINOPOLI, 21

Le autorità di polizia si danno un gran da fare per venire a capo di un complotto che sarebbe stato scoperto in questi giorni e che avrebbe per obiettivo di abbattere il regime instaurato in Turchia.

Si parla di centinaia di arresti operati tanto a Costantinopoli, quanto a Brusa, tra i quali figurerebbero quelli di alcuni generali. Però, secondo alcuni, il movimento non avrebbe il carattere di gravità che gli si è voluto attribuire, tanto è vero che i generali arrestati sono stati subito rilasciati. Secondo altri, invece, regnerebbe una certa preoccupazione per le rivelazioni avutesi del complotto.

### L'emigrazione nel Messico limitata

MESSICO, 21

Il Presidente del Messico, Portes Gual, ha fatto dichiarazioni secondo le quali l'emigrazione sarà ammessa per alcuni paesi, senza che gli stranieri ammessi a svolgere le loro attività, contravvengano alle leggi del paese dalle quali saranno protetti. (Radio Stefani).

## Un consigliere di Cassazione francese ferito mortalmente da un alsaziano autonomista

PARIGI, 21

Oggi un alsaziano ha sparato a bruciapelo tre rivoltelle contro il consigliere di Cassazione Fachot, il quale, come procuratore generale a Colmar, aveva a varie riprese infierito contro gli autonomisti alsaziani. L'alto magistrato è morto questa sera. L'assassino, fino all'ora in cui vi telefoniamo, è latitante.

### La visita dello sconosciuto

Raramente delitto fu compiuto con così insudita audacia e sangue freddo. Appena nominato consigliere di Cassazione, l'ex procuratore generale Fachot aveva un appartamento a Parigi e ne trovò uno piuttosto sontuoso, pochi giorni fa, al terzo piano di una casa che fa parte di un gruppo di costruzioni edificate recentemente nella lontana Avenue de Versailles, che conduce alla porta omonima.

In attesa che giungessero i loro mobili, i coniugi Fachot accessero domenica scorsa in un grande albergo nella Avenue de l'Opera. Essi, però, lasciarono il loro nuovo appartamento in custodia al giovane domestico Antonio Gaschi, di 17 anni, che avevano condotto a Colmar. Egli dormiva su un lenzuolo da campo, nell'appartamento vuoto. Due giorni fa il consigliere Fachot aveva avvertito che i suoi mobili sarebbero giunti stamane all'Avenue de Versailles, ove infatti si recò più tardi insieme con la moglie per sorvegliare lo scarico.

Bravo circa le 9: mentre il consigliere conduceva la vettura in una vicina rimessa, la moglie salì nell'appartamento, ove il giovane domestico le disse:

«E' venuto qualcuno poco fa per cercare del signor consigliere. Era un signore ben messo».

La signora fu un po' sorpresa di una visita così per tempo e nell'appartamento vuoto. Stava per rientrare nella stanza da letto quando apparve lo stesso individuo comparso poco prima. La signora vide un uomo alto, vestito con un abito di colore scuro, ben tagliato, che con molto garbo le domandò:

«Il signor consigliere Fachot è in casa?»

«E' assente» — rispose. — Ritornerà fra poco. Posso sapere che cosa volete da lui?»

L'uomo rispose: Non posso dirvelo. E' una questione personalissima.

### L'omicidio

Fece un inchino correttissimo e nascondendo una mano in tasca, disse. Vede ora dopo consigliere salì a sua volta in casa. Non si sa ancora se la signora gli abbia parlato della visita dello sconosciuto; forse non poiché in tal caso egli sarebbe stato un po' più guardingo, quantunque non potesse immaginarsi che qualcuno volesse attentare alla sua vita.

Fatto sta che per una coincidenza fatale, un quarto d'ora dopo, quando suonarono alla porta di casa, fu il Fachot a essere ucciso. Era di nuovo lo sconosciuto.

«Che volete?» — domandò il consigliere.

«Sì, sono io».

Il consigliere aveva appena detto queste parole che lo sconosciuto, estratta di tasca una rivoltella, gli sparava contro tre colpi. L'uno dopo l'altro. I primi due proiettili colsero nel segno e colpirono al ventre il povero consigliere. Con un gesto di difesa istintivo, l'ex procuratore rincorse violentemente la porta. La mano dell'assassino dev'essere e il terzo proiettile scivolò sul legno della porta e andò a conficcarsi nella parete. Poi, con sangue freddo inaudito, l'assassino eccese con fare calmo le scale.

Al piano sottostante incontrò una famiglia che lo interrogò:

«Avete sentito dei colpi di rivoltella o qualche cosa di simile?»

Egli con calma assoluta le rispose:

«Sì, sì; deve essersi svolto un dramma al terzo o al quarto piano».

E continuò a scendere, scomparendo nella via.

### «Sono perduto»

La portinaia, che stava sbattendo i tappeti dalla scala al quarto piano, avendo sentito qualche cosa di strano, scese al terzo e vide avvertita la porta dell'appartamento del consigliere Fachot e ucciso la signora, tutta allarmata, che gridò:

«Hanno ferito mio marito!»

Il consigliere era come inchiodato a terra, tanto era curvo su se stesso per il dolore e si premeva con le mani insanguinate il ventre. Accorsero gli inquirenti del secondo piano, mentre si cercava, nel frattempo, di telefonare alla polizia. Ma a Parigi il servizio telefonico è un errore e occorsero 25 minuti per avere la comunicazione con un commissario di P. S. Questi, avvertito, giunse sul posto e fece prestare qualche cura sommaria al ferito, che non aveva perduto i sensi, un solo istante. Però infatti pronunciare alcune parole: «Sono perduto». Poi aggiunse: «Non conosco l'assassino, ma dal suo accento deve trattarsi di un alsaziano».

Con un'autambulanza il ferito fu trasportato in una clinica del quartiere, dove si riscontrò che le sue ferite erano gravissime. I due proiettili gli avevano perforato l'intestino in sette punti. Fu subito operata la laparotomia, la sola speranza che rimanesse di salvare il consigliere.

Il commissario, intanto, iniziò subito la sua inchiesta e poco dopo soprassedeva il procuratore della Repubblica, il giudice istruttore, il medico legale della polizia, marescialli, brigadieri e ispettori. Le cartucce dei proiettili furono facilmente rintracciate, essendo del calibro di 6.35. Furono, poi, interrogati tutti coloro che da vicino o da lontano avevano assistito al dramma o avevano scorto l'individuo che aveva sparato.

### Chi è l'uccisore?

Il giovane domestico Gaschi fu uno dei primi ad essere interrogato, ma non poté aggiungere alcunché a quanto abbiamo narrato; come nemmeno poté farlo la signora del secondo piano, la quale, benché avesse visto lo sconosciuto, pur tuttavia era ancora inebetita e sorpresa della calma dimostrata dall'assassino, dopo aver compiuto il misfatto. Depose pure il magistrato Laquiere, che abita nel palazzo e che aveva anch'egli incontrato l'assassino sulle scale. Tutte queste deposizioni non hanno per ora dato alcuna informazione precisa sull'assassino e non permettono di stabilire in

## COMUNICATI

Lo Studio legale di consulenza tributaria del

cav. Giuseppe Laghi (già Lach) è stato traslocato in Via Genova N. 11, il piano. — Orario: 10-13 e 16-19. — Telefono 58-87.

## Pulitura vestiti a secco

F. SAMOKEZ - ZIBERNA  
Via Cesare Battisti 20 - Telefono 84-82

## Ignazio Kron

Piazza Vittorio Veneto 2

## OCCASIONE

del bilancio, ha ridotto fortemente i prezzi di tutti gli articoli di arredamento di ottima qualità e ciò solo per pochi giorni.

## GUANTI ZUCCOLI

Via Bellini 11, vis-a-vis chiesa S. Antonio.

## SALA PER INCANTI GIUDIZIALI

Via Sanità 23-25, pianoterra

## Incanto

che verrà tenuto sabato 22 corrente, dalle 9 alle 11:

Macchina cucire, chaffonnier, partite di vestiti, biancheria, sacchi, corda, ferramenta, coltelli e rivoltelle usate.

All'asta delle armi potranno concorrere soltanto armaioli o persone munite del porto d'armi.

## Dr. de NICOLA

Riceve nelle ore 8-9, 11-13 e 16-19

MALATTIE VENEREE E CUORI E

Corso V. E. III, N. 41 — Telef. 80-01

## Pianoforti

Steinway & Sons

Blüthner

Schiedmayer

Fürstner

Lübbert

Hornum

Vendita, scambi

Rappresentante

esclusivo:

IGNAZIO NEUBER

16 - Via A. Diaz (ex Sanità) - 16

## Josef Schilkrout

il famoso Giuda

del «Re dei Re»

## Lentrice Joy

la regina di tutti gli incanti

sono gli interpreti

del capolavoro P. D. C.

## Donubio bleu

## Imm'nente all'EXCELSIOR

LA VERA FLORELINE restituisce ai capelli bianchi il color primitivo senza macchiare, innoce. Per posta L. DEP-LATORIO "THOMAS", in potere incanto. Le invia per posta L. 10. Dott. BOGGIO, TORINO, via Ber



# Le entusiastiche accoglienze alla "Vulcania", nel porto di Napoli

## S. M. la Regina e la Principessa Maria visitano la motonave triestina

### Prova di forza

NAPOLI, 21

La «Vulcania» è arrivata nelle acque del golfo di Napoli salutando dal bel sole d'Italia. Da Capri alle falde del Vesuvio, cielo, mare, terra erano tutto un tripudio di colori. Gli ospiti del colosso natante hanno avuto l'impressione di aver superato, in due giorni e mezzo di felicissimo viaggio, tutti i rigori dell'inverno. Essi del resto arrivavano nel paese giustamente famoso per la sua eterna primavera.

La festa quasi improvvisata dell'arrivo a Napoli non poteva essere più ricca di significato. Si sapeva che l'Augusta Madrina sarebbe venuta a salutare la sua nave. Ma ecco che pochi minuti prima dell'arrivo la radio annunciava un fatto nuovo nella cronaca della fausta giornata, il fatto più ricco di significato: cioè l'arrivo di S. M. la Regina. La visita della Sovrana ha assunto il significato d'una consacrazione. Erano attorno a Lei le maggiori personalità napoletane, della città cioè che, dopo Trieste, si considera più strettamente legata all'imponente sviluppo della Società Cosulich.

Ben cinque navi della nostra massima Società erano oggi nelle acque di Napoli. Vale la pena di enumerarle: la loro elezione è sufficiente a dare la prova del grado di forza raggiunto dalla bandiera triestina nel Tirreno («Saturnia»), la motonave primogenita, appena arrivata dal Nord America, piena di turisti; «Vulcania», addimostrata nel primo viaggio insuperabile esempio di regolarità, di perfezionamento tecnico e di organizzazione («Martha Washington»), sempre all'altezza del suo compito; «Lucia» e «Ida», in arrivo e in partenza per le Americhe. Si può dire senza tema di smentita che l'avvenire immane della città di Napoli è in diretto collegamento con gli ulteriori sviluppi dell'attività della Cosulich; e questa verità deriva non solo dal fatto odierno di vedere cinque navi tra le più moderne e potenti della Patria concentrata casualmente nel più bel golfo d'Italia, ma da un dato statistico di indubbio significato e cioè che la Società Cosulich ha ormai raggiunto la più alta percentuale dei traffici tra Napoli e le Americhe, battendo tutte le altre società italiane ed estere.

La giornata odierna è piena di significato per Trieste anche per le parole che S. E. Ciano ha voluto dire al pranzo intimo d'addio offerto a bordo della «Vulcania» un'ora prima di levar l'ancora per gli Stati Uniti. Il grande marinai aveva potuto seguire per due giorni e mezzo tutta la vita di bordo della città natante. Al saluto rivolto dall'autorevole capo della famiglia Cosulich, il capitano Antonio, S. E. Ciano ha detto una verità profonda che basta a dare il segno della perfetta comprensione fra Regime e armamento triestino:

«Voi siete audaci — ha detto il ministro — audace deve dirsi l'opera vostra, ma il Regime ama e incoraggia quest'audacia, da cui dipendono le nuove fortune d'Italia.»

«Mai elogio più lusinghiero fu dedicato da mente più consapevole alla funzione che l'armamento triestino ha assunto nella vita del Paese.

### Viaggio meraviglioso

NAPOLI, 21

(Tigoli). La prima parte del delizioso viaggio inaugurale della «Vulcania», regina dei mari, è finita. Da Trieste a Patrasco, dalla Grecia a Napoli è stato tutto un seguiti di liete e pittoresche impressioni, di nuove e continue rivelazioni di bellezza e di grandiosità.

Come dire nel breve spazio di un articolo tutta la meraviglia di cui è fatta questa perfetta creazione dell'ingegno e delle maestri usi? S. E. il ministro per le Comunicazioni, Costanzo Ciano, che conosce tante e tante navi, ha detto in una breve intervista:

L'ammirazione di S. E. Ciano — La «Vulcania» è il risultato delle esperienze venute dalla bella e potente «Saturnia». Ma per le maestranze e per gli armatori triestini queste due navi non devono essere che una prima e pur gloriosa affermazione. Altre provando l'Italia da loro, all'ora essi devono dare alla grandezza del Paese, il Cantiere di Monfalcone può e deve dare una nave di doppie dimensioni e di doppia potenza. La bandiera italiana e quella della Cosulich devono svolazzare altissime su una delle navi più grandi del mondo; i loro sforzi e la loro operosità sono seguiti molto attentamente e sono altamente apprezzati.

Il fatto che S. M. la Regina e l'Augusta Madrina della nave S. A. R. la Principessa Maria, hanno deciso di venire a bordo della «Vulcania», mostrano di quanta considerazione sia circondata l'opera della Cosulich.

Il conte Ciano ci parlò quindi della vario particolarità della nave, ed ebbe parole d'alta ammirazione per l'organizzazione che regna in questa vera città galleggiante. Le parole e l'ammirazione del ministro e quelle da lui dette abbandonando la nave, sono l'espressione di un uomo che conosce profondamente la marina e la vastità delle opere che mettono la nostra bandiera al primo posto sui mari. Già durante la pri-

mo ore di viaggio, quando ancora dalla nave si vedeva Trieste specchiarsi sul mare oscuro la faccia brillante dei suoi mille fanali, il ministro, in tenuta di bordo, era salito sul ponte di comando dove rimase per parecchio tempo, interessandosi alle varie manovre. Nella giornata del 19, mentre la nave filava a quasi 20 miglia verso la Grecia, il conte Ciano — come già vi ho radioteleggrato — indossava la tuta di macchinista, e così nelle fumose sale dei motori vi si fermò per più di un'ora, interessandosi ad ogni particolare, il sentendo e rilevando ogni dettaglio. E si vide alla base dei motori, alti, grandiosi come cattedrali dagli alti pinnacoli, il ministro curvo sotto i volanti, chinato su ingranaggi e ruote e manometri, mentre la sua forte voce di comandante da mare superava il rumore assordante delle macchine in movimento, per lodare lo stabilimento Tecnico Triestino e i suoi capi. Poi ecco il ministro trattarsi nei corridoi con i marinai, chiedere della vita di bordo e del loro lavoro, della loro casa e del loro paese. Tutte le province sono rappresentate a bordo: c'è il marinaro del sud, l'istrian, il triestino e il veneziano; e già giù al più lontano paese della penisola è rappresentato su questo inecantevole palazzo che naviga sui mari, a gloria della Nazione e della nostra bandiera nel mondo.

## Il festoso arrivo a Napoli

Con manovra da maestro il capitano Aristide Cosulich guida la nave fuori del porto. Si ricomincia a navigare a bordo da una spalliera di giganti: gli aspri monti d'una Grecia, con le vette imbiancate di neve e qua e là offuscate da grandi striscie di nubi.

### Le delizie di bordo

Il Mare Jonio non è tranquillo, ma la «Vulcania», che è costruita da maestri dell'arte, tiene il mare come se poggiasse su cune di granito fisse sul fondo. Il ritmo delle macchine pare una musica in sordina che culla i dolci riposi dei beati viaggiatori.

Riesce assai difficile, durante questo viaggio troppo breve, tra le pareti del meraviglioso palazzo galleggiante, dedicare qualche ora a Morfeo: le mille attrattive della vita di bordo, le sempre nuove curiosità che non si finirebbe mai di soddisfare, le discussioni e i cento misteri magnifici che a ogni tratto si scoprono visitando i sette piani di questo colosso dei mari, fanno riprendere assai facilmente la deliziosa curiosità delle cabine e degli appartamenti sontuosi.

Ma c'è ancora un'attrazione suggestiva, che fa accorrere di continuo i passeggeri ai parapetti della nave, sfidando la gelida puntura delle ore mattutine e notturne, e sopportando non rassegnazione le brevi incoincidenze del tempo: l'attrazione del paesaggio, che in questi giorni di navigazione s'è svolto vario e pittoresco davanti ai nostri occhi ammirati.

Siamone alle cinque, al passaggio dello stretto di Messina, tutta la popolazione di bordo era sui ponti a godere la vista inecantevole delle due rive che si destavano al nuovo giorno, in un mattino meraviglioso.

Mentre la nave passa lo stretto di Messina, sono da poco passate le 5 e l'alba è sorta appena. Molti passeggeri sono già sul ponte ad ammirare il paesaggio superbo. Qualche ora dopo, ecco che incontriamo per la prima volta un paesotto triestino, il «Duchessa d'Aosta», che saluta con la sirena e con la bandiera. La potente voce della «Vulcania» echeggia solennemente nell'aria chissimista.

Verso le 10 di stamane, un radiotelegramma — la radio a bordo funziona ottimamente — avvisa che a Napoli la «Vulcania» avrà l'ottimismo onore di ospitare, per una visita, S. M. la Regina e S. A. R. la Principessa Maria, madrina della nave. La notizia corre di bocca in bocca e riempie di gioia tutti i cuori. Gli occhi dei marinai e degli ufficiali sorridono, mentre rapidamente viene compiuta la toilette della nave, per prepararla a ricevere le Auguste visitatrici.

### L'incontro con la «Saturnia»

Ed ecco che per la prima volta a Napoli — la costa è ancora lontana — i passeggeri hanno una sorpresa che, al primo momento pare dovuta a uno scherzo degli occhi o a un fantastico miraggio di Fata Morgana: una nave eguale alla nostra ci viene incontro: la stessa forma, i colori stessi, la maestosa bellezza e potenza di quella su cui viaggiamo. Ma la sorpresa si cammina in gioia quando si vede che si tratta della «Saturnia».

Come una cornice di candida spuma corre sui ponti delle due navi: i passeggeri dell'una e dell'altra sventolano fazzoletti in segno di saluto e di contentezza. E' un momento indimenticabile di ammirazione e di entusiasmo.

Napoli si disegna intanto all'orizzonte e rapidamente, con l'avanzare della nave, si ingrandisce e viene a noi. In navigazione viene spedito il seguente telegramma al Duce:

«Mentre nel golfo di Napoli i due colossi «Saturnia» e «Vulcania» incrociano le loro rotte, il nostro pensiero devoto e riconoscente si rivolge a Vostra Eccellenza che le belle navi volle per la grandezza marinara d'Italia. A voi Duce la promessa che questa nostra realizzazione non è che l'inizio di quel programma ideale che, sotto la Vostra guida, evolveremo per la potenza commerciale d'Italia sui mari. Firmato: Cosulich».

### a Napoli

Come la «Vulcania» entra nella rada, una folla improvvisata di bandiere sale sulle antenne per dare il saluto alla grande sorella e al ministro Ciano. La «Vulcania» quindi, alzato il gran pavese, entra lentamente in porto mentre dalle rive la folla in grande massa saluta. Sul molo, al quale va ad attraccarsi, sono ad attendere le più alte personalità napoletane: il regio commissario Castelli, l'ammiraglio Solari, il comandante del Corpo d'Armata, l'on. Roberto Farinacci, il questore comm. De Martino, il comandante del Porto e molti, molti altri.

Appena la nave è vicina all'ormeggio, come per incanto dalla parte opposta a quella del molo, una massa di marinai, cariche d'ogni ben di Dio iniziano gli

### A Patrasco

Un tempo inecantevole ha favorito il bellissimo viaggio, dando modo agli invitati di passare delle giornate definite, e non a torto, paradisiache. Dalla mattina alla notte è stato un continuo susseguirsi di divertimenti e di svaghi.

Il paesaggio delizioso, la nave che offre tutto ciò che mente umana può desiderare o anche solamente pensare, la ospitalità regale, tutto concorre a rendere il viaggio delizioso.

Ecco, la mattina del 20, apparire il castello veneto di Patrasco, che per venire incontro alla nave di Trieste.

Breve fermata nel porto greco, fra un gran tramonto di visitatori; fra questi vi sono le maggiori autorità: il segretario del Fascio locale, i venditori d'aranci e di sigarette, i richiami di barcaioli e apollinari della folla che con lo sventolio dei fazzoletti e dei copricapo dimostra la sua entusiastica ammirazione per il colosso che occupa quasi interamente il porto. Durante la breve permanenza, un gruppo di viaggiatori, sfidando la brezza traversata in barchetta, fa una rapida corsa nel paese e, dopo una visita al castello, si sa a bordo dove intanto sono saliti quasi 200 nuovi passeggeri di varia classe.

pezzale di Adriano Del Vecchio è sempre la moglie che lo cura amorosamente. Col giornalista cecoslovacco, l'amalato parlò anche dei fatti d'arme, ai quali prese parte quale capitano. Nel 1918, il Del Vecchio era precipitato con l'aeroplano e si era ferito alla testa, rimanendo mutilato ad un occhio. Nel 1918, fu a Parigi quale membro della Commissione militare italiana e conobbe parecchi cecoslovacchi, amici dell'Italia, che lo incoraggiarono ad attuare la sua idea di stabilirsi a Praga, ove avrebbe avuto modo di lavorare per un sempre maggiore avvicinamento dei due paesi, che il martirio della trincea e la gloria della vittoria aveva affratellato. Nel 1919 il Del Vecchio si stabilì a Praga e divenne noto in Cecoslovacchia specialmente per la sua pubblicazione in ceco e in tedesco intitolata «Italia».

Alla pubblicazione diede tutto il suo appoggio il barone Antonio Chiramonio di Bordonaro, allora ministro d'Italia a Praga. Il libro fu dedicato al Presidente Masaryk, che ricevette l'autore in udienza.

## Le dimissioni di Korosec attese per oggi

BEIGRADO, 21

Il ministro d'Inghilterra Kennard, che per due giorni si era fermato a Zagabria in occasione dell'apertura della mostra inglese, ha fatto ritorno a Belgrado, dopo aver avuto un lungo colloquio con i leaders della coalizione democratica, dott. Mack e Pribicic. Kennard, arrivato a Belgrado, ha avuto immediatamente un colloquio con il Presidente del Consiglio Korosec. Nei circoli politici corrono voci sensazionali intorno al soggiorno del ministro d'Inghilterra e si afferma che Kennard, d'accordo con il Governo inglese, avrebbe tentato di fare opera di mediazione fra Zagabria e Belgrado. Queste voci vengono naturalmente smentite da fonte ufficiale.

Sempre in relazione a queste voci, l'organo governativo *Pravda* dichiara di sapere che fra Mack e Pribicic vi sono manifeste divergenze di vedute, avendo Mack dichiarato che i croati mirano soltanto all'unione personale con la Serbia, mentre Pribicic non avanza richieste così radicali. Questa notizia, però, viene smentita nei circoli dell'opposizione di Zagabria. Malgrado tutte queste smentite, nei circoli politici si ritiene che nei prossimi giorni avverranno dei profondi mutamenti e prima di tutto che si avranno le dimissioni dell'attuale Governo. Anzi si afferma che le dimissioni verranno rassegnate già nella giornata di domani, dopo la seduta del gruppo parlamentare del partito democratico che, come è noto, invoca un cambiamento della politica governativa nei riguardi dell'opposizione croata.

Da fonte bene informata, si comunica questa sera che il ministro d'Inghilterra a Belgrado durante il suo soggiorno a Zagabria ha avuto un colloquio con i capi dell'opposizione croata dott. Mack e dott. Pribicic, dietro il loro preciso invito e soltanto per una informazione personale. Il ministro d'Inghilterra ha, però, smentito anche nel colloquio che ha avuto con il Presidente del Consiglio Korosec, tutte le notizie sensazionali che sono state diramate a questo riguardo.

Davidovic da Marinkovic per invitare a dimettersi

BEIGRADO, 21

Ieri sera il ministro jugoslavo degli Esteri Marinkovic ha ricevuto il leader dei democratici Davidovic il quale, a quanto si afferma in questi circoli politici, ha consigliato il ministro a presentare prima della sua partenza per Dabrova, le dimissioni da ministro degli Esteri e ciò, per evitare degli attriti nelle file del partito democratico.

Il ministro, interpellato dai giornalisti, non ha voluto fare alcuna comunicazione a questo proposito, ma ha detto soltanto che partirà probabilmente stasera per la Svizzera.

## Un miliardo e mezzo di deficit nel bilancio jugoslavo

BEIGRADO, 21

La Commissione delle Finanze ha ripreso la discussione sul bilancio dello Stato per il 1929. La seduta è stata molto interessante, in seguito alle aspre critiche del democratico Secevic e del musulmano Kapetanovic. Il Secevic ha dimostrato che il bilancio è fittizio e non serve che ad ingannare l'opinione pubblica. Egli constatò che gli introiti di minimismo di anno in anno. Nel 1925 e nel 1926 essi furono di 12 miliardi e 600 milioni, nel 1927 di 11 miliardi e 500 milioni e nel 1928 di soli 10 miliardi e 985 milioni.

L'oratore ha affermato che il deficit sarà di un miliardo e mezzo. Si spende troppo per i funzionari statali, a quali sono 130.000 di cui 62.000 non fanno nulla e costano allo Stato 300.000 milioni. Al posto degli impiegati a giornata ha proposto di richiamare in servizio i pensionati. Ha proposto anche la riduzione di parecchi Ministeri, osservando che non hanno ragione di esistere quello della Politica Sociale, quello dei Boschi e delle Miniere, della Riforma Agraria, del Commercio e dei Lavori Pubblici. I Ministri, ciascuno dei quali fa la propria politica, dovrebbero, secondo il suo parere, essere fusi assieme e formare un unico Ministero dell'Economia Nazionale. Il musulmano Kapetanovic ha appoggiato le proposte e condivise le critiche del Secevic, facendo presente, fra altro, che nell'Esercito alla direzione dei monopoli vi sono molti funzionari che non hanno la minima conoscenza dei tabacchi. I due oratori hanno dichiarato che, come voteranno il bilancio se saranno ancora nel Gabinetto, ma ad ogni modo richiederanno che si riducano 600 milioni.

Adriano Del Vecchio migliora dopo la terza operazione

PRAGA, 21

(u.) Il *Ceske Slovo* riferisce sulla visita fatta da un suo redattore ad Adriano Del Vecchio che, come si ricorda, fu ferito nell'aula giudiziaria durante il processo contro Alcibiade Bubi, ucciso a colpi di rivoltella dall'abbanne Vucetina. Il Del Vecchio è già stato operato tre volte. Alla terza operazione il ferito perdette 750 grammi di sangue. Dopo questa operazione continuò a migliorare e i medici dott. Novenbruck, dott. Schloffer e dott. Kment del sanatorio Schneider assicurano che la crisi è stata felicemente superata. Accanto al ca-

## Due funzionari del Governo di Brattiano arrestati per truffa

PRAGA, 21

Un fatto sintonico che dimostra il mutamento di sistema in Romania, è stato reso oggi di pubblica ragione. Due anni addietro una banca di Praga aveva inviato a Bucarest una lettera di valore con diecimila dollari.

La lettera giunse a Bucarest a destinazione, ma dentro non si trovarono che pezzettini di carta al posto della cambiale. La lettera era assicurata presso la Rinnione Adriatica. La polizia di Praga iniziò subito indagini, ma non poté giungere ad alcun risultato, perché le autorità di p. s. romene non rispondevano. Una seconda lettera raccomandata con 20 mila corone cecoslovacche andò ugualmente smarrita. Una terza lettera, con 50 mila corone cecoslovacche, sembrava quasi smarrita, ma improvvisamente si scoprì che essa era stata fermata a Sutu Mare. Su questa località si concentrarono i sospetti. La Rinnione Adriatica inviò immediatamente un suo funzionario in Romania per chiarire la faccenda e si poté così constatare che a Sutu Mare un impiegato postale, certo Balogh, aveva commesso di versi furti di raccomandate, ma che però non aveva partecipato alle meste diversi furti di raccomandate, di Praga. Però egli fece delle importanti rivelazioni e raccontò che il direttore delle poste di Sutu Mare, tale Joan Lazar aveva acquistato una casa, pagandola in dollari. Il Lazar era un partigiano di Brattiano ed aveva ricevuto il posto di direttore delle poste in quella città, quando aveva soltanto 26 anni. Il funzionario della Rinnione Adriatica, allora era al potere Brattiano, aveva tentato di ottenere dalle autorità che pro-

cedessero ad una perquisizione nell'abitazione del Lazar. Sopravvennero subito delle difficoltà. Il prefetto di polizia dichiarò di non potere ingerirsi senza il direttore di polizia, il quale da parte sua cercò di tirare in ballo il procuratore di Stato. Questo, poi, dichiarò che la questione era di competenza del giudice istruttore. E' certo che il Lazar sarebbe rimasto impunito se non fosse crollato il regime di Brattiano.

Con il nuovo Governo venne anche un nuovo direttore di polizia e, allora, la faccenda prese un'altra piega. Il Lazar confessò il furto delle raccomandate, e disse che aveva un complice, tale Costantino Bolcan, già condannato per altro truffe e che è pure un alto funzionario delle poste. Presso i due funzionari furono sequestrati 700.000 lei. Dopo l'assunzione del potere da parte di Maniu, furono iniziate nuove inchieste che hanno messo alla luce altre truffe presso gli uffici doganali e presso altre autorità.

## Mazzini e la Cecoslovacchia

PRAGA, 21

Il giornale *Narodni Listy* ha pubblicato in questi giorni un articolo con intitolato, su Giuseppe Mazzini, rilevando la universale influenza che il grande precursore ebbe anche negli spiriti colti della Cecoslovacchia, dove nel tempo del serraglio gli scritti del Mazzini erano letture segretamente e servirono a rincuorare i patrioti.

L'autore dell'articolo dice, che il grande italiano, non deve essere dimenticato nell'occasione dell'attuale anniversario dello Stato Cecoslovacco, avendo contribuito influenzando validamente anche il grande patriota e marino ceco Karel Havlíček (imprigionato a suo tempo dagli austriaci anche a Bressanone) alla futura liberazione del popolo cecoslovacco.

Il passaggio delle scuole dell'Udinese al Provveditorato di Venezia

UDINE, 21

Molto interesse hanno destato a Udine gli articoli che il *Piccolo* ha pubblicato in merito al passaggio delle scuole della Provincia di Udine sotto la giurisdizione del Provveditorato di Venezia.

Si osserva nella nostra città che ormai Udine è così avvinata per interessi o per ragioni politico-sentimentali alla regione Giulia, da non potersi non sentire da questa separazione nel campo dell'ordinamento scolastico. Udine è infatti unita a Trieste per ragioni sentimentali e per ragioni economiche mentre con Gorizia forma un unico blocco, il blocco friulano.

A Trieste, fra gli uffici pubblici che interessano direttamente l'Udinese, vi sono il Compartimento ferroviario, la Corte d'Appello, la Sottintendenza dei monumenti, per cui è logico, pensare che le stesse ragioni che inducono le superiori autorità ad affidare anni addietro l'amministrazione scolastica dell'Udinese, al R. Provveditorato di Trieste, sussistono ancora.

Da notarsi ancora che Udine s'avvantaggia della disposizione che esclude dalle nomine gli insegnanti che non conoscano la lingua e gli usi locali, per cui in Friuli, a Udine come a Gorizia, gli insegnanti venivano scelti nella grande maggioranza fra i candidati del luogo, con vantaggio evidente per le nostre scuole. Inoltre il R. Provveditorato agli studi di Trieste, conoscendo ormai i problemi scolastici locali, era più in grado di risolverli, mentre quello di Venezia si troverà dinanzi a problemi completamente nuovi.

E' vero che al di là del Tagliamento, da Maniago a Pravidomina, la distanza chilometrica con Venezia è minore che non con Trieste, ma la provincia di Udine non è costituita solo al di là del Tagliamento. Vi sono centri importanti come Cividale, Tolmezzo, Taurisano, Cervignano, Aquileia che distano meno da Trieste che da Venezia, senza poi contare il capoluogo che come diciamo, gravita decisamente verso la Giulia.

Per queste ragioni, il provvedimento ha prodotto come voi dite, dolorosa impressione tra i nostri insegnanti. Di questa impressione si è resa interprete anche la *Patria del Friuli*, la quale scrive: «La redazione locale del *Gazzettino* di Venezia, nel numero d'oggi, muove un appunto alla *Patria del Friuli* perché ha riportato (approvandolo) quanto il *Piccolo* di Trieste scrisse contro il provvedimento per il quale la provincia di Udine passerà col 1.° gennaio prossimo a far parte del R. Provveditorato agli Studi di Venezia, mentre sino ad oggi apparteneva a quello di Trieste. Diceva il *Piccolo* che il provvedimento ha colpito onerosamente Trieste e che ha fatto dolorosa impressione anche ai nostri amici della Provincia di Udine; mentre la redazione udinese del *Gazzettino* di Venezia dal suo ottimismo osservatorio, constatò che il provvedimento è stato accolto così a Udine come in Provincia, dal più schietto favore degli interessati; e a quell'ottimismo osservatorio non ha avuto occasione di accogliere una sola — una che fosse una — voce di protesta. Senonché ci viene il dubbio che l'ottimo osservatorio udinese del *Gazzettino* di Venezia sia troppo alto e che appunto, per la troppa sua elevatezza il suono delle voci di protesta non sia arrivato fin lassù. Noi che umilmente siamo rimasti a terra con gli altri mortali, di quelle voci ne abbiamo udite in città e in provincia, e se abbiamo approvato l'articolo del *Piccolo*, gli è perché ci siamo fatti eco di tali voci.

Può sorridere al R. Provveditorato di Venezia, pur constatando che la famiglia scolastica aumenta, crescono le responsabilità e diventa più grave la responsabilità; può, diciamo, sorridere al R. Provveditorato di Venezia alla certezza di trovare in breve tempo le nuove energie friulane con quelle delle altre province già temperate al lavoro ed al sacrificio; con le quali parole certo egli non ha intesa disconoscere che altrettanto agli

cedessero ad una perquisizione nell'abitazione del Lazar. Sopravvennero subito delle difficoltà. Il prefetto di polizia dichiarò di non potere ingerirsi senza il direttore di polizia, il quale da parte sua cercò di tirare in ballo il procuratore di Stato. Questo, poi, dichiarò che la questione era di competenza del giudice istruttore. E' certo che il Lazar sarebbe rimasto impunito se non fosse crollato il regime di Brattiano.

Con il nuovo Governo venne anche un nuovo direttore di polizia e, allora, la faccenda prese un'altra piega. Il Lazar confessò il furto delle raccomandate, e disse che aveva un complice, tale Costantino Bolcan, già condannato per altro truffe e che è pure un alto funzionario delle poste. Presso i due funzionari furono sequestrati 700.000 lei. Dopo l'assunzione del potere da parte di Maniu, furono iniziate nuove inchieste che hanno messo alla luce altre truffe presso gli uffici doganali e presso altre autorità.

## Mazzini e la Cecoslovacchia

PRAGA, 21

Il giornale *Narodni Listy* ha pubblicato in questi giorni un articolo con intitolato, su Giuseppe Mazzini, rilevando la universale influenza che il grande precursore ebbe anche negli spiriti colti della Cecoslovacchia, dove nel tempo del serraglio gli scritti del Mazzini erano letture segretamente e servirono a rincuorare i patrioti.

L'autore dell'articolo dice, che il grande italiano, non deve essere dimenticato nell'occasione dell'attuale anniversario dello Stato Cecoslovacco, avendo contribuito influenzando validamente anche il grande patriota e marino ceco Karel Havlíček (imprigionato a suo tempo dagli austriaci anche a Bressanone) alla futura liberazione del popolo cecoslovacco.

MAGLIERIE

uomo, donna, lana, seta, cotone.

GUANTI

uomo, donna, bambini.

CALZE

uomo, donna, bambini.

PULLOVER

uomo, donna, bambini.

MAGLIONI

uomo, bambini, short.

COLLI E CRAVATTE

uomo, bambini, short.

PIJAMA

uomo e signora.

CAMICIE

uomo, bianche e colorate.

SCIALLI E SCARPE

lana, seta, ultima novità.

WEISS

Gratis

I pennello, esposto all'aria, diviene un ricettacolo di microbi e li trasporta sul vostro viso mentre voi vi insaponate per radervi.

La Lampocrema che si distende sul viso con due dita, o con lo "Spalmator" metallico, sopprime pennello e sapone, assicurando una rasatura igienica, celere e perfetta.

Chiedeteci oggi stesso un saggio gratuito di

**LAMPO CREMA**

Come si può vivere senza di te?

Soc. Ital. Prodotti B. C. D. - Verona

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

(Unisco L. 1 per spese postali)

A

prezzi ridotti

vengono vendute calzature moderne e solide alla Calzoleria Triestina

21 - Via Carducci - 21

GIOVANI-SPOSI-VECCHI

Le rinomate Pillole MELAI contro la DOLIZIA NERVOSA VIRILE si vendono in

Bombe nella Farmacia di Piazza Sordani.

Una scatola per posta L. 21 indirizzando

Prodotti MELAI, Bologna - Richiedere Opuscolo gratis.

Perché soffrite di dolori reumatici quando un

**Corotio di Brescia**

ALLA CANFORA

basta per farli scomparire in breve tempo?

In vendita presso tutte le farmacie

Depositaria: Ditta LUCIO MIZZAN TRIESTE



# L'Istria avrà il suo grande acquedotto

Una lucida relazione di S. E. Leone - La costituzione del Consorzio

POLA, 21.

Al telegramma inviato ieri da S. E. il Prefetto chiedente l'autorizzazione a procedere alla costituzione del Consorzio tra la Provincia e i Comuni, è pervenuta da parte di S. E. De Stefani, presidente dell'Associazione nazionale delle bonifiche, la seguente risposta telegrafica:

«Eccellenza Leone, prefetto Istria, Pola. Provveda costituzione Consorzio secondo norme vigenti e presenti progetto e domanda riconoscimento ministro Lavori Pubblici.

## L'Istria esultante

S. E. il prefetto on. Leone ha voluto informare il Capo del Governo dell'importantissimo avvenimento e del giubilo della popolazione istriana, con il seguente telegramma:

«A Sua Eccellenza il Capo del Governo, Roma - Informo V. E. che dopo la mia relazione che inviò per conoscenza e, in seguito a mia domanda, il Comitato interministeriale per le trasformazioni fondiarie comprese l'acquedotto rurale dell'Istria nell'elenco delle opere di trasformazione fondiaria. In quadrato detto acquedotto nella provincia di bonifica integrale e assicurato il contributo dello Stato, procedo alla costituzione del Consorzio tra la Provincia e i Comuni interessati per due terzi del territorio dell'Istria e provvederò successivamente a presentare i progetti già pronti al Ministero dei Lavori Pubblici. Le popolazioni dell'Istria che vedono dopo 130 anni di studio, avviato a soluzione il problema idrico, che segnò la rinascita agricola di questa regione, inviano per mio mezzo al Duce animatore e costruttore delle nuove fortune d'Italia, i loro sensi di gratitudine e di devozione.

Ecco ora l'interessantissima relazione presentata all'Associazione nazionale delle bonifiche da S. E. il prefetto on. Leone, a cui spetta il merito di avere in poco tempo, con opera tenace, realizzato il sogno delle popolazioni istriane, che finalmente avranno, dopo 130 anni di vane promesse, il loro grande acquedotto.

## Il memoriale del Prefetto

L'Istria è una provincia povera di acqua superficiale non tanto per la mancanza di piovosità, che varia annualmente da m. 3 nelle zone attorno al Monte Maggiore a m. 0,80 lungo la costa (la quale ultima quantità è molto prossima a quella cadente sulle basse pianure del Veneto), quanto perché le zone coperte da uno strato più o meno abbondante di alluvioni sono intercalate con affioramenti rocciosi del calcare cretaceo che assorbono rapidamente le acque di pioggia. Ciò è favorito anche dall'abbandono culturale in cui sono lasciate le terre più o meno argillose, perciò le acque superficiali, invece di essere assorbite da esse, scorrono lungo temporanei rivoli verso le falde o inghiottite. Di qui l'acqua discende per crepacci verticali o variamente inclinati sino all'acqua di fondo che si trova presso a poco al livello marino. Di qui la mancanza di importanti sorgenti a quota elevata (escluso le polle di S. Giovanni di Pinguente) e di conseguenza la mancanza d'acqua per uso potabile, per l'abbeveramento degli animali e per l'irrigazione dell'orto casalingo.

In seguito alla mancanza d'acqua gli agricoltori della penisola istriana si trovano (vedi pianimetria schematica e relativi diagrammi allegati) nella condizione di dover esaurire l'acqua della propria cisterna riservata alle strette necessità familiari, entro il mese di giugno, e di dover ricorrere nei mesi di luglio, agosto e settembre o all'acqua dei clacchi oppure, per esaurimento degli stessi, all'acqua di sorgenti rarissime, a quota del mare e più o meno lontane dai centri abitati.

Sono i «clacchi» pozze più o meno vaste (di diametro variabile dai 20 ai 60 metri) scavate naturalmente o artificialmente nella bassetta, dove affluiscono per scorrimento le acque piovane non assorbite dal terreno superficiale perché non lavorato. Durante quasi tutto l'anno (esclusi i mesi di esaurimento che per lo più sono agosto e settembre come si è detto più sopra) vi si abbeverano gli animali che per il dolcissimo pendio delle loro sponde vi scendono ad immergersi nell'acqua a mezza gamba. Succede quasi sempre che imbrattano con le loro deiezioni le prode e talora l'acqua stessa. Quando nel mese di luglio le cisterne sono asciutte, gli abitanti dei villaggi istriani sono obbligati per i loro bisogni familiari a usare l'acqua dei «clacchi» cercando di stingerla un po' distante dalle rive onde avere un liquido più limpido che sia possibile. Ciò non toglie la mancanza di potabilità anche per il contatto contemporaneo dei piedi degli animali e per mescolanza con le loro deiezioni.

L'acqua dei clacchi inoltre è stagnante dove le anfore trovano ottimo ambiente per la deposizione delle loro uova, per la nascita e lo sviluppo delle larve. Di qui la diffusa epidemia malarica che affligge non soltanto il litorale istriano che è pianeggiante ma bensì le zone collinose dell'interno. Certamente, scomparsi i «clacchi», la malarìa verrà eliminata in breve tempo. E' proprio per le cause esposte, cioè ingestione di acque poco sane e presenza di ambienti propizi al mantenimento e alla diffusione di forme epidemiche, che la popolazione istriana appare nelle statistiche d'Italia tra le più falciate dalle malattie gastro-enteriche, dalla tubercolosi e dalla malarìa. E' noto che quando le malattie infettive sono tra gli agricoltori, il progresso agricolo non trova solide basi su cui svilupparsi, e da ciò ha derivato la ragione principale per cui quelli istriani, per quanto animati dalla migliore volontà, non sono riusciti nemmeno

lontanamente a seguire l'andamento dei tempi, come invece è stato possibile a quelli delle altre provincie venete.

## Gli inconvenienti della siccità

Durante poi i mesi di agosto-settembre l'approvvigionamento idrico per dissetare gli uomini e gli animali viene eseguito da ogni famiglia di contadini inviando il proprio carro sormontato dalla «castellana» (cioè una botte di 20 ettolitri circa) trainato da un paio di buoi o mucche, che spesso formano l'unico patrimonio zootecnico dell'azienda. Il transito ostivo di siffatti carri sulle vie dell'interno diretti alle poche, lontane e basse sorgenti, costituisce il quadro caratteristico del più bel «dolore», ma nell'istesso tempo doloroso e impressionante per l'economia agricola istriana. Per l'approvvigionamento vengono per lo più compiuti dai 10 ai 15 km. con un dislivello di 200 e anche 300 metri per l'andata e un percorso altrettanto lungo, ma più faticoso, perché in salita, per il ritorno, con partenza alle prime ore del mattino e ritorno nel pomeriggio avanzato. Ciò è causa di notevoli guai che si compendiano nell'enorme perdita di tempo qui vanno incontro gli agricoltori per tale servizio e più specialmente, ed è quello che è più grave, con grave danno alla consistenza del patrimonio zootecnico già scarso e in continua diminuzione (nel 1928 i capi di bestiame bovino erano 52.000 sopra 400.000 ettari di terreno). Infatti nei mesi estivi gli animali bovini altrove riposano, ingrassano e immagazzinano energia per i faticosi lavori dell'autunno, mentre qui sono sottoposti a continuo ed estenuante movimento che li indebolisce impedendone così l'impiego in lavori utili, quali sarebbero, a esempio, l'aratura anticipata.

In questi ultimi tempi poi, tale crisi va continuamente peggiorando, poiché per la mancanza d'acqua tali animali vengono sradati, a prezzi irrisori, per la macellazione (in tali epoche si trova, ad esempio nella zona di Pinguente, ottima carne bovina venduta al dettaglio a lire 2 e 2/2 al chilogrammo). Non potrà mai l'agricoltura istriana avviarsi verso una propria vera rinascita e verso un notevole aumento di produzione fino a tanto che l'acqua sana e sufficiente non verrà fornita ad ogni centro abitato e ad ogni villaggio. Ed è per questo che il Capo del Governo, con l'acuta preveggenza del miglioramento igienico della popolazione istriana e dell'aumento della produzione, con suo decreto ha fornito i mezzi per gli studi di tale complicato problema, sia dal lato tecnico, sia finanziario. Prima di descrivere schematicamente il progetto di massima presentato sinora per le zone costiere di Capodistria, Parenzo, Pola e per una parte del circondario di Plesio, è bene qui osservare che la terra onerosa, ora in gran parte coperta da cespugli e piante a nessun reddito, stendentesi come un velo (sessanta-settantacinque metri) sopra le formazioni calcaree pianeggianti, al contrario di quello che comunemente si crede, può favorire, se lavorata, lo sviluppo di colture intensive, specialmente dei cereali maturanti in giugno-luglio: patate, gelsi, ciliegi, susini, olivi, vigneti, peschi, ortaggi ed erba medica. Si possono ricordare, come conferma di tale affermazione, i nocciuoli di Rovigno, i vigneti di Parenzo-Orsera-Dignano e gli olivi di Cittanova. Infatti, tale terra rossa non è generalmente un'argilla pura essendo più o meno comunista a materie sabbiose, a frantumi calcarei, cioè, che se non troppo accentuati in quantità e grossezza, la rende più solida, meno compatta e quindi fisicamente migliore. La povertà però in potassio e fosforo richiede l'aggiunta di concimi per renderla più fertile.

## Risanamento igienico

E' così evidente che in brevissimo tempo i maggiori prodotti agricoli e industriali ottenuti con l'acquedotto, insieme all'economia delle spese attualmente necessarie per la provvista delle quantità strettamente necessarie di acqua, oltre a quelle locali e, per combattere l'epidemia malarica con una spesa totale annua di circa mezzo milione di lire (circa 300.000 lire dello Stato) compensano e superano in larga misura il canone per abitante annuo occorrente per coprire tutto il costo di impianto ed esercizio di un'abbondante dotazione idrica. Basta fornire non soltanto l'acqua indispensabile per gli usi domestici, ma lasciare un margine sufficiente per gli usi poco meno importanti della frutticoltura, dell'orticoltura ed altre forme superiori dell'agricoltura e dell'industria perché i frutti di questa maggiore dotazione paghino anche l'acqua necessaria alla salute pubblica. E' infatti da notare che l'aumento di dotazione importa un'incremento di spesa proporzionalmente molto minore. Negli acquedotti rurali che devono estendersi sopra vaste zone, la spesa maggiore è quella relativa al capitale d'impianto e questo cresce in proporzione minore del crescere dello portato condotte, poiché la capacità di adduzione di una tubazione cresce molto più rapidamente del diametro e del costo unitario e perciò di molte opere principali il costo è quasi indipendente dalla portata. Perciò l'aumento di dotazione corrisponde sempre una notevole diminuzione del prezzo medio, e nel nostro caso l'acqua provvista in tale più essere venduta a lire 0,60 n. mc. in modo da poter essere impiegata con largo profitto per gli usi agricoli e industriali. Ne deriva il seguente assioma e cioè che una larga dotazione di acqua permette di pagare col profitto degli impieghi accessori tutta la spesa d'impianto e di ottenere perciò quasi gratuitamente un risanamento del paese.

La seguito a ciò ritengo che il problema dell'acquedotto istriano debba inquadrarsi nella provvida legge della bonifica integrale e chiedo pertanto che odesta Associazione voglia farmi conoscere il suo parere in proposito e voglia darmi i suggerimenti necessari per addirittura al più presto alla risoluzione dell'importante problema, pronto a presentare subito i due progetti di massima già allestiti dal prof. ing. Gino Veronesi della R. Scuola d'ingegneria di Padova, per due terzi del territorio e della popolazione dell'Istria.

## Il Presepio, la «Lauda triestina» dello stesso, e tutto quanto sta in relazione col Natale, nel Piccolo dei Piccoli odierno.

Situazione barica: nuclei di alta pressione sull'Europa orientale e al sud-ovest delle isole britanniche. Area di bassa pressione al largo delle coste occidentali mediterranee con tendenza a portarsi sul Tirreno.

Probabilità: La situazione tende a modificarsi in seguito all'arrivo sulla regione settentrionale e sull'alto e medio Tirreno, con precipitazioni sulla Sardegna e sull'alto e medio versante. Cielo variabile e nuvoloso. I venti spireranno moderati o forti, con tendenza a moderarsi. Temperature in generale tendenti a moderarsi. In tutto il paese si registrerà un aumento di temperatura, con tendenza a moderarsi.

Previsioni del tempo per oggi  
ROMA, 21.  
Situazione barica: nuclei di alta pressione sull'Europa orientale e al sud-ovest delle isole britanniche. Area di bassa pressione al largo delle coste occidentali mediterranee con tendenza a portarsi sul Tirreno.

Probabilità: La situazione tende a modificarsi in seguito all'arrivo sulla regione settentrionale e sull'alto e medio Tirreno, con precipitazioni sulla Sardegna e sull'alto e medio versante. Cielo variabile e nuvoloso. I venti spireranno moderati o forti, con tendenza a moderarsi. Temperature in generale tendenti a moderarsi. In tutto il paese si registrerà un aumento di temperatura, con tendenza a moderarsi.

Oltre al criterio superiore di umanità e sanitario a cui è ispirato tale lavoro, veramente degno di Roma imperiale, ve ne sono altri relativi alla produzione

agricola che vengono qui accennati poiché l'aumentano in modo abbastanza sensibile economico per tutta la Venezia Giulia.

In primo luogo i 3500 ettari di terreno che potranno essere irrigati durante i cinque mesi estivi con l'acqua immagazzinata nel lago artificiale di Stridone devono essere posti a coltura intensiva di piante fruttifere a nocciolo (per esempio 700.000 peschi per ettaro) e di viti per uva da tavola o di ortaggi con reddito annuo di almeno lire 15.000 per ettaro e cioè 50.000.000 lire circa. Inoltre la produzione agricola, eccezione fatta per la zona costiera settentrionale dell'Istria, è assolutamente deficiente.

## I vantaggi del progetto

L'approvvigionamento di erbaggi è fatto ora attraverso un commercio complicato che dai posti di origine (Chioggia, Litorale Romagnolo, Marchigiano e persino Pugliese) arriva al consumatore passando per le mani di grossisti, intermediari, rivenditori al minuto. Con l'utilizzazione invece dei cascani notturni dell'acquedotto può venir eseguita l'irrigazione degli attuali orti, il cui reddito netto annuo può essere elevato da lire 10.000 a lire 20.000 all'ettaro, con un utile per la produzione generale che si può approssimativamente calcolare dai 10 ai 15 milioni di lire.

Quella parte poi della zona costiera dal Queto a Pola ancora incolta (approssimativamente 20.000 ettari) formata, come si disse più sopra, da uno strato di terra rossa alto 60-70 cm. si presta alla coltivazione del frumento, che matura prima della siccità estiva, e può essere adibita a prati di erba medica con un raccolto medio di 50 quintali di fieno per ettaro. Con ciò potrà sorgere una regolare e redditizia allevamento di vacche lattifere. Considerando un incremento di 15.000 capi di bestiame si avrà una maggiore produzione giornaliera di 50.000 mila litri di latte. In parte potrà essere venduto in natura ed in parte con opportuna industrializzazione casearia potrà essere trasformato in burro e formaggio che tanto necessitano all'Istria stessa ed alle città di Trieste e Fiume.

Inoltre in tutta la zona così servita dall'acquedotto sarà possibile (e non solo mantenere meglio il bestiame attuale ma anche aumentarlo perché l'approvvigionamento idrico è reso sicuro. Si può con ciò prevenire nella zona cosiddetta di 26 comuni un aumento di altri 15.000 capi bovini (per una maggiore produzione lattifera simile a quella computata).

E' così evidente che in brevissimo tempo i maggiori prodotti agricoli e industriali ottenuti con l'acquedotto, insieme all'economia delle spese attualmente necessarie per la provvista delle quantità strettamente necessarie di acqua, oltre a quelle locali e, per combattere l'epidemia malarica con una spesa totale annua di circa mezzo milione di lire (circa 300.000 lire dello Stato) compensano e superano in larga misura il canone per abitante annuo occorrente per coprire tutto il costo di impianto ed esercizio di un'abbondante dotazione idrica. Basta fornire non soltanto l'acqua indispensabile per gli usi domestici, ma lasciare un margine sufficiente per gli usi poco meno importanti della frutticoltura, dell'orticoltura ed altre forme superiori dell'agricoltura e dell'industria perché i frutti di questa maggiore dotazione paghino anche l'acqua necessaria alla salute pubblica. E' infatti da notare che l'aumento di dotazione importa un'incremento di spesa proporzionalmente molto minore. Negli acquedotti rurali che devono estendersi sopra vaste zone, la spesa maggiore è quella relativa al capitale d'impianto e questo cresce in proporzione minore del crescere dello portato condotte, poiché la capacità di adduzione di una tubazione cresce molto più rapidamente del diametro e del costo unitario e perciò di molte opere principali il costo è quasi indipendente dalla portata. Perciò l'aumento di dotazione corrisponde sempre una notevole diminuzione del prezzo medio, e nel nostro caso l'acqua provvista in tale più essere venduta a lire 0,60 n. mc. in modo da poter essere impiegata con largo profitto per gli usi agricoli e industriali. Ne deriva il seguente assioma e cioè che una larga dotazione di acqua permette di pagare col profitto degli impieghi accessori tutta la spesa d'impianto e di ottenere perciò quasi gratuitamente un risanamento del paese.

La seguito a ciò ritengo che il problema dell'acquedotto istriano debba inquadrarsi nella provvida legge della bonifica integrale e chiedo pertanto che odesta Associazione voglia farmi conoscere il suo parere in proposito e voglia darmi i suggerimenti necessari per addirittura al più presto alla risoluzione dell'importante problema, pronto a presentare subito i due progetti di massima già allestiti dal prof. ing. Gino Veronesi della R. Scuola d'ingegneria di Padova, per due terzi del territorio e della popolazione dell'Istria.

Situazione barica: nuclei di alta pressione sull'Europa orientale e al sud-ovest delle isole britanniche. Area di bassa pressione al largo delle coste occidentali mediterranee con tendenza a portarsi sul Tirreno.

Probabilità: La situazione tende a modificarsi in seguito all'arrivo sulla regione settentrionale e sull'alto e medio Tirreno, con precipitazioni sulla Sardegna e sull'alto e medio versante. Cielo variabile e nuvoloso. I venti spireranno moderati o forti, con tendenza a moderarsi. Temperature in generale tendenti a moderarsi. In tutto il paese si registrerà un aumento di temperatura, con tendenza a moderarsi.

Oltre al criterio superiore di umanità e sanitario a cui è ispirato tale lavoro, veramente degno di Roma imperiale, ve ne sono altri relativi alla produzione

## La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

## Campionato nazionale di calcio

Le partite e i pronostici per domenica prossima

## DIVISIONE NAZIONALE

Girone A: Trieste: Triestina - Prato Padova: Padova - Torino Bergamo: Atalanta - Dominante Milano: Milan - Modena Roma: Roma - Casale Alessandria: Alessandria - Pro Patria Legnano: Legnano - Livorno Novara: Novara - Bari

Girone B: Genova: Genova 1893 - Ambrosiana Bologna: Bologna - Pro Vercelli Pistoia: Pistoiese - Brescia Venezia: Venezia - Lazio Verona: Verona - Cremonese Reggio: Reggina - Biellese Fiume: Fiumana - Fiorentina Torino: Juventus - Napoli

Girone C: Monfalcone: Monfalconese - A.S.P.E. Treviso: Treviso - Fiume Udine: Udinese - Forlì Trento: Trento - Carpi Thiene: Thiene - S.P.A.L. Faenza: Faenza - Grion Gorizia: Pro Gorizia - Mantova

Girone D: Rovigo: Rovigo - Cerrignanese Mestre: Mestre - Italia (for. Italia) Capodistria: Capodistriana - S. Marco Venezia: Dolo: Dolo San Marco Trieste Cividale: Cividalese - Viscosa

Girone E: Terza Divisione Ferrea: Sangiorgina Brunnar: Pordenone Cornoniese: Pieris

Girone F: Campionato riserve Trieste: Fiume A.S.P.E. - Udinese Fiumana: Monfalcone

Girone G: Campionato riserve Trieste: Fiume A.S.P.E. - Udinese Fiumana: Monfalcone

I matches della Divisione Nazionale Dei due leaders del primo gruppo, il Torino avrà domani il compito più difficile, dovendo dislocarsi a Padova, mentre il Milan sposterà con tranquillità il Modena, che domenica divise i punti sul proprio campo col Novara, ultimo nella classifica del girone A. Comunque, i campioni d'Italia sono favoriti dalla carta anche su campo avversario e contro una valente squadra come quella del Padova.

Interessante sarà il match Triestina-Prato, in cui il rosso albarbati saprà non soltanto vincere su un avversario tenace e battagliero, ma potranno affilare le armi per prepararsi al prossimo incontro fuori domicilio contro il Bari.

Il Roma potrà rivalersi sul Casale dell'insuccesso riportato a Busto Arsizio. Invece i grigi di Carcano stenteranno a piegare la Pro Patria, che campo di casa loro, ultima nella classifica del girone A. Comunque, i campioni d'Italia sono favoriti dalla carta anche su campo avversario e contro una valente squadra come quella del Padova.

Interessante sarà il match Triestina-Prato, in cui il rosso albarbati saprà non soltanto vincere su un avversario tenace e battagliero, ma potranno affilare le armi per prepararsi al prossimo incontro fuori domicilio contro il Bari.

Il Roma potrà rivalersi sul Casale dell'insuccesso riportato a Busto Arsizio. Invece i grigi di Carcano stenteranno a piegare la Pro Patria, che campo di casa loro, ultima nella classifica del girone A. Comunque, i campioni d'Italia sono favoriti dalla carta anche su campo avversario e contro una valente squadra come quella del Padova.

Interessante sarà il match Triestina-Prato, in cui il rosso albarbati saprà non soltanto vincere su un avversario tenace e battagliero, ma potranno affilare le armi per prepararsi al prossimo incontro fuori domicilio contro il Bari.

Il Roma potrà rivalersi sul Casale dell'insuccesso riportato a Busto Arsizio. Invece i grigi di Carcano stenteranno a piegare la Pro Patria, che campo di casa loro, ultima nella classifica del girone A. Comunque, i campioni d'Italia sono favoriti dalla carta anche su campo avversario e contro una valente squadra come quella del Padova.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Il successo vivissimo della prova di ieri sera è dovuto alla capacità e alla passione del maestro Giansese, che ha presentato al giudizio di cinque giurati competenti e di un pubblico attento e plaudente un magnifico lotto di fioretisti, alcuni dei quali già schermidori italiani, e di mezzo lotto di spadisti e di pistolettisti, tutti di grande statura ginnastica e di grande intelligenza sportiva. Il risultato della gara è stato il seguente: 1) Francesco Polacco, 2) Dino Brasoli, 3) Attilio Trevisani, 4) Paolo Rota, 5) Roberto Amadi, 6) Celestino Ceria.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca come quella che si è svolta ieri sera nella sala d'armi della Società Ginnastica Triestina.

Già il girone di fioretto fra soci e juniores aveva fatto prevedere la forma di allenamento dei seniors; giustificata quindi era l'aspettativa del numeroso pubblico accorso ad ammirare i giovanissimi atleti della pedana.

Vincitori e vinti furono tutti accomunati nell'applauso e nella lode generale, mentre la sala si sollevava fra i più favorevoli e significativi commenti degli intervenuti.

La rinascita festa d'armi alla Ginnastica

Francesco Polacco vince il girone «seniores». Poche volte, nel dopoguerra, ci è stato dato di assistere nella nostra città ad una competizione ginnastica così correa e cavalleresca



# CRONACA DELLA CITTÀ

## La concorrenza della Marina mercantile S. H. S. Pericoli e danni per l'armamento italiano

(B. M.) La costituzione dello «Jugoslavenski Lloyd» mediante la fusione delle due più importanti compagnie di navigazione jugoslave ha messo maggiormente in chiaro le velleità della marina mercantile del Regno serbo croato sloveno e il dovere del nostro Paese per mantenere sempre alla dovuta distanza la flotta della opposta sponda adriatica, pretendente fin d'ora di assumere l'atteggiamento di una concorrente temibile.

La fusione delle due compagnie potrà senza dubbio arrecare all'economia marittima jugoslava dei benefici non trascurabili, specie se fu effettivamente ispirata, come sembra, da ragioni ben ragionevoli per crederlo, da ricchi banchieri jugoslavi residenti negli Stati Uniti, ma — bisogna anche tenerlo presente — non ha finora almeno, aumentato la flotta di una sola tonnellata, né migliorato qualitativamente una sola imbarcazione.

**Limitato movimento emigratorio**  
La costituzione della nuova società dimostra anzi, sia pure indirettamente, che la Cunard Line, dopo tanti calcoli e tante discussioni, ha creduto bene di non attuare i progettati servizi tra i porti jugoslavi e quelli dell'America o di limitarsi, forse, a vendere qualche vecchio transatlantico al nuovo organismo marittimo.

L'avveduta compagnia inglese prevede che, iniziando servizi destinati prevalentemente al trasporto degli emigranti jugoslavi in America, avrebbe ottenuto risultati non molto diversi da quelli ottenuti a suo tempo dalla «Transatlantica Italiana» e rinunciò con ragione, a fare il secondo esperimento in corpore vili. L'emigrazione jugoslava è del resto abbastanza limitata, e non potrà prendere tanto presto un grande sviluppo, specie negli Stati Uniti, per le sempre considerevoli restrizioni stabilite dalle leggi nordamericane.

Dal 1921 a tutto il 1927 l'emigrazione transatlantica jugoslava non arrivò, secondo i calcoli più autorevoli, a centocinquanta persone, delle quali, si noti bene, oltre trentadue furono trasportati dalle compagnie di navigazione inglesi, quasi ventimila da quelle germaniche, e 15.446 da tre compagnie italiane.

Queste compagnie sono precisamente la Cosulich, che ne trasportò 7362, la Navigazione Generale Italiana, che ne trasportò 6194 e il Lloyd Sabaudo, che ne trasportò 1910.

Gli emigranti jugoslavi cercarono naturalmente di non usufruire delle nostre navi, sobbene, data la posizione geografica del triplice Regno, fossero del loro interesse le più indicate, tanto è vero che per conseguire il loro intento non si valsero soltanto delle compagnie inglesi e tedesche, ma imbarcarono anche 12.177 emigranti sui piroscafi di quattro compagnie francesi e 10.184 su quelli di due compagnie americane.

Il quantitativo trasportato dalla bandiera jugoslava non è indicato nella statistica jugoslava, ma dev'essere molto limitato, poiché le compagnie non comprese fra quelle indicate si limitarono a trasportare, complessivamente, appena 6313 emigranti.

Il traffico degli emigranti non è dunque, e molto probabilmente non sarà mai, sufficiente per permettere un grande sviluppo della marina mercantile jugoslava e una parte non trascurabile di questi emigranti, nonostante tutti i tentativi che si possono fare per incanalarli in altre vie, finirà sempre coll'imbarcarsi su navi battenti la nostra bandiera.

**La concorrenza dei noli**  
Per quanto si riferisce al traffico dei merci, bisogna invece tenere presente che la marina mercantile jugoslava ha già fatto qualche cosa e fra ancora non poco, perché, sarebbe pericoloso il dissimularlo, sa fare le cose per bene.

I piroscafi jugoslavi seguono, infatti, per quanto è possibile, gli itinerari delle nostre navi adriatiche, toccano quasi sempre i porti di Fiume, Trieste e Venezia, e riescono purtroppo a strappare una parte non trascurabile del carico, che dovrebbe essere riservato alle nostre navi, praticando un nolo molto più basso di quello giustamente richiesto dalla nostra bandiera e da qualsiasi altra.

Questo fatto è possibile per due circostanze che meritano di essere poste nelle dovute evidenze: le limitate paghe degli equipaggi e gli alti statali.

Gli armatori jugoslavi affidano le loro navi a un equipaggio limitatissimo e che non ha molte esigenze. Si accontenta di paghe che gli equipaggi di quasi tutte le marine mercantili considererebbero davvero irrisori, non hanno grandi esigenze nel vitto e non conoscono affatto le varie forme di previdenza, che sono ormai ritenute ovunque — e con ragione — davvero indispensabili.

Gli jugoslavi vorrebbero, infatti, monopolizzare il traffico del porto di Salonicco per le merci provenienti dal Regno serbo croato sloveno, anche per le merci destinate ad altri porti greci e transiti per questo porto.

E' ben vero che i greci non accetteranno tanto facilmente le richieste jugoslave e le trattative che fervono in Grecia, per iniziativa presa dal ministro della Marina, allo scopo di costituire una grande compagnia di navigazione nazionale per esercitare il traffico di cabotaggio, c'inducono a ritenere che le richieste esagerate della Jugoslavia finiranno col rimanere lettera morta, anche perché il Governo di Atene non ha perduto di sicuro di far notare che le concessioni che venissero eventualmente fatte alla Jugoslavia, finirebbero col essere estese anche alle altre bandiere concorrenti e che, per conseguenza, verrebbero, sia pure indirettamente, annullate.

Il tentativo però dimostra quanto sia abile la diplomazia jugoslava e quanto sia necessario seguire da parte nostra quello che si fa a Belgrado per la marina mercantile, onde evitare di andare incontro a sorprese non troppo piacevoli.

**Danni controllati**  
L'attività della marina mercantile jugoslava non è finora, come già si disse, affatto preoccupante per noi: basta pensare che soltanto quattro o cinque dei nostri transatlantici staziano quanto tutta la flotta mercantile del Regno vicino, per esserne pienamente convinti. Ma che la marina mercantile jugoslava incomincia a danneggiarci è fuori di dubbio. Basta pensare che nel solo porto di Trieste giungono nello scorso anno 361 piroscafi jugoslavi stazzanti complessivamente quasi duecentoquarantasettemila tonnellate di merci in arrivo o di quasi sessantaseimila in partenza, per esserne pienamente convinti.

Questa convinzione viene poi rafforzata dal fatto che nel 1927 le merci imbarcate dalla bandiera jugoslava nello stesso porto furono inferiori di circa mille tonnellate a quelle dell'anno precedente, ma quelle imbarcate aumentarono di quasi venticinquemila. Bisogna dunque cercare di eliminare anche questi piccoli danni. Quest'eliminazione si potrebbe facilmente realizzare con provvedimenti legislativi, che per ora non conviene applicare per non turbare l'equilibrio nelle leggi marittime, le quali hanno ovunque, com'è noto, un carattere eminentemente internazionale, carattere che obbliga a fare per tutte le bandiere quello che si fa per tutte di esse.

Riteniamo quindi molto più opportuno realizzare facendo appello al patriottismo di tutti i caricatori, ricordando loro di evitare, salvo casi eccezionali, simili, di affidare le loro merci alle navi jugoslave, avendo più convenienza, anche dal punto di vista puramente commerciale, a favorire le nostre navi, nonostante un nolo apparentemente un poco più elevato, per ragioni che si possono facilmente comprendere da tutti coloro che hanno una buona pratica del commercio internazionale e dei trasporti marittimi.

**Gli orari dei negozi e degli esercizi pubblici per le feste di Natale**

La Federazione dei commercianti comunica: In seguito a speciale concessione della R. Prefettura e della R. Questura e a modifica dell'orario dei negozi per le prossime feste natalizie pubblicate sul «Commercio Giuliano», si invitano tutti i commercianti a osservare per i prossimi giorni il seguente orario:

**Negozi dell'alimentazione.**  
Sabato 23 corr., orario normale; domenica 24 corr., antevigilia di Natale, apertura dei negozi nelle ore antimeridiane con chiusura alle ore 13; lunedì 24 corr., vigilia di Natale, chiusura alle 21; martedì 25 corr., giorno di Natale, chiusura totale e mercoledì, festa di Santo Stefano, chiusura alle 13.

Le panificerie, dovendo restare chiuse totalmente il giorno di Natale, provvederanno a mettere in vendita, nella giornata di lunedì, vigilia, la doppia produzione del pane.

**Negozi delle merci varie.**  
Domenica 23 corr., apertura alle 9, chiusura alle 13; lunedì 24 corr., vigilia di Natale, chiusura alle 13; martedì 25 corr., giorno di Natale, chiusura completa di tutti gli esercizi; mercoledì 26 corr., seconda festa, chiusura alle 13.

**Esercizi pubblici.**  
In occasione delle feste di Natale e Capodanno, il Questore dispone che, fermo restando il divieto della vendita di superalcolici, dopo le 23, gli alberghi, ristoranti, trattorie, buffet, caffè, bar, birrerie, bottiglierie, fascieletterie ed esterne possono usufruire nei giorni di appresso indicati delle seguenti proiezioni dell'orario di chiusura: dal 24 al 25 dicembre: tutta la notte; dal 25 al 26 dicembre: tutta la notte; dal 26 gennaio: fino alle 3; dall'1 al 2 gennaio: fino alle 3.

Le botole nei detti giorni non potranno restare aperte oltre le 2.

**Domani giornata lavorativa**  
Festa per la vigilia di Natale

ROMA, 21. Si apprende che in seguito a opportuni accordi intervenuti tra le organizzazioni sindacali interessate e i Ministri dell'Economia Nazionale e delle Corporazioni, si è stabilito che, in deroga alle disposizioni sul riposo festivo, la giornata di domenica prossima, 23 corr., venga considerata lavorativa, al fine di permettere una continuità di ferie natalizie.

Pertanto gli stabilimenti industriali resteranno chiusi nelle giornate di lunedì 24 e martedì 25 corr.

## L'inaugurazione della linea tranviaria Rione del Re-Piazza Verdi

La Direzione delle Tranvie municipali comunica che domenica 23 corr., alle 14.03, dal Rione del Re verrà iniziata il servizio regolare sulla nuova linea tranviaria così denominata: Rione del Re-Piazza G. Verdi, linea N. 11.

Le caratteristiche del servizio su tale nuova linea, saranno le seguenti: Capolinea: Rione del Re (scala Bonghi) per Pandata; Piazza G. Verdi per il ritorno.

Percorso: Rione del Re, via Pasquale Revoltella, via dei Piccardi, via Antonio Canova, via Giuseppe Gattari, via della Ginnastica, piazza Carlo Goldoni, Corso Vittorio Emanuele III, piazza Giuseppe Verdi e ritorno sul medesimo percorso.

Fermate obbligatorie: via Pasquale Revoltella angolo via Vidovich; via Pasquale Revoltella fra le vie dei Piccardi e Domenico Rossetti; via dei Piccardi angolo via dell'Ermo; via dei Piccardi angolo via della Porta; via Antonio Canova fra la via Michelangelo Buonarroti e della Pietà; via Giuseppe Gattari tra la via Stuparich e della Ginnastica; via della Ginnastica angolo via Timeus.

Fermate a richiesta: via dei Piccardi angolo via Anaplan; via dei Piccardi angolo via Ferriera; via Antonio Canova fra la via dell'Istituto e Vittorlo Alfieri.

Intervallo fra treno e treno: 7 minuti. Percorrenza: 19 minuti.

Orario: prima partenza dal Rione del Re per piazza Giuseppe Verdi alle 6.28; prima partenza da piazza Giuseppe Verdi alle 6.47; ultima partenza dal Rione del Re per piazza Giuseppe Verdi alle 23.23; ultima partenza da piazza Giuseppe Verdi per Rione del Re alle 23.28. Treno straordinario della mezzanotte in partenza alle 24 da piazza Niccolò Tommaseo e alle 0.20 dal Rione del Re per il deposito di S. Saba.

**Il console generale Giuseppe Brandi**  
Comandante della D. T. A.  
Il comando della Difesa Antiaerea Territoriale della VI zona venne assunto in questi giorni dal generale Giuseppe Brandi. Dotato di insigni virtù militari, proceduto da una carriera brillante e da un passato di audacia e valore, il generale brigadiere Brandi riveste ora il grado di console generale. Proviene dal R. Esercito, nel quale percorse la carriera militare a servizio dell'Arma dell'Artiglieria sino a raggiungere il grado di generale di Brigata. Recò la scuola di guerra all'Accademia di Torino. Durante il periodo bellico — esattamente per la durata di 41 mesi — il gen. Brandi è stato in primissima linea. Comandò sull'Altopiano di Asiago, internamente, il 45.º Reggimento artiglieria da campagna, in momenti assai gravi. Promosso colonnello, assunse il comando del 4.º Reggimento da campagna, durante l'azione sotto il Rombon. Per i suoi meriti e per la sua capacità, gli venne successivamente affidato il comando importantissimo delle controbatterie sull'intero fronte della Terza Armata. Ferito e debilitato, abbandonò il comando. Carso nell'ospedale da campo, riprese contatto con il fronte, e, volontario, passato in linea, ebbe il comando del 17.º Reggimento di medici calabri sul medio Piave, durante le battaglie dal maggio all'armistizio.

In questo curriculum vitae, assai significativo rifugge l'umana d'azione, che sempre esserle energico senza durezza, ottenendo sempre risultati di abnegazione e di attaccamento dei suoi soldati e ufficiali subalterni.

Il gen. Brandi ha inoltre il petto fregiato dei segni del valore: la medaglia d'argento al valore militare, due croci di guerra. E' un minorato. Trovavasi in un Osservatorio avanzato sull'Altipiano, allorché un proiettile di medio calibro scoppiò sconvolgendo l'Osservatorio. Il gen. Brandi rimase ferito al braccio destro.

Dopo l'armistizio assunse il comando del 14.º Reggimento da campagna. Fascista tessero da circa sette anni, è un appassionato degli sport, specialmente della scherma, per la quale fu anzi nominato commissario regionale per la Puglia in seno alla Federazione nazionale di scherma. Era stato nominato console generale fuori quadro a Roma.

Al gen. Brandi, che viene a Trieste per assumere il comando della D. T. A., in un settore importantissimo, il nostro più fervido saluto. Egli troverà nei quadri della Milizia ufficiali disciplinati e ben preparati, taluni dei quali già valorosi nell'artiglieria durante la guerra liberatrice, e troverà altresì giovani e anziani militi desiderosi e orgogliosi di servire la causa nazionale.

Da un capo con un passato così brillante come quello del gen. Brandi, la D. T. A. non potrà che ricevere incremento per una formazione sempre più perfetta.

**La partenza del cap. Relli da Postumia**  
POSTUMIA, 21.  
Ieri sera in una sala del Municipio, con l'intervento del podestà car. Zannoni, si sono riuniti gli impiegati e i salariati del Comune per porgere il loro saluto al cap. Giovanni Relli, che lascia la carica di podestà e di segretario politico, dopo un anno di intensa e proficua attività svolta con successo nell'interesse del Comune e del Partito, per ritornare in seno alla propria famiglia a Capodistria.

Il podestà dott. Zannoni ha rivolto al partente sentito parole di commiato e di augurio, ponendo in speciale rilievo l'opera compiuta dal cap. Relli a favore di Postumia. L'ex segretario comunale Pressi, rendendosi interprete della profonda devozione e riconoscenza degli impiegati, consegnò a nome di questi al cap. Relli una targhetta ricordo d'argento con la loro firma.

Visibilmente commosso il cap. Relli ha ringraziato tutti per la loro collaudata e assistenza, promettendo di serbare vivo il ricordo della simpatica riunione.

**Nuova linea automobilistica Trieste-Pola.** Per iniziativa dell'impresa automobilistica S. e A. Muzzi di Capodistria, verrà iniziato, verso la prima quindicina di gennaio, un servizio regolare passeggeri con una vettura di gran lusso Lancia epiacta, tra Trieste, Capodistria, Buie, Plesno, Dignano, Pola.

Questa notizia risuscita certamente grata a tutti gli interessati, che vedono in tale modo ripristinato un servizio attraverso l'Istria, celere e conveniente, che fino a oggi mancava.

**Le conferenze dell'Università Popolare N. D.** Oggi alle 20.15, in via Gauri 3, il dott. Francesco Fattorini, bergamasco e letterato triestino, già noto al pubblico nostro per altre delle conferenze, tratterà un argomento notevole e interessante: «Le relazioni fra Trieste e il Friuli nel campo delle lettere e della cultura».

Il ballo all'Adriaco sospeso. Il Consiglio direttivo del R. Yacht Club Adriaco arreverte i consoci e gli invitati che il ballo di questa sera è stato sospeso. I biglietti d'invito rimangono validi per il prossimo ballo, che sarà annunciato. I consoci che intendessero partecipare alla cena «Veglia di S. Silvestro» devono tempestivamente prenotarsi presso la segreteria sociale, tel. 3914.

## Francesco Petrarca e l'Istria

Un istriano del trecento petrarchista insigne

(Boccio Ziliotto) Gli amici e corrispondenti di Francesco Petrarca, Paolo di Bernardo, per due volte cancelliere dei rettori della Repubblica a Capodistria, e Nicolò di Alessio, capodistriano, dal 1360 al 1388 prototratore di Francesco di Carrara, signore di Padova (vedi il Piccolo del 1.º dicembre), non mancarono certo di diffondere la conoscenza degli scritti petrarcheschi nella nostra regione e segnatamente a Capodistria. Dove, tra soli anni dopo la dimora di Paolo di Bernardo, e precisamente nel 1370, nacque Pierpaolo Vergerio, uno dei più insigni umanisti d'Italia. Benché egli abbandonasse la città natale a soli dieci anni, caciato, con la sua famiglia, dai Genovesi che la assediavano e la saccheggiavano, non è da scartare la supposizione che già allora avesse qualche dimistichezza con le opere del padre dell'Umanesimo. Di fatto il Vergerio sortì ingegner prodigiosamente precociale, che consideri che appena sedicenne potè fare pubblica professione di dialettica a Firenze.

**La difesa di Cicerone**  
D'altronde è ovvio che nel suo entusiasmo per l'antichità classica, manifestatosi in lui fin dalla più tenera età, nessuno degli autori recenti lo potesse indirizzare agli studi meglio dell'Aretino. E per vero pochi, in sulla fine del Trecento, poterono gareggiare con lui nella conoscenza delle opere petrarchesche. Mentre, dunque, appena sedicenne, insegnava dialettica a Firenze, il Vergerio compose e pubblicò il suo primo scritto di argomento petrarchesco: una epistola latina, dettata in nome di Cicerone, a ribatire quella che messer Francesco, nel suo fanatismo quasi puerile, aveva indirizzata al signor avvocato Marco Tullio, Campi Elisi. Del qual il Petrarca, se più volte nei suoi scritti esaltò l'ingegno preclaro e l'aurea eloquenza, biasimò d'altronde la leggerezza e l'incostanza e taluna massima contrastanti ai tempi del Poeta, quant'anni leggiamo: il Vergerio, quant'anni dopo la pubblicazione delle accuse, immagino che Cicerone stesso si facesse a rispondere. Un po' tardi, è vero, non conviene anche Marco Tullio nell'esordio della supposta epistola: ma tanto impiegò la lettera del Petrarca a giungergli. «Potevi», gli scrive — parlare di noi con più moderazione e giudicare con maggiore benevolenza, poiché anche il Senato e il popolo romano a l'Utile città desidero un temperato e l'Utile città desidero un temperato magnifico giudizio di noi: a quindi lo ammonisco che non impazientemente critichi il prossimo, perché tardi o stessi. Se le sue lettere dovevano dare occasione al biasimo, era meglio che lo Petrarca ne le scoprisse. Quanto al rimprovero d'incostanza, doveva pensare alle ragioni storiche dei suoi atti, ai tempi fortunosi e volubili, ai mutamenti di Cesare, Antonio, Ottaviano medesimi: nel voltar casacca, lui, l'avvocato Marco Tullio, aveva avuto senso di mira l'interesse della Repubblica e un ideale di giustizia».

Ho voluto riassumere il contenuto di questa lettera, che pochi potrebbero leggere nella sua integrità, poiché non fu mai data ad stampa. Come quello che il Petrarca indirizzò — senza la soddisfazione di un riscontro — a Omero, ad Asinio Pollione, a Orazio, a Tito Livio, a Varrone, a Quintiliano e a Seneca, l'epistola del Vergerio è un'innocente esercitazione retorica; ma nulla meno è un documento notevole, di un sapere e di un gusto umanistico mirabili in un ragazzo.

**Il Vergerio a Padova**  
Iniziatosi così allo studio del Petrarca, il Vergerio non abbandonò più il suo autore. Quando, nel 1390, si trasferì a Padova al seguito del celebre cardinale Zabarella, disse che ricordava l'aria istessa del Poeta. Il ricordo di lui era sempre vivissimo in tutti, che tra Padova e Arona egli aveva passato gli ultimi sei anni di vita e poco più di tre lustri erano trascorsi da quando era reclutato per sempre al campo pensoso su un libro. Forse il Vergerio sortì narrare di lui dal cenevadino Nicolò di Alessio; certo da molti che avevano raccolto dalla sua bocca parole inenarrabili di sapienza, di grazia, di fede. Più vivo che mai il ricordo alla Corte del Carrarese, alla quale il Vergerio fu successivamente, prima in qualità di segretario di Francesco Norello, poi quale storico ufficiale della famiglia, infine quale educatore del giovane Ubertino.

Nelle sue «Vite dei Carraresi» l'umanista capodistriano fa grande merito al principe Giacomo d'aver invitato a sé con tanta insistenza l'insigne poeta, d'averlo amato, onorato e beneficiato; e in una invettiva contro Carlo Malatesta, signore di Mantova, reo d'aver fatto alterare una statua di Virgilio, esprime più chiaramente che mai la sua ammirazione, sentenziando che il Petrarca era l'unico poeta che giganteggiasse tra la secolare ruina della poesia: indizio, d'altro canto, sicuro, che partecipava del disprezzo quasi universale degli umanisti per Dante.

**Lutti di cospine famiglie istriane**  
E' morto ieri a Parenza a 75 anni, il nobiluomo Giuseppe de Vergottini. Discendente a capo di una delle più cospicue e patriottiche famiglie istriane, il defunto lottò nella sua città e nella Provincia per l'italianità e cooperò a ricche pubbliche con esemplare scrupolo, lucida intelligenza e passione. Ancora in questi ultimi anni volle amministrare da sé i suoi vasti poderi con criteri di modernità.

La sua morte avrà larga eco di rimpianto non solo in Istria, ma anche nella nostra città, dove il conte de Vergottini aveva molti amici ed estimatori.

Al figli Bartolo e Nicolò, giovani fervidi d'amor patria e degli continuatori della tradizione paterna, al fratello avv. Tommaso, alle sorelle e alle numerose famiglie che prendono il lustro per la sua scomparsa, inviamo le nostre più sentite condoglianze.

Poche ore prima del fratello, gioventù spirava ad Albona una sorella del conte Vergottini, la baronessa Teresa Lazzarini-Battaglia. La pia donna fu nobilissima madre ed educatrice di figli d'altissima sentire. Vogliamo qui ricordare il volontario di guerra e amico nostro conte Giuseppe Lazzarini, attuale podestà di Albona, al quale esprimiamo in uno agli altri parenti che piangono sì grave perdita i sensi del nostro profondo cordoglio.

**Martedì, giorno di Natale, «Il Piccolo» esce alla solita ora; «Il Piccolo della Sera» e «Le Ultime Notizie» non escono.**

**Mercoledì, seconda festa di Natale, «Il Piccolo» non esce; «Il Piccolo della Sera» uscirà come nei lunedì e «Le Ultime Notizie» regolarmente.**

## Il console generale Giuseppe Brandi

Comandante della D. T. A.

Il comando della Difesa Antiaerea Territoriale della VI zona venne assunto in questi giorni dal generale Giuseppe Brandi. Dotato di insigni virtù militari, proceduto da una carriera brillante e da un passato di audacia e valore, il generale brigadiere Brandi riveste ora il grado di console generale. Proviene dal R. Esercito, nel quale percorse la carriera militare a servizio dell'Arma dell'Artiglieria sino a raggiungere il grado di generale di Brigata. Recò la scuola di guerra all'Accademia di Torino. Durante il periodo bellico — esattamente per la durata di 41 mesi — il gen. Brandi è stato in primissima linea. Comandò sull'Altopiano di Asiago, internamente, il 45.º Reggimento artiglieria da campagna, in momenti assai gravi. Promosso colonnello, assunse il comando del 4.º Reggimento da campagna, durante l'azione sotto il Rombon. Per i suoi meriti e per la sua capacità, gli venne successivamente affidato il comando importantissimo delle controbatterie sull'intero fronte della Terza Armata. Ferito e debilitato, abbandonò il comando. Carso nell'ospedale da campo, riprese contatto con il fronte, e, volontario, passato in linea, ebbe il comando del 17.º Reggimento di medici calabri sul medio Piave, durante le battaglie dal maggio all'armistizio.

In questo curriculum vitae, assai significativo rifugge l'umana d'azione, che sempre esserle energico senza durezza, ottenendo sempre risultati di abnegazione e di attaccamento dei suoi soldati e ufficiali subalterni.

Il gen. Brandi ha inoltre il petto fregiato dei segni del valore: la medaglia d'argento al valore militare, due croci di guerra. E' un minorato. Trovavasi in un Osservatorio avanzato sull'Altipiano, allorché un proiettile di medio calibro scoppiò sconvolgendo l'Osservatorio. Il gen. Brandi rimase ferito al braccio destro.

Dopo l'armistizio assunse il comando del 14.º Reggimento da campagna. Fascista tessero da circa sette anni, è un appassionato degli sport, specialmente della scherma, per la quale fu anzi nominato commissario regionale per la Puglia in seno alla Federazione nazionale di scherma. Era stato nominato console generale fuori quadro a Roma.

Al gen. Brandi, che viene a Trieste per assumere il comando della D. T. A., in un settore importantissimo, il nostro più fervido saluto. Egli troverà nei quadri della Milizia ufficiali disciplinati e ben preparati, taluni dei quali già valorosi nell'artiglieria durante la guerra liberatrice, e troverà altresì giovani e anziani militi desiderosi e orgogliosi di servire la causa nazionale.

Da un capo con un passato così brillante come quello del gen. Brandi, la D. T. A. non potrà che ricevere incremento per una formazione sempre più perfetta.

**La partenza del cap. Relli da Postumia**  
POSTUMIA, 21.  
Ieri sera in una sala del Municipio, con l'intervento del podestà car. Zannoni, si sono riuniti gli impiegati e i salariati del Comune per porgere il loro saluto al cap. Giovanni Relli, che lascia la carica di podestà e di segretario politico, dopo un anno di intensa e proficua attività svolta con successo nell'interesse del Comune e del Partito, per ritornare in seno alla propria famiglia a Capodistria.

Il podestà dott. Zannoni ha rivolto al partente sentito parole di commiato e di augurio, ponendo in speciale rilievo l'opera compiuta dal cap. Relli a favore di Postumia. L'ex segretario comunale Pressi, rendendosi interprete della profonda devozione e riconoscenza degli impiegati, consegnò a nome di questi al cap. Relli una targhetta ricordo d'argento con la loro firma.

Visibilmente commosso il cap. Relli ha ringraziato tutti per la loro collaudata e assistenza, promettendo di serbare vivo il ricordo della simpatica riunione.

**Nuova linea automobilistica Trieste-Pola.** Per iniziativa dell'impresa automobilistica S. e A. Muzzi di Capodistria, verrà iniziato, verso la prima quindicina di gennaio, un servizio regolare passeggeri con una vettura di gran lusso Lancia epiacta, tra Trieste, Capodistria, Buie, Plesno, Dignano, Pola.

Questa notizia risuscita certamente grata a tutti gli interessati, che vedono in tale modo ripristinato un servizio attraverso l'Istria, celere e conveniente, che fino a oggi mancava.

**Le conferenze dell'Università Popolare N. D.** Oggi alle 20.15, in via Gauri 3, il dott. Francesco Fattorini, bergamasco e letterato triestino, già noto al pubblico nostro per altre delle conferenze, tratterà un argomento notevole e interessante: «Le relazioni fra Trieste e il Friuli nel campo delle lettere e della cultura».

Il ballo all'Adriaco sospeso. Il Consiglio direttivo del R. Yacht Club Adriaco arreverte i consoci e gli invitati che il ballo di questa sera è stato sospeso. I biglietti d'invito rimangono validi per il prossimo ballo, che sarà annunciato. I consoci che intendessero partecipare alla cena «Veglia di S. Silvestro» devono tempestivamente prenotarsi presso la segreteria sociale, tel. 3914.

**Lutti di cospine famiglie istriane**  
E' morto ieri a Parenza a 75 anni, il nobiluomo Giuseppe de Vergottini. Discendente a capo di una delle più cospicue e patriottiche famiglie istriane, il defunto lottò nella sua città e nella Provincia per l'italianità e cooperò a ricche pubbliche con esemplare scrupolo, lucida intelligenza e passione. Ancora in questi ultimi anni volle amministrare da sé i suoi vasti poderi con criteri di modernità.

La sua morte avrà larga eco di rimpianto non solo in Istria, ma anche nella nostra città, dove il conte de Vergottini aveva molti amici ed estimatori.

Al figli Bartolo e Nicolò, giovani fervidi d'amor patria e degli continuatori della tradizione paterna, al fratello avv. Tommaso, alle sorelle e alle numerose famiglie che prendono il lustro per la sua scomparsa, inviamo le nostre più sentite condoglianze.

Poche ore prima del fratello, gioventù spirava ad Albona una sorella del conte Vergottini, la baronessa Teresa Lazzarini-Battaglia. La pia donna fu nobilissima madre ed educatrice di figli d'altissima sentire. Vogliamo qui ricordare il volontario di guerra e amico nostro conte Giuseppe Lazzarini, attuale podestà di Albona, al quale esprimiamo in uno agli altri parenti che piangono sì grave perdita i sensi del nostro profondo cordoglio.

**Martedì, giorno di Natale, «Il Piccolo» esce alla solita ora; «Il Piccolo della Sera» e «Le Ultime Notizie» non escono.**

**Mercoledì, seconda festa di Natale, «Il Piccolo» non esce; «Il Piccolo della Sera» uscirà come nei lunedì e «Le Ultime Notizie» regolarmente.**

**Fate un regalo gradito per le feste**

**4 tipi**

- EJA 100 pezzi L. 27,50
- EVA 100 pezzi L. 27,50
- SAVOIA 100 pezzi L. 45,00
- ORIENTALI 100 pezzi L. 35,00

Sigarette Orie

**chiedete alle principali rivendite le scatole speciali**

# Cooperative Operarie Per Natale e Capodanno

<b>UVA SULTANINA Smyrne</b>		<b>PRUGNE in cassette</b>	
*) fina . . . . .	L. 7,50 al chg.	*) Bosnia, pezz. 110 . . . . .	L. 3,20
*) extra . . . . .	8,50 —	*) Bosnia, pezz. 90 . . . . .	3,60
<b>UVA MALAGA Royaux</b>		*) California, pezz. 50-60 . . . . .	5,00
L. 12,50 al chg.		*) California, pezz. 30-40 . . . . .	5,50
<b>PIGNOLI Romagna</b>		<b>MOSTRADA CREMONA finissima</b>	
L. 22.— al chg.		il vaso da 1 chg. . . . .	L. 6.—
<b>NOCI intere</b>		il vaso da 1 chg. . . . .	12,50
*) prima . . . . .	L. 4,80 al chg.	il sacchetto da chg. . . . .	12,50
*) Speciali . . . . .	5,50 —	<b>MOSTRADA Honore Jourdan, Gorizia</b>	
*) Sorrento . . . . .	9,80 —	il vaso da 1 chg. . . . .	L. 6,50
<b>NOCI sgusciate</b>		il vaso da 1 chg. . . . .	12,50
L. 16.— al chg.		il sacchetto da chg. . . . .	12,50
<b>NOCELLE intere</b>		<b>MELE</b>	
*) Sicilia . . . . .	L. 4,50 al chg.	L. 2,40 al chg.	
*) Istria . . . . .	7,50 —		
<b>UOVA padovane sceltissime:</b>			
*) piccole . . . . .	L. —55 al pezzo		
*) medie . . . . .	—60 —		
*) grandi . . . . .	—85 —		
<b>FARINA BIANCA DI FRUMENTO FIORE</b>			
in sacchetti di tela, marca «COOPERATIVE OPERAIE»			
<b>Marca bleu (farina liscia)</b>		<b>Marca rossa (granita)</b>	
il sacchetto da chg. 21 . . . . .	L. 6,50	il sacchetto da chg. 21 . . . . .	L. 7.—
il sacchetto da chg. 5 . . . . .	12,50	il sacchetto da chg. 5 . . . . .	13.—
il sacchetto da chg. 5 . . . . .	24.—	il sacchetto da chg. 10 . . . . .	26.—



# Il centenario del chimico triestino Luigi Chiozza

## La commemorazione del prof. Morpurgo all'Università commerciale

La Società adriatica di scienze naturali, affidando al prof. Giulio Morpurgo, suo socio onorario e chiarissimo rettore della Regia Università commerciale, il compito di commemorare il primo centenario di Luigi Chiozza, ha sciolto un voto alla memoria dell'illustre chimico triestino ed ha contribuito a valorizzarlo e a farne conoscere l'opera insieme tra il nostro pubblico migliore. Pubblico eletto fu quello che convenne ieri sera nell'aula del Principe Umberto del nostro Ateneo, per udire la parola del prof. Morpurgo. Vi notammo S. E. il Prefetto, S. E. Montanelli, il dott. Plitek, presidente della Società adriatica di scienze naturali, numerosi rappresentanti della Società Minerva, del Circolo Artistico, della Società Ingegneri e architetti, il dott. Costa per il Sindacato fascista dei chimici, il dott. Lang per il Sindacato dei medici, il dott. Buter per il Museo d'arte e storia, il console generale di Polonia Kwatowsky, il prof. Gall, don Luciana per S. E. Fogar, il prof. Braun, il prof. Quarantotto, il comm. Barzillato, il comm. De Bernardis, il prof. Gentile, la professa Menz per la presidenza dell'Istituto tecnico, il comm. Zago, vari professori universitari e delle scuole medie e numerosi altri. C'erano inoltre numerosi rappresentanti della famiglia Chiozza giunti da Scodovacca: la signora Teresa Chiozza de Rosmini, figlia dell'illustre chimico e i nipoti Pierino, Bruno, Salvatore e Maria Travaglini, Anita contessa di Montegonzo e Bianca Lazzeri.

Hanno inviato telegrammi di adesione e di augurio numerosi rappresentanti di Università e Istituti superiori del Regno, il sen. Salata e l'ing. Cobolli Gigli. S. E. Leicht, sottosegretario alla Pubblica Istruzione, ha così telegrafato: «Spiacenti non poter intervenire commemorazione Luigi Chiozza invio mia cordiale adesione».

In questo magnifico ambiente e con tali auspici il prof. Morpurgo, proceduto da brevi e cordiali parole di presentazione del prof. Venceslao Plitek, ha svolto la sua commemorazione. L'oratore ha così esordito:

### Luigi Chiozza e il suo tempo

Trent'anni fa, quando assunsi la direzione del *Giornale di chimica e scienze affini* della provincia allora irredenta, parecchi professori delle Università italiane, bene augurando alla creazione di una pubblicazione italiana che legava i nostri, goriziani, trentini, istriani e dalmati, mi dissero cose parole d'incoraggiamento e mi esortarono alla loro collaborazione; parecchi mi onorarono della loro assistenza e con essi mantenni un'attiva corrispondenza.

Nel 1893 l'illustre prof. Guareschi dell'Università di Torino, eminente storico della chimica in Italia, si rivolse a me affinché lo informassi intorno alla famiglia del chimico triestino Luigi Chiozza, il quale era stato discepolo di Gerhardt, intorno al quale Guareschi raccoglieva le memorie.

L'oratore disse delle sue ricerche e di quelle del prof. Felice Guareschi per ricostruire la biografia dell'illustre scienziato ceneziotto.

E continua: Luigi Chiozza, del quale oggi ricorre il centenario della nascita, è stato quasi dimenticato, quantunque avesse speso tutta la sua vita nello studio e avesse dato un buon contributo nel campo delle ricerche chimiche e al progresso industriale e agricolo del suo paese. Dell'oposità scientifica che oggi voglio rilevare, si può ben dire che sia stato un genio quasi enciclopedico: ma non seppero farsi valere poiché fu sempre un puro idealista.

Il prof. Morpurgo dice delle condizioni della chimica in Italia assai negative nella prima metà del secolo scorso. I Governi di allora temendo che una scienza innovatrice, quale era riconosciuta la chimica, potesse scalzare la tradizione e minare le basi dell'autorità costituita, non solo erano destituiti nell'ordinare i mezzi di studio, ma alcuni perseguitarono gli innovatori che in qualche modo sembrava volessero sottrarsi all'obbedienza passiva.

Sequendo l'esempio di altri italiani nel 1890, il Chiozza andò a Parigi dove frequentò le *École de Chimie pratique*, diretta dal Gerhardt. Quel modesto laboratorio chimico privato della Rue Monsieur Le Prince, fu per alcuni anni il ritrovo dei più rinomati chimici dell'epoca, i quali si riunivano intorno al Gerhardt, fra questi voglio citare Pasteur, Chancel, Malaguti, Graham, Kekulé, Williamson; in quell'atmosfera scientifica il nostro Chiozza visse due anni e strinse amicizia con una schiera di illustri scienziati. Il periodo fra il 1890 e il 1890 fu di somma importanza nell'evoluzione della chimica organica.

L'oratore espone con ricchezza di dati e di chiare osservazioni le caratteristiche di quel battagliero periodo scientifico, fiorito di nuove scoperte, di teorie innovative emunciate da scienziati illustri.

Gli *Annali* del Liebigh e parecchi giornali di chimica e di farmacia di quell'epoca, accanto ai lavori magistrali dei più eminenti scienziati, riportano articoli pieni d'insolenze, che i chimici si esaltavano vicendevolmente; per lo più il prepotente tendeva a sopprimere i meriti del lavoratore coscienzioso e più modesto.

### L'opera

Dall'effervescenza determinata dalle controversie e dalle discussioni sorte allora, la scienza ritrasse grandi vantaggi, poiché diede impulso a tutta quella serie di ricerche sperimentali che avevano lo scopo di sostenere o di demolire le varie asserzioni, ricerche che rappresentarono nel complesso il grande contributo scientifico di quell'epoca; e in questa attività rifiuse l'opera di Gerhardt e dei suoi discepoli, fra i quali il nostro Chiozza fu uno dei migliori, come risulta dalle memorie lasciate da Gerhardt stesso.

Prima di parlare del Chiozza, l'oratore ritiene utile dedicare ancora qualche cenno a Charles Gerhardt, che secondo gli storici francesi è il fondatore della chimica moderna.

Gerhardt fra il 1850 ed il 1856 fu tra i chimici d'Europa forse il più eminente, e le sue teorie d'erano imposte in modo brillante. Gerhardt ebbe anche potenti nemici contro i quali dovette sostenere aspre lotte.

L'ammirazione e la nostra simpatia per il Chiozza — continua il prof. Morpurgo — aumentano tanto più, se si pensa che fu sempre fedele al suo maestro, tanto bastato dalla fortuna e dal quale non poteva certo sperare vantaggi materiali. Gerhardt dal canto suo, come vedremo, ci teneva assai alla collaborazione del Chiozza e lo ebbe assai ca-

ro, ma forse nelle sue pubblicazioni non rilevò abbastanza il reale contributo che il Chiozza diede all'opera da lui compiuta. A provare quest'asserzione sta una lettera che il celebre Calmette di Parigi, quasi ottantenne, scrisse alcuni mesi fa alla signora Teresa Chiozza, figlia del nostro chimico: «Vostro padre, mia cara signora — si dice in questa lettera — è stato un grande scienziato che ha collaborato validamente all'opera dei maestri francesi della chimica moderna; ma egli fu pervaso per tutta la sua vita da una tale modestia, che riportò ai suoi maestri l'onore dei suoi lavori personali».

Guareschi ricorda nove lavori fondamentali del Chiozza i quali corrispondono a un reale contributo al progresso della chimica organica; le pubblicazioni importanti del Chiozza nel campo della chimica teorica secondo una ventata di pubblicazioni pubblicate negli *Annali* di Parigi, parte negli *Annali* di Liebigh e parte nel *Nuovo Cimento*. Secondo il Guareschi i lavori più importanti sarebbero la scoperta dell'alloxichinolina, dell'acido monoclorozinico e di alcuni derivati, lo studio dell'azione degli alcali sugli acidi organici non saturi, la preparazione di radicali degli acidi organici, la preparazione di idridi per riduzione di cloruri, la descrizione di nuove amidi, la determinazione della formula dell'engonolo, nonché gli studi intorno alle anidridi e alle amidi eseguiti con Gerhardt.

L'elenco completo dei lavori del Chiozza nel campo della chimica organica comprende sette memorie pubblicate nel 1892, cinque memorie pubblicate nel 1893, due memorie pubblicate nel 1894, cinque pubblicate nel 1895 e una memoria pubblicata nel 1898; complessivamente venti pubblicazioni originali.

L'oratore descrive a questo punto brevemente soltanto alcune di tali pubblicazioni che destarono il massimo interesse nel campo della scienza.

Nel tributare la nostra grande ammirazione agli ingegni quali il Chiozza e tutti gli studiosi che iniziarono le ricerche razionali della chimica organica, noi dobbiamo tener conto delle enormi difficoltà che presentava allora l'esecuzione di tali delicate e complicate analisi, per la mancanza di fabbriche di prodotti chimici ove si potessero acquistare i reagenti e di fornitori dei prodotti organici puri che dovevano servire alle ricerche nonché degli apparecchi in vetro e in metallo per gli esperimenti.

### Il discepolo di Gerhardt

Chiozza è stato il primo che ha reso pubblico il sistema di Gerhardt. Negli *Archives de sciences physiques et naturelles* nel 1892 è riportata la memoria del Chiozza «Exposé sommaire du système de chimie organique de M. Gerhardt» che serve a far conoscere e a diffondere le nuove idee del suo grande maestro.

Il Chiozza era un lavoratore coscienzioso ed onesto; tutte le sue esperienze trovavano conferma, e come ho accennato, parecchie servirono ad altri come punto di partenza di ulteriori ricerche. Per dimostrare quanta stima avesse il Gerhardt per il Chiozza l'oratore cita alcuni passi delle lettere dirette allo scienziato triestino e raccolte dal Guareschi. In esse le parole di lode e di stima non hanno limiti e descrivono il Chiozza come un collaboratore prezioso e insostituibile.

Dalle lettere di Gerhardt risulta in modo evidente che dopo il 1892, occupato nella compilazione della sua opera di chimica organica, non poteva occuparsi direttamente delle ricerche di laboratorio e perciò sfruttava largamente gli assistenti. Parecchi assistenti peccarono di inettitudine, ma alcuni sembrano non si accontentassero delle parole di Gerhardt, il quale era stato male abituato dal nostro buon Chiozza, uomo di reale valore, che era felice soltanto nel vedere soddisfatto il suo caro amico e maestro; da ciò si spiegano le frequenti espressioni nostalgiche di Gerhardt nei riguardi di Chiozza.

In un altro scritto del Pasteur vi è un passo nel quale il grande scienziato francese dava notizia intima intorno alla sua famiglia, ciò che dimostra i rapporti di speciale amicizia che il Chiozza ebbe con Pasteur.

Nel 1855, quando venne fondato il *Nuovo Cimento*, giornale che doveva affermare i progressi scientifici in Italia, il Piria scrisse personalmente al Chiozza invitandolo a collaborare, con parole che attestano la speciale considerazione nella quale Chiozza era tenuto dal Piria e da tutti i chimici d'Italia.

### In Istria e nel Friuli

Il Chiozza, come già accennato, fu uno studioso instancabile; nell'autunno 1850, unitamente al prof. Emilio Cornaglia e al geologo Teodoro Prada di Pavia, fece parecchie escursioni in Istria allo scopo di controllare i risultati degli studi sull'Istria pubblicati nel 1848 dal geologo tedesco Meubel. I risultati delle sue osservazioni furono presentati nel gennaio 1851 in una memoria all'Istituto lombardo di scienze, lettere ed arti, corredata di una carta geologica dell'Istria, di una serie di tavole, rilievi geologici e dei più importanti petrografici trovati in Istria, nonché di analisi del salame di Pola e l'analisi elementare dei carboni di Carpano, relazione che il Chiozza iniziò all'epoca J. R. Istituto lombardo, con queste parole: «La vaghezza di conoscere un paese ancora poco studiato ci fece per non tre mesi percorrere l'Istria, quasi estremo lembo orientale della penisola italiana».

L'azione svolta da Chiozza per il miglioramento dell'agricoltura del Friuli è documentata dalla serie di articoli pubblicati dall'Associazione agraria friulana di Udine; cui mi limito soltanto ad accennare: L'abolizione dell'attuale più comune sistema di coltivazione delle viti nel Friuli.

Chiozza intuì già nel 1865 la necessità di creare le catene ambulanti di agricoltura: Nella pubblicazione in lingua friulana, *Il Contadino*, del 1893 e 1895, Francesco del Torre di Romans rievò i meriti del Chiozza per avere fatto conoscere l'uso delle macchine agricole e per aver cercato di divulgare i progressi moderni dell'agricoltura presso le popolazioni del Friuli. Lo sviluppo delle industrie chimiche nelle province lombarde, fra il 1850 ed il 1860, è dovuto in gran parte al Kramer ed al Chiozza; difatti in quell'epoca sorsero e si perfezionarono nella Lombardia parecchie industrie chimiche ancora oggi esistenti.

### L'attività industriale

Le esperienze raccolte dal Chiozza nelle sue peregrinazioni in Francia, in Germania e in Inghilterra furono tutte a vantaggio dell'industria italiana. Un importante documento della vasta cultura e dell'esperienza del Chiozza nel campo dell'industria appare evidente da un opuscolo da lui compilato nel 1890: «Progetto per la creazione di una fabbrica di soda all'ammoniacale in Pinarco».

Nel 1873 il Chiozza aveva elaborato un progetto per l'eruzione di una fabbrica di soda Leblanche per incarico del Consorzio delle saline di Pinarco e l'industria sarebbe sorta se la crisi finanziaria scoppiata a Vienna nell'anno 1873 non avesse distrutto i capitalisti; la causa principale che determinò l'abbandono del progetto furono i progressi del sistema Solvay, che andava sostituendo man mano quello Leblanche.

Il Chiozza si occupò pure dell'utilizzazione industriale del granoturco, ottenendo all'esposizione di Filadelfia, nel 1876, una speciale distinzione. Non vi ha dubbio che lo studio del Chiozza dette impulso all'industria americana dei prodotti del mais, poiché lo sviluppo dell'industria del glucosio e dell'olio di mais in America si iniziò precisamente in quell'epoca, e il brevetto inglese di Chiozza del 1877, non solo contribuì a intensificare l'interesse per la lavorazione industriale del mais, ma fu il punto di partenza dell'importante industria dell'olio di mais che, come è noto, è in pressa un enorme sviluppo specialmente in America. Il *Hefter*, nella sua opera «Die Technologie der Ernte und Oele», cita il brevetto di Chiozza e descrive che l'industria dell'olio di mais è sorta in seguito al progresso di altre industrie e precisamente dell'industria delle farine, degli amidi e delle distillerie di spirito di mais, le quali con i loro prodotti secondari ne fornivano la materia prima (*Hefter*, vol. II, pag. 286). Di questa importante applicazione industriale il Chiozza non ebbe alcun vantaggio materiale.

### La vita

La famiglia Chiozza è oriunda da Lanzo nel Genovese. Verso il 1770 Carlo Luigi Chiozza si trasferì a Trieste e fondò la fabbrica di saponi che esisteva fino a pochi anni fa in via Clivio con Maria Angela Cravagna. Sposatosi con Maria Angela Cravagna, ebbe parecchi figli, fra i quali Giuseppe Chiozza, nato nel 1798, che sposò nel 1827 la baronessa Teresa Kirschner Valloir di Passeriano, dal quale, il 20 dicembre 1828 nacque il nostro Luigi.

Luigi Chiozza ebbe la sua prima educazione a Ginevra, nell'Istituto Mathes. Compiuti gli studi medi a Ginevra, invece di entrare nella ditta del nonno, andò a Milano, ove frequentò la Scuola d'incoraggiamento per arti e mestieri, allora diretta da Antonio Giovanni Kramer, allievo di Laurent Kramer, consigliere al Chiozza di continuare gli studi a Parigi, nel laboratorio di Gerhardt, che aveva acquistato grande fama. Nel 1850 morì lo zio Giorgio Antonio Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio. Il nostro Luigi rinunciò alla vistosa eredità e si dedicò interamente alla scienza. Viaggiò in Germania, l'Austria, l'Inghilterra, andò da Gerhardt a Parigi, ove rimase fino al 1854, poi passò a Milano come assistente del prof. Kramer, e poi a Ginevra, dove fu assistente di Kramer, che gli offrì la cattedra di chimica industriale, raccomandando il nostro Chiozza, che era allora proprietario della ditta I. Chiozza e Figlio, il quale lo dichiarò suo erede a condizione che abbandonasse lo studio e si dedicasse al commercio



## Per il XL della Guardia Medica

Anche ieri le oblazioni sono state notevoli e numerose. Ecco la lista:

London Biscuit Factory A. Gatti, 100.  
Banca Cooperativa Giuliana 50, ditto  
Giacomo Mancuso 50, Paolo Focaccia 50,  
Alberto Bois de Chesne 50, Samuele  
Reiss 50, comm. ing. Cesare Sacerdoti  
50, contessa Carolina Nugent 50, prof.  
Giulio Morpurgo 50, Stega e Miro 30,  
Nicola Furlan 30, Giovanni Stalzel 25,  
Antonio Sinigaglia 25, Leo Contomina  
25, Tipografia Sociale 25, Francesco  
Turk 25, G. Hamich 20, Sindacato  
orchestrale 20, Giuseppe Gheraschi 20,  
Emilia Fontana 20, Viscardo Pirini 20,  
cav. Antonio Orio 20, Alfredo Petelli  
20, cap. Pietro Bessi 20, Arturo Mi-  
chiazzi 20, ing. Ghira 20, Ezio Sal-  
vadori 20, don Antonio Banchi 20, ing.  
Umberto Cohen 20, ing. Vincenzo e  
Rino Crassi 20, ing. Matteo Eulmbio  
15, Enrico Ravasi 10, Francesco Tassi-  
pi 10, don Alberto Leier parroco di  
Cuttinara 10, Sauli Vigilio 10, dott. Al-  
do Minotto 10, Eugenio Giorgini 10,  
famiglia Dougan 10, Giuseppe Pincer-  
le 10, Gino Nuzzi di R. e C. 10, cap.  
Romolo Trivellini 10, Massimiliano  
Kraus 10, Alessandro Poretti 10, A. Eu-  
lambio e Fratello 10, Renato Petelli 10,  
Tipografia O. e A. Miloch 10, R. Mi-  
niera d'Idria 10, Carolina Oberdorfer  
10, cap. Raimondo Rovani 10, Carlo Com-  
brini 10, Vito Pardo 10, Eremio Pini  
10, Ernesto Alfa 10, ing. Mario Cam-  
pan 10, Pietro Florit 10, Angelo Bru-  
nello 10, cav. Ruggero Cosoy 10, To-  
deschi e Oberann 10, Angelo Baner 10,  
Circolo Nazionale di Barcola 10, rag.  
Felice Lapi 10, Luigi Cesa 10, Riccar-  
do Calligaris 10, Adolfo Favens 10, Giu-  
sto Stopich 10, Giuseppe Klumpester 10,  
Angelo Dallagiacoma 10, dott. Remigio  
Zenaro 10, Giacomo Venezia 10, An-  
drea Patrino 10, Rocco Polidoro 10,  
Gualtiero Rite 10, contessa Emma ved.  
Cresato 10, cav. Antonio Cihak 10, Mar-  
cello Cocconi 10, Ernesto Pansani 10,  
Carlo Lupatini 10, Tommaso Danen 5,  
Marcello Mario 5, Carlo Bettoli 5, Pie-  
tro Bonafin 5, prof. Celestino Armani  
5, Nina Armani 5, Ida Poletta 5, Alfon-  
so Tagliani 5, Giovanni Cossutta 5, En-  
rico Cattolani 5, rag. Gastone Iachet 5,  
Francesco Codina 5, Silvestro Nati 5,  
Lina ved. Tischer 5, Angelo Bauer 5,  
cap. Antonio Redonich 5.

Contribuzioni per l'esercizio dei pub-  
blici uffici, in q. 500.

Banca d'America e d'Italia, 250.  
Gioris Perissich 25, Leonilla ved. Su-  
tara 10, Gerolamo Levi 10, prof. Vito  
Leri 10, Giuseppina ved. Merlo 2, Au-  
gusto Ara 20, Olga Esposito 50, Alice  
e dott. Riccardo Baroni 20, cav. Aldo  
e Ida Beltrami 10, Ettore Crasich  
10, Guido Traubner 20, Francesco Lu-  
ghi 10.

Somma L. 2.482.-  
Importo precedente L. 92.752.10  
Totale L. 95.234.10

## Elargizioni varie

Ci pervennero:

Per onorare la memoria di Rosalie  
Lichtensteiger, da Carlo e Dora Eltho-  
gen lire 50 pro Congregazione di Carità;  
da Amalia Walluschig lire 25 pro  
Congregazione di Carità; da Guido de  
Fischer e consorte lire 25 pro  
Congregazione di Carità; da Adele de  
Colombio lire 20 pro Orfanotrofo S.  
Giuseppe; da Ermisia e Riccardo Klau-  
sing lire 50 pro Congregazione di Carità;  
da Rodolfo ed Eleonora Maas  
lire 20, da Adolfo e Valentin Geber  
lire 20 pro Congregazione di Carità;  
da Giovanni e Maria Cernigoi lire 20  
pro Asilo Rittmeyer; da Loderico e  
Notta Augustina lire 25 pro  
Congregazione di Carità; da Maria  
Evelina di Socorro (poveri sviz-  
zeri); dal dott. Demostene Margariti  
lire 50 pro Guardia medica; da Camillo  
ed Erica Moraviani lire 50 pro Signore  
Evangeliche; dal barone e baronessa  
Stefano de Ralli lire 100 pro Soc. Amici  
dell'infanzia; da Sofia ed Alberto Bois  
de Chesne lire 100 pro Soc. Elvetica di  
Socorro; dall'ing. Umberto Cohen li-  
re 50 pro Soc. Iotza contro la tuberco-  
si; da Teresa Greenham e Mary  
Lloyd lire 50, da cav. Massimiliano  
Brunner lire 50, da Alberto Pozzy e  
consorte lire 50 pro Signore Evangeliche;  
dall'avv. Leonardo Perzoli lire 50  
pro Soc. Dalmatica; da Frida ed Erne-  
sto Boettler lire 50, da Nelly e Mas-  
simo Kitcher lire 50 pro Signore Evan-  
geliche; da N. Noerdlinger e consorte  
lire 50 pro Guardia medica; da Ada de  
Fischer lire 50 pro Ospedale Infantile  
Burlo-Garofolo; da Floriano Biszta  
lire 50 pro Soc. Elvetica di Socorro;  
dal dott. Oreste Fanti lire 25 pro Guardia  
medica; da Olga Krausencik lire 50 pro  
Signore Evangeliche; da Marianna e  
Giorgio Kitcher lire 25 pro Soc. Signo-  
re Evangeliche; da Anna e Lotario Sul-  
zer lire 20 pro Soc. Amici dell'infanzia;  
da Costa di Demetrio lire 50 pro Ospede-  
ale Infantile Burlo-Garofolo; dal ba-  
rone e baronessa Leo Economo lire 100  
pro Guardia medica; da Carlo e Maria  
Wegenast lire 50 pro Soc. Signore  
Evangeliche; da Irma ed Edoardo Do-  
rati lire 50 pro Soc. Iotza contro la tu-  
bercolosi; dalla famiglia Lench lire  
50, da Elise ed Emerico Dorella lire  
50 pro Soc. Signore Evangeliche; da  
Bruno Ditz lire 50 pro Asilo Rittmeyer;  
dalla famiglia Nino Gene lire 50 pro  
Legge Nazionale (com. signore);

dalla famiglia comm. Francesco Gatti  
lire 50 pro Guardia medica e lire 30 pro  
Congregazione di Carità; da Mary e  
Giorgio Gualacchi lire 50 pro Guardia  
medica; da Bianca ed Ernesto Krausz  
lire 50 pro Soc. Amici dell'infanzia;  
da Alberto ed Elsa Glanzmann lire 50  
pro Guardia medica; da Elena Glanzmann  
lire 50 pro Congregazione di Carità; da  
Roberto Schnabl lire 25 pro Guardia  
medica; da Piero e Maria Berta lire 50  
pro Soc. Elvetica di Socorro; dalla  
famiglia Cosare Lustig lire 50 pro Asilo  
Rittmeyer; da Giovanni nobile de Ma-  
rini, da Milano, lire 50, da Vittorio  
Litta lire 25 pro Guardia medica; da  
P. Privilegi lire 50 pro Lega Nazio-  
nale.

Per onorare la memoria di Oscar Mar-  
sch, da Livio Sica lire 10 pro Guardia  
medica; da Rosetta Fano lire 50 pro  
Guardia medica.

Per onorare la memoria della signora Ma-  
ria Rota-Bouillon, da Emma Rospini  
lire 100 pro Congregazione di Carità e  
lire 100 pro Guardia medica.

Per onorare la memoria dell'ing. arch.  
Giacomo Cosolo, da Eugenio Toffoli li-  
re 15 pro Opera Nazionale Balilla.

Per onorare la memoria di Luigi  
Gaspardo, da Carlo Zaccaria lire 25 pro  
Asilo Rittmeyer; dalla famiglia d'Este  
lire 50 pro Guardia medica.

Nel X anniversario della morte di  
Vittorio Paulin, dalla sorella Virginia  
e cognato Giusto Kusar lire 50 pro  
Guardia medica; dalla sorella Emilia  
ved. Lusina lire 50, dai nipoti Aurelia,  
Mariuccia e Carlo lire 30 pro Congre-  
gazione di Carità (lotta contro l'accat-  
tonaggio).

Per onorare la memoria di Gugliel-  
mo ved. Motka, da Guido Roter lire  
25 pro Congregazione di Carità; da Giu-  
seppe Visintini, Roberto Wilder, Bruno  
Thunmuller e Giulio Merlo lire 50 pro  
Guardia medica.

## Interessante sentenza della Commissione arbitrale per gli infortuni

### Pastore ucciso dalla puntura d'una mosca

Un'importante sentenza è stata in  
questi giorni pronunciata dalla Com-  
missione arbitrale compartimentale per  
gli infortuni sul lavoro in agricoltura,  
la quale espone la sua importante fun-  
zione sulle province di Trieste, Pola e  
Fiume. La motivazione della sentenza,  
che va segnalata per il caso speciale  
deciso e per i principi affermati, è  
convincente. Ne fu estensore il cav.  
dott. Silvio de Vito, il membro anche  
del Tribunale del Lavoro, che presiede  
la Commissione la quale è composta di  
due sanitari: il cav. dott. Palei e il  
dott. Franzin, di un rappresentante  
delle aziende agricole, sig. Martino  
German, e di un rappresentante dei la-  
voratori agricoli, sig. Giacomo Tenze,  
e infine di un segretario: il sig. Carlo  
Zanetti.

#### L'accidente mortale

Il caso che aveva originato l'av-  
venimento è il seguente: Verso i primi  
di settembre dello scorso anno, il pastore  
Giovanni Vitassovich, mentre si trova-  
va alle dipendenze del possidente Na-  
tale Vitassovich, in quel di Dignano,  
venne ucciso da una puntura di mosca.  
In seguito si sviluppò un pericoloso  
grave infetto, e trasportato all'ospede-  
ale provinciale di Pola, il 6 settem-  
bre cessò di vivere in seguito a set-  
ticemia per carbonchio.

La vedova del pastore, Rosa Perco-  
vich in Vitassovich, si rivolse al Sin-  
dacato giuliano per infortuni, chiedendo  
la liquidazione dell'indennità, ma con  
esito negativo, perché il comitato in-  
terno di liquidazione negò l'indenniz-  
zo, sostenendo che l'infortunio era av-  
venuto mentre il Vitassovich dormiva  
in una stalla e non in occasione di la-  
voro. Sorse quindi la questione se si  
dovera considerare infettante sul la-  
voro o no, l'accidente toccato al pa-  
store mentre dormiva accanto alle be-  
stie che sorvegliava. La Vitassovich ri-  
corse all'ufficio del Patronato Naziona-  
le di Pola e, assistita dall'avv. Dino  
Berton, presentò ricorso alla Commis-  
sione arbitrale, chiedendo la condanna  
del Sindicato giuliano infortuni —  
rappresentato dal dott. Ferruccio Fioren-  
ti — al pagamento dell'indennità di  
4000 lire, con gli interessi del 4 per  
cento dal giorno dell'infortunio e alle  
spese della lite.

#### Il diritto all'indennità

La sentenza della Commissione, la  
quale risolve la questione affermando  
trattarsi d'infortunio e che rientra nelle  
disposizioni di cui al R. D. L. del 23  
agosto 1917, n. 1450, dopo un accen-  
no agli estremi necessari dell'infortu-  
nio agricolo indennizzabile, dice tes-  
tualmente:

«E' così pacifico che l'infortunato  
trovavasi alle dipendenze di un pro-  
prietario di azienda agricola, quale pa-  
store; e non è stato messo in dubbio  
che per la sua permanenza in campag-  
na e per le sue funzioni di pastore  
di carogna che più spesso si trovano  
allo scoperto nei campi o nei boschi  
sono appena sottratti, a causa di  
spore carbonchiose, non rare nei pa-  
scoli, come tra il fieno e la paglia del-  
le stalle, nonché a causa della pre-  
senza di mosche non comuni che, come  
tanti altri insetti, trovano nei campi  
o nei boschi la loro dimora abituale —  
esso infortunato trovavasi nella con-

Per onorare la memoria di Ermanno  
Sadé, da Teresa Greenham e Mary  
Lloyd lire 50 pro British Seamen Home.  
Per onorare la memoria di Augusta  
Braun, dagli avvocati Umberto Stern-  
berg ed Emilio Ricchetti lire 50 pro  
Patronato carcerari.

Per gli alti e partitici fini nelle  
Terre Redente, dagli agenti di Cambio  
della Borsa Valori di Roma lire 5000  
pro Lega Nazionale.

Dalla Direzione dell'Asilo Soc. An.  
Carbonifera, quale contributo per l'Asi-  
lo di Stermazio, lire 300 pro Lega Na-  
zionale (pro Novembre).

Per onorare la memoria di Maria  
Lannes, moglie del prof. Napoleone  
Lannes, dalla Presidenza e dal Collegio  
dei professori della R. Scuola Compl.  
G. Corsi lire 53, da R. C. lire 3 pro  
Scuola stessa (cassa scolastica).

Per onorare la memoria di Teresa  
Graf, dalla famiglia Michi lire 20 pro  
Guardia medica.

Per onorare la memoria dell'indimen-  
icabile Mario Klun, dalla mamma lire  
30 pro Orfanotrofo S. Giuseppe.

Per onorare la memoria di Ignazio  
Levi, da Otto e prof. Federico Stern-  
berg lire 15 pro Asilo Tedesco.

Per Natale-Capodanno: da Giusep-  
pina e Francesco Mesner lire 50 pro  
Orfanotrofo S. Giuseppe.

Da Maria ed Achille Demicheli lire  
50 pro Lega Nazionale, lire 20 pro Con-  
gregazione di Carità, lire 20 pro Soc.  
Amici dell'infanzia e lire 30 pro Soc.  
Dalmatica.

Dalla contessa G. B. de Sordina lire  
100 pro Ospedale Infantile Burlo-Ga-  
rofolo.

Da S. G. lire 100 pro Orfanotrofo S.  
Giuseppe.

L'elargizione pubblicata ieri di Carlo  
Bois de Chesne di lire 100 era a favore  
della Comunità Elvetica (fondo poveri).

La sentenza della Commissione arbitrale per gli infortuni sul lavoro in agricoltura, la quale espone la sua importante funzione sulle province di Trieste, Pola e Fiume. La motivazione della sentenza, che va segnalata per il caso speciale deciso e per i principi affermati, è convincente. Ne fu estensore il cav. dott. Silvio de Vito, il membro anche del Tribunale del Lavoro, che presiede la Commissione la quale è composta di due sanitari: il cav. dott. Palei e il dott. Franzin, di un rappresentante delle aziende agricole, sig. Martino German, e di un rappresentante dei lavoratori agricoli, sig. Giacomo Tenze, e infine di un segretario: il sig. Carlo Zanetti.

Il caso che aveva originato l'avvenimento è il seguente: Verso i primi di settembre dello scorso anno, il pastore Giovanni Vitassovich, mentre si trovava alle dipendenze del possidente Natale Vitassovich, in quel di Dignano, venne ucciso da una puntura di mosca. In seguito si sviluppò un pericoloso grave infetto, e trasportato all'ospedale provinciale di Pola, il 6 settembre cessò di vivere in seguito a setticemia per carbonchio.

La vedova del pastore, Rosa Perco-  
vich in Vitassovich, si rivolse al Sin-  
dacato giuliano per infortuni, chiedendo  
la liquidazione dell'indennità, ma con  
esito negativo, perché il comitato in-  
terno di liquidazione negò l'indenniz-  
zo, sostenendo che l'infortunio era av-  
venuto mentre il Vitassovich dormiva  
in una stalla e non in occasione di la-  
voro. Sorse quindi la questione se si  
dovera considerare infettante sul la-  
voro o no, l'accidente toccato al pa-  
store mentre dormiva accanto alle be-  
stie che sorvegliava. La Vitassovich ri-  
corse all'ufficio del Patronato Naziona-  
le di Pola e, assistita dall'avv. Dino  
Berton, presentò ricorso alla Commis-  
sione arbitrale, chiedendo la condanna  
del Sindicato giuliano infortuni —  
rappresentato dal dott. Ferruccio Fioren-  
ti — al pagamento dell'indennità di  
4000 lire, con gli interessi del 4 per  
cento dal giorno dell'infortunio e alle  
spese della lite.

#### Nessuna eccezione valida

E se l'infortunato, già quasi sessan-  
tenario, avrebbe dovuto dormire nella  
stalla, nella notte del 1.° settembre, co-  
me contro l'opinione dell'ingegnere car-  
bonchio, per poi condurre, verso le ore tre  
del mattino, il gregge al pascolo, an-  
ziché dormire, pur avendo la facoltà,  
nella casa del suo datore di lavoro, do-  
ve avrebbe avuto maggiore comodità,  
in certo per necessità, per ragioni iner-  
enti al suo lavoro di custodia e di go-  
verno degli animali.

Lo stesso fatto di dormire nella stalla  
con gli animali di cui deve ri-  
spondere come pastore, importa sempre  
un lavoro di custodia e di governo de-  
gli animali stessi.

E se anche, per ipotesi data e non  
concessa, si potesse parlare di colpa,  
del resto non esecutiva, cioè di inosservanza  
di ordine, per avere l'infortunato  
dormito nella stalla anziché nella  
casa del suo datore di lavoro, detta  
colpa non potrebbe escludere il drit-  
to all'indennizzo, perché non contrasta  
con il lavoro e le sue finalità e non  
rompe il nesso di causalità tra il lavoro  
e l'infortunio.

Inoltre la sentenza afferma il prin-  
cipio che agli interessi sull'indennità  
sono moratori, non compensati,  
cioè che sono dovuti dalla mora e  
non dal giorno dell'infortunio.

Trattamento al Dopolaro rionale  
di Rolando. Oggi, sabato, 23 dicembre,  
dalle 21 alle 24, nella sala del Dopola-  
ro si ripete il trattamento di sa-  
bato scorso.

Ucciso presto nella mattina di set-  
tembre scorso, un fresco vento che  
pareva cedere dal monte e aveva ri-  
battuto colà un'aspra forza di vita;  
traversarono a piedi la città, già an-  
data nell'ora mattutina. Tanto i due  
ragazzi che Grazia avevano voglia di  
camminare: la signora era rimasta a  
casa; anche miss Brown che non si  
sentiva molto bene.

Dodo e Dado, ai lati della cuginetta,  
la facevano ridere raccomandando le più  
buffe storielle, chiedendole notizie  
delle amiche, degli amici che avevano co-  
nosciuto nella villa di Nervi, dove per  
più invernalmente avevano passato le vacan-  
ze di Natale. Con molto tatto non le  
parlarono del padre o della giovane  
matrigna, sapendo quale effetto alle  
avrebbe avuto per lei, intuivano che  
l'argomento l'avrebbe fatta soffi-  
rire.

Aspettando il treno di Moncalieri,  
ridirono uno strillone gridare le secon-  
da edizione della Stampa. Si affrettar-  
ono a comprarla, a leggere le notizie  
della guerra. Anche Maria Grazia  
che fino a quel momento aveva pensa-  
to poco alla tragedia che insanguina-  
va il mondo, s'interessò vedendo  
l'ansia dei cugini.

Oh la Francia resisterà — disse  
Dodo, dopo avere letto con un sospiro  
di sollievo.

Non le aurò — gridò con en-  
tusiasmo Dado, alludendo ai tedeschi  
e presto, presto cuginetta, verranno  
a salutarci in divisa.

## Il Natale all'Asilo "Duca d'Aosta",

FABRA D'ISONZO, 21

Ieri presso il locale Asilo infantile  
dell'O. N. A. I. R. — che, per recente  
decisione della Giunta centrale, è stato  
intitolato con vivo compiacimento e or-  
goglio della popolazione di Fara, al-  
l'augusto nome di S. A. R. il Duca  
d'Aosta, nome che ricorderà alle future  
generazioni che cresceranno all'Asilo  
le gesta compiute su questo suolo sacro  
alla Patria dal grande Condottiero del-  
l'Armata invitta — è stato festeggiato  
con una semplice e commovente cerimo-  
nia il Natale.

In un'aula dell'Asilo venne allestito  
il presepio e un piccolo albero di Na-  
tale. Alle 15 arrivò la direttrice dell'U-  
fficio regionale di Trieste, signora Ma-  
gnani Spigoli, ricevuta dal podestà Bal-  
labeni e dal segretario politico Turus.  
Notammo tra i presenti il presidente  
dell'O. N. A. I. R., il parroco don  
G. Gratton, il cooperatore parrocchiale  
don Zanini, il segretario comunale Bra-  
mati, il maestro fiduciario Aragni, il  
maresciallo del RR. CC. Vanni, il di-  
rettore didattico e numerose signore.  
Nell'aula, erano tutte le mamme dei  
numerosi bambini iscritti.

Acceso l'albero, i bambini recitarono  
alcune poesie d'occasione e un pasto-  
rale. Lì vennero distribuiti loro degli  
indumenti e dei cestini contenenti dolci  
e frutta. Un bambino pregò la signora  
direttrice di portare i ringraziamenti di  
tutti i bimbi di Fara alla loro seconda  
madre la Duchessa d'Aosta. Il parroco  
rivolse ai bambini delle patene parole  
e un plauso alla benemerita Opera  
L. Redente, che tanto bene svolge  
in queste terre così duramente provate  
dalla guerra.

Il podestà Ballabeni ringraziò, a no-  
me di tutto le mamme di Fara, la  
provvida Opera e la direttrice signora  
Magnani Spigoli, che instancabilmente  
lavora per tutti i numerosi asili. La  
direttrice ha risposto con belle parole,  
facendo appello a tutti i buoni per-  
ché si prendano a cuore l'Asilo, e si è con-  
gratulata con la maestra signorina  
Grusovin, che in soli due mesi, con non  
pochi sacrifici, ha saputo ottenere dai  
bambini mirabili risultati.

La cerimonia ebbe fine fra la commo-  
zione degli intervenuti che videro negli  
occhi dei nostri bimbi la serenità e la  
pace del Natale.

Serata pianistica. Ieri sera nella sala  
Aurelio e Fabio Nordio ebbe luogo una  
ricca serata pianistica. Il programma  
si iniziò con il Concerto anglico di  
Oesterlundi eseguito dalla pianista de-  
cevole Evelina Simoni, che richiamò le sue  
elezioni di un brano di Beethoven  
da lei inteso con finezza. La signo-  
rina Andreina Dobroschitz, bella tempra  
di pianista, eseguì con perfetta tecnica  
«Prelude» e «Toccata» di Pich-Mangia-  
galli e il «Walden» di Wagner; la si-  
gnorina Anita Vaglieri tradusse con si-  
gnorilità di stile brani dello Scriabin  
e del Wieniawski; la signorina Rita Au-  
rosio offrì una nitida esecuzione di brani  
del Sinding e del Moszkowsky. Cooperò  
validamente al felice esito della serata  
il giovane violonista Carlo Pacci, il qua-  
le egregiamente accompagnò la sua  
piccola Evelina Simoni, pose in modo  
degno d'encanto i brani del Wieniawski  
del Kreisler e del Sordani.

Trattamento al Dopolaro ferroviario.  
Questa sera alle 20.30, nella sala  
di piazza Vittorio Veneto, si terrà uno  
spettacolo d'arte varia con giochi di  
prestigio e illusionismo del signor Di  
Giambattista Giovanni, con romanze can-  
tate dal baritone Goldin Amelio, ac-  
compagnato al piano dalla maestra Pi-  
na Carminati; dalla signora Falconieri,  
accompagnata al piano dal cav. dott.  
Zanuboni. Il sig. Chio Cosimo eseguirà  
quindici un concerto di chitarra, il signor  
Barbieri Gualdi verrà suonato dal suo  
repertorio e l'orchestra diretta dal ma-  
estro Ugo de Colombani, accompagnerà a  
completamento il programma. Possono in-  
tervenire anche i soci del Dopolaro po-  
stelegrafico.

Trattamento al Dopolaro postale-  
grafico. Oggi, alle 21, nella sala ma-  
giore del Dopolaro postalegrafico i  
terzi un trattamento di recitazione e  
musica con un ricco programma. Sarà  
recitato il dramma in un atto «Delirium  
tremens»; il tenore Ezio Lorenzini can-  
terà le romanze della «Fedora» e  
del «Ghenia», accompagnate dalla si-  
gnora Giuliana, mentre la prof. Elda  
Bonifazi eseguirà al piano «The girl  
of the Chain» e «The girl of the Chain»  
di Pich Mangiagli. Dopo il trattamento-  
to si danzerà. Domani dalle 17 alle 20  
solito te danzante.

Un ballo al salone Excelsior di Bar-  
cola. Domani, domenica, dalle 17 alle 24,  
avrà luogo una riunione di danza, orga-  
nizzata dal Circolo Nazionale di Bar-  
cola nel salone Excelsior. Il Comitato  
ha provveduto all'addobbo della bella  
sala con piante e fiori e si è assicurato  
la collaborazione del New Orleans Jazz  
Band, un complesso d'eccezione. Per  
questa festa sarà organizzato un ser-  
vizio di tram e autocorriere con ferma-  
ta all'ingresso del salone. Gli organizza-  
tori contano che al lieto e attraente  
convegno si raccoglierà una folla di bal-  
lerini.

Festa di Natale all'ospedale infantile  
Burlo-Garofolo. La festa di Natale, av-  
vendo nella sede dell'Istituto di via  
de' Ochi, 4, martedì 25 corr. alle 16. Le  
società sono pregate di voler intervenire  
alla festa e di accompagnare alla ste-  
ssa persone di loro conoscenza.

## La costruzione del nuovo acquedotto di Tolmino

GORIZIA, 21

E' giunta in questi giorni, all'Am-  
ministrazione comunale di Tolmino, la  
notizia ufficiale dell'avvenuta conces-  
sione di un mutuo di lire 300.000 da  
parte della Cassa Depositi e Prestiti per  
la costruzione del nuovo acquedotto.

La pratica, iniziata già da diversi  
anni, è giunta al suo epilogo median-  
te le sollecitazioni continue della auto-  
rità provinciale e in special modo del  
Prefetto e del Segretario federale, cui  
cassa a onore l'istituzione dell'opera,  
che riveste un carattere di essenziale  
importanza per le condizioni igienico-  
sanitarie del Comune. Alle azioni delle  
prefate autorità dobbiamo aggiungere  
l'interessamento costante del Podestà,  
il quale nulla lasciò di intentato affi-  
nché l'opera venisse eseguita con quel-  
l'urgenza imposta dalla sua natura.

La popolazione, che da anni attende  
l'attuazione del benefico provvedimento,  
ha accolto la notizia con vero en-  
tusiasmo e gratitudine verso il Gover-  
no nazionale, per la cui diretta volon-  
tà è stata accelerata la concessione del  
mutuo, e ha espresso la riconoscenza  
alle autorità provinciali, che tanto si  
interessano per l'esecuzione dell'ope-  
ra.

Così, entro brevissimo tempo, si po-  
tranno iniziare i lavori che compe-  
ranno una spesa di circa 400.000 lire  
e nella quale concorrerà l'Amministrazione  
municipale con un suo contributo di  
lire 100.000. I lavori potranno esse-  
re condotti a termine entro l'estate del  
prossimo anno, evitando così il pe-  
ricolo di dover sopportare la popola-  
zione a nuovi sacrifici e a nuove priva-  
zioni per la mancanza d'acqua pota-  
bile.

## Movimento sindacale

Il direttorio della sezione salariale Di-  
rezione d'Artiglieria. La segreteria pro-  
vinciale dell'Associazione generale fa-  
sista addetti aziende industriali dello  
Stato comunica: Alla dipendente sezione  
di categoria salariale Direzione d'Arti-  
glieria, è stato nominato dall'assemblea  
generale, avvenuta il 20 corr., il nuovo  
direttorio, essendo stato il primo as-  
sorbito dalla sezione mista fra i sa-  
liaristi Guerra, Marina, Aeronautica e  
Privative di Trieste, recentemente costi-  
tuita. Furono eletti: Aldo Bertesi, Carlo  
Spazzapan, Antonio Cerebella, Edoar-  
do Staz, Pasquale Luisi, Teodoro Za-  
frani.

La mostra fotografica di Oreste  
Miazzi. E' fissata per domani, a ore  
11, l'inaugurazione della mostra foto-  
grafica del compianto Oreste Miazzi,  
nella sala del Circolo fotografico in  
Piazza Santa Caterina 4. Ancora oggi  
dunque, chi avesse qualche fotografia di  
lui può mandarla.

Cervelli sconvolti. Una telefonata al-  
la Guardia medica fece accorrere fersera  
il sanitario di turno con due infermieri  
in via Commerciale, ove una giovane  
donna, tale Adelina R., di 31 anni, col-  
ta da improvvisa alienazione mentale  
mentre stava in cucina con i suoi fa-  
miliari, aveva cominciato a dare in  
escandescenze. I suoi di casa, impres-  
sionati, dopo aver cercato di tranquilliz-  
zare la poveretta, riuscendo inutili i  
loro sforzi, credettero opportuno ricor-  
rere alla più istituzione. Con l'autoleg-  
gia la poveretta venne trasportata al-  
l'Ospedale psichiatrico di S. Giovanni e  
quivi accolta.

VIA MAIOLICA N. 6  
Fiera delle Calzature  
SCARPETTE in grande  
ASSORTIMENTO  
DA DONNA  
Lire 15 - 20 - 27 - 35 - 45  
DA UOMO  
Lire 40 - 45 - 49 - 52 - 55  
Domani domenica aperto  
fino alle ore 13  
VIA MAIOLICA N. 6

VERIFICA  
OGNI SPECIE  
TITOLI  
CON E SENZA  
LOTTERIA  
IN TRIESTE V. DANTE 6 PRESSO  
BANCO BOLAFFIO  
Singole Verifiche ed abbon. annui

Il prossimo programma al

# POLITEAMA ROSSETTI

## IL PRINCIPE STUDENTE

dalla nota commedia del Forster

# Aidelberga mia!

ridotta per lo schermo da ERNST LUBITSCH

Interpreti:

RAMON NOVARRO  
NORMA SHEARER

Edizione METRO GOLDWYN MAYER

Natale

alla Casa del Corredo  
Via Dante 14 e Via Senova 14

Ricco assortimento regali utili e bellissimi

IMMINENTE al TEATRO FENICE

# DUE NEGRI AL FRONTE

Una commedia brillantissima con  
Myrna Loy - Tom Wilson - Heina Conklin

IL REGALO PIU' UTILE E PIU' APPREZZATO PER

# Natale

sarà sempre no bel paio di stivaletti o scarpette

# DEL-CA

(un piccolo esempio degli ultimi e più recenti modelli)

PER UOMO: Stivaletti neri, forissimi, L. 73.-; Stivaletti neri, doppia suola, L. 75.-; Scarpette nere, L. 68.-; Scarpette colorate, da L. 70.- in poi.

PER DONNA: Scarpette nere, vernice, oppure in vari colori di ultima moda, tutte cucite con tacco cuoio, oppure Lati XV da L. 59.-; L. 65.-; Scarpette raso nero, biondo, rosso, da L. 48.- in più; Broccato oro o argento, da L. 59.- a L. 75.-.

SCARPE DI FELTRO, per casa, da L. 15.- in più.

SOPRASCARPE DI GOMMA dalla Lettonia (ex Russia), per uomo e donna, anche colorate.

DEL-CA - CORSO V. E. III N. 23  
con Filiale: EMILIO FANO - Via Caviana 11, dirimpetto alla via Madonna del Mare.

# BANCA DELLA VENEZIA GIULIA

Società anonima - Capitale versato L. 5.000.000 - Riserve L. 1.003.745.27

Sede Sociale e Direzione Centrale TRIESTE

Filiali in tutta la regione - Ogni operazione di banca e rambio

Sede di TRIESTE - Piazza Carlo Goldoni N. 4

Orario di Cassa: dalle 9.30 - 12.30 e dalle 14.30 - 18, il sabato dalle 9 - 12 e l'Ufficio Cambio dalle ore 15 alle ore 18.

# Parchetti

piallatura, raschiatura, lucidatura con CERINE soltanto  
PRIMA IMPRESA PULITURA

M. Toresella  
Via Machiavelli 8 - Telef. 97-63

# BATTLE AXE

# JAMAICA RUM

A.A. BAKER & CO  
- LONDRA - TRIESTE -

La film di tutte le eleganze e della più raffinata mondanità

# Moulin Rouge

fra giorni al REGINA

Il migliore LASSATIVO

# GRANI DI VALS



### Mentre sta svaligiando una tabaccheria

giunge la tabaccaia e lo consegna alle guardie

La signora Adele Garbella, abitante in via Ghega n. 3, gestisce da qualche tempo lo spaccio di sale e tabacchi, sito in via Benvenuto Cellini n. 1, di proprietà della signora Brunetta Carmelo.

Verso le 12 di ieri, la Garbella, si assentò momentaneamente dopo essersi assicurata di aver ben chiuso a doppio giro di chiave, la porta della rivendita, per recarsi come di solito nella vicina trattoria a ordinare il pranzo. Ma ecco, che un tizio, il quale più tardi fu riconosciuto per il fabbro Antonio Luin, di 19 anni, abitante a Ghibbizza n. 10, approfittando dell'assenza della proprietaria dello spaccio e fornito di ferri del mestiere, aprì la porta con una chiave falsa ed entrò nello spaccio fece man bassa di quanto gli capitava a tiro. C'era poco tempo da perdere, il Luin si impossessò rapidamente di circa 187 lire di francobolli, e di una decina di lire che si trovavano nel cassetto. Mentre però il ladro stava per andarsene, un cameriere della vicina trattoria Stengh, ed un altro signore, passando davanti allo spaccio e scortò il Luin proprio nel momento in cui si metteva in tasca il pacchetto di francobolli, intuendo che doveva trattarsi d'un ladro, fecero per entrare nel negozio. Ma il Luin accortosi del pericolo con un balzo fu sulla porta e certo sarebbe riuscito a fuggire, se proprio in quel momento non fosse sopraggiunta anche la Garbella, di ritorno dal pranzo, la quale senza perdersi d'animo, afferrò per un braccio il Luin, lo spinse vigorosamente nell'interno dell'esercizio, richiudendo subito la porta perché non potesse fuggire. E mandò in cerca di un carabinieri o di un vigile urbano. Ne giunsero due poco dopo, Nicolò Desardo e Marcello Bernes, i quali saputa la cosa, arrestarono il Luin e lo trasferirono in Questura. Addego gli venne trovata oltre alla refurtiva, uno scalpello e due chiavi.

La Garbella frattanto fatto un più accurato esame al suo negozio, constatò la mancanza di altri francobolli, poiché ieri mattina ne aveva acquistato un quantitativo per 415 lire, e depositi nel cassetto che trovò completamente vuoti. Si ritiene quindi che il Luin, abbia avuto un complice, il quale più tardi, tempo del compagno riuscì a fuggire in tempo.

### Dovevano svaligiare un negozio e dovettero accontentarsi di tre sedici

Ladri ignoti, dopo aver rotto un grosso lucchetto, penetrarono l'altra notte in una specie di sottocasa e cominciarono a praticare un foro nel muro di visorio dell'antico negozio di commestibili di Francesco Gulich, al n. 4 di via Ghiazzera. Ma dopo un paio d'ore di lavoro, causa la notevole resistenza del muro intaccato, i ladri ritennero inutile continuare e, tanto per compenarsi in qualche modo, rubarono... tre sedici appartenenti all'ostessa Kovach, che si trovavano nel ripostiglio. Del furto venne informato il Commissariato del distretto e dopo attive indagini gli agenti della squadra mobile riuscirono ad identificare e ad arrestare i colpevoli che, accompagnati in Questura e interrogati dal capo della squadra mobile, dichiararono confessando ogni cosa. Si qualificarono per Giuseppe Ladic e Alceste Vizzoli. Le tre sedici rubate dal ripostiglio erano state vendute per 20 lire al rigattiere Renato Matosel, che ha bottega in via del Solitario. I due furono scortati alle carceri di via Coronio e il Matosel venne denunciato per ricettazione.

Il sig. Matosel, presentatosi iersera ai nostri uffici, ci prega di rilevare che egli acquistò le tre sedici a condizioni regolari ed in perfetta buona fede, come si riserva di dimostrare a suo tempo.

### Due donne torte per una sentenza proferita

Ieri mattina, verso le 10, avvenne in un'aula della R. Pretura, una baruffa fra due donne. Vi si era dibattuta una causa a carico di certa Anna Raspolich in Cornovaz, di 37 anni, abitante in via Molin a vento N. 68, in seguito a denuncia della casalinga Francesca Cline, di 46 anni, abitante nella via suddetta al n. 24, cui la Raspolich era debitrice di 180 lire. Dopo la sentenza del giudice, che condannava la Raspolich a pagare il debito, la donna adirata si acciò contro la Cline, ma questa si difese energicamente colpendo l'avversaria con una borsetta contenente un vaso di lattina. Divise le donne, la Raspolich si recò all'Ospedale Regina Elena, dove il sanitario di turno le riscontrò escoriazioni alla guancia destra. Ma poco dopo, la Cline mente stava per uscire dalla Pretura, fu afferrata da un uomo, che poi si seppe essere il marito della Raspolich, e venne scaraventata a terra. Dovette poi per un'ora recarsi all'Ospedale Regina Elena, ove fu trattenuta in osservazione nel reparto deposito.

### Vuol scendere dal tram in moto s'impiglia le gambe e ruotola

La casalinga Amelia Giureschi, di 40 anni, abitante in via Madonna del mare N. 18, ieri sera, verso le 19, trovandosi nei pressi del Boschetto, salì, per rincasare, su una vettura tranviaria della linea N. 3. Giunta nei pressi della Pescheria, la Giureschi, che aveva fretta di rincasare, commise l'imprudenza di voler scendere dalla vettura prima che questa si fosse fermata e fu così che impigliandosi le gambe nel predellino, cadde e riportò una ferita lacerata-contusa al capo. Poco dopo la disgraziata venne trasportata con un'auto pubblica all'Ospedale Regina Elena, ove il sanitario di turno le prestò le opportune medicazioni e la lasciò quindi rincasare. La Giureschi ne avrà per circa una settimana.

### Lo spettro dello sloggio...

Raccontò ieri mattina la sua breve storia, Lucrezia Nascelli, di 33 anni, abitante in via Pura del Ferro N. 8, quando si presentò all'Ospedale Regina Elena per la medicazione di una serie di graffiature che le rigavano il viso. L'aveva così concitata la sua padrona di casa, tale Coliarich, con la quale era in rapporti tesi.

La voleva per forza farne sloggiare, mentre che lei non poteva pagare puntualmente l'affitto e ne che go da mai un dispiacer. Per questo non aveva mai pace. E stamattino il racconto riprendendo che nella mattina, ripreso far le pulizie di casa le variazioni sul vecchio tema, avevano finito col dirle senza risparmio e alla fine la Coliarich, avventataleci addosso, l'aveva graffiata.

Se ne vigneva altre done a separarne, chi sa come che la saria andata a finir...

Avute le medicazioni opportune, la donna se n'andò, piena di stizza.

### Una donna ha il cranio fratturato per un investimento d'auto

Un gravissimo investimento automobilistico è avvenuto ieri sera in via Gindia, nei pressi di via Gallo, e vittima ne è rimasta la casalinga Francesca Coccianich, di 33 anni, abitante in via Galilei 12. Verso le 19.30, la donna rincasava dopo essere stata in città per delle spese, quando, giunta nei pressi della sua casa, volle attraversare la strada nel momento in cui passava una automobile privata, proveniente da S. Giovanni, a corsa moderata. La Coccianich, visto il pericolo, fu alquanto indecisa se passare o no sull'opposto marciapiede, e accadde quello che doveva accadere. L'indecisione le fece perdere la testa, ed anziché attraversare la strada di corsa, giunta a metà, preferì ritornare indietro. Lo «chauffeur», non riuscendo a corsa moderata, non riuscì a frenare la macchina, ed investì la povera donna, la quale riportò, oltre a una lacerazione-contusa al vertice del capo, la commozione cerebrale, una vasta suffusione al ginocchio destro, una frattura aperta alla base del cranio ed escoriazioni in diverse parti del corpo. Attorno alla poveretta si raccolsero subito parecchi passanti, fra cui l'agente di P. S., Giuseppe Minotti, del VI distretto. Lo «chauffeur», il quale subito dopo l'investimento aveva fermato la macchina, ne scese per raccogliere la donna che, adagiata sull'auto, venne trasportata d'urgenza all'Ospedale Regina Elena, ove ebbe dal sanitario di turno le cure del caso e fu quindi fatta accogliere, con prognosi riservata, nel IV reparto chirurgico.

### Una donna manca da casa la sorella la trova morta, all'ospedale

Fu data notizia nel Piccolo della Sera di una svedesca, la quale era stata trovata ieri l'altro da alcuni passanti, verso le 7 del mattino, in via Ferriera, all'angolo di via Raffineria, distesa a terra priva di sensi. Trasportata con un'auto pubblica all'Ospedale Regina Elena, la poveretta giungeva al più lungo già esanime, per cui al sanitario di turno non restò che il triste incarico di constatarne la morte. La salma venne trasportata nella cappella mortuaria del più lungo in attesa di essere identificata, perché la vecchia non portava con sé alcun documento od altro che servisse al riconoscimento.

Ieri mattina, verso le 12, si presentava all'Ospedale la casalinga Ernesta Klancnik, di 60 anni, abitante in via Donadoni, la quale chiese di essere ammessa alla presenza della povera vecchietta. Il suo desiderio fu esaudito e l'estinta poté allora essere identificata per la sorella della Klancnik, di nome Maria, di 81 anni, abitante in via Donadoni N. 1.

### Uno stagnino precipita da 5 metri

Lo stagnino Luigi Miriutti, di 23 anni, abitante in via S. Maurizio N. 8, saltò ieri su di una scala nel cortile dello stabile N. 17 di via Ferriera, per riparare un tubo di scarico, in seguito ad un brusco movimento cadde a terra da un'altezza di 5 metri, e poiché non poteva rimettersi in piedi ed appariva molto malconcio, fu soccorso prontamente da alcuni inquilini accorsi ai suoi gemiti. Adagiato nell'anticoletto della Guardia medica, che era stata avvisata telefonicamente, venne trasportato all'Ospedale Regina Elena, ove il medico di turno gli riscontrò lesioni al bacino ed alla mano sinistra e dopo avergli prestati le opportune medicazioni, lo fece accogliere nel reparto deposito.

### Per sollevare una pietra, si rompe una gamba

Ieri verso le 8.30, il manovale Giuseppe Petronio di 36 anni, abitante a Visinada N. 143, alle dipendenze dell'impresa Faccaroni, lavorava sulla strada di Visinada. D'un tratto, mentre stava sollevando una grossa pietra per deporre al margine della strada, perdette l'equilibrio e cadde a terra in modo da fratturarsi la gamba sinistra. Venne subito soccorso dai compagni e trasportato a Visinada, fu adagiato in un'automobile colla quale venne poi trasportato all'Ospedale Regina Elena. Il sanitario di turno lo dichiarò guaribile in 60 giorni, salvo complicazioni, e lo fece accogliere nel IV reparto.

### La catastrofe aerea del piccolo Giovanni

Era beato in questi giorni il bimboletto Giovanni Porporato, i cui genitori, abitanti in via del Molino a vento 35, gli avevano donato un aereo: un bellissimo velivolo di celluloido. Ma ieri avvenne un sinistro poiché l'aeroplano, non si sa come, andò a finire sul fuoco e divampò in una gran fiammata. Giovannino, esterrefatto, tentò di salvarlo, ma si ustionò le manine in modo grave, e dopo che una vicina di casa, Giulia Pizzocchero, ritenne opportuno di portarlo al piccolo all'Ospedale Regina Elena, ove il sanitario di turno gli prestò le medicazioni opportune. Poi il bimbo fu riportato a casa.

### Lui e lei... per l'istupidimento altrui

Venne ieri arrestata dal carabinieri della squadra in borghese, comandata dal maresciallo Gaeta, la quarantenne Giovanna Scarpa, perché colpita da tre mandati di cattura della locale autorità giudiziaria.

La Scarpa deve scontare 410 giorni di reclusione, per spaccio di cocaina.

Gli stessi militi trassero poi in arresto anche l'amante della Scarpa, tale Giovanni Perina di 28 anni, senza fissa dimora, perché condannato a quattro mesi, per lo stesso motivo.

Dopo l'interrogatorio, gli arrestati vennero tradotti l'uno alle carceri di via del Coronio, l'altra a quelle dei Gesuiti.

### Gli accidenti durante il lavoro.

Il meccanico Mario Domini, di 30 anni, abitante al n. 13 di via Giuseppe Gattieri, era intento ieri mattina, all'esterno del deposito di ferramenta della ditta Lutvini, in via Massimo d'Azeglio n. 13, a caricare su un «camion» delle lastre di rame, quando accidentalmente restò impigliato con l'indice della mano sinistra fra una lastra e il tavoluccio del «camion» e riportò l'asportazione dell'unghia. Ebbe più tardi le cure opportune all'Ospedale Regina Elena. Dopo medicato poté rincasare, giudicato guaribile in una settimana.

### Dove vanno a cacciarsi le disgrazie...

Ieri, verso le 13.30, il bracciante Antonio Vraboz, di 50 anni, abitante in via Carducci 36, entrando in un gabinetto si ferì accidentalmente alla testa, battendosi contro un rovinetto. Ricorse alle medicazioni dell'Ospedale Regina Elena e quindi poté rincasare.

### La vicenda di una maona alla deriva

Sei manovali in pericolo

Ieri l'altro, l'«Andax» della Capitaneria di porto dovette recarsi nei pressi della boa che segna il punto d'affondamento del piroscafo «Vale», per prestare soccorso alla maona ex «Tritone» di proprietà di Antonio Bressanutti, la quale andava alla deriva con a bordo sei manovali friulani.

La maona, presa a rimorchio, venne poi ormeggiata sulla diga, ove scesero i manovali i quali raccontarono che dopo aver scaricato il materiale, senza attendere che il motoscafo della ditta Bressanutti li prendesse a rimorchio, avevano sciolto l'ormeggio, ma la corrente li aveva portati alla deriva. I disperati richiami non erano stati uditi per cui nessuno venne loro in aiuto e intanto la grossa maona, che aveva attaccato a prua anche il motoscafo, sotto le raffiche violente della boa e le violente sferzate delle onde, si allontanava sempre più dalla diga. Alla fine i sei friulani, con megafoni e segnali improvvisati, erano riusciti a richiamare l'attenzione da terra. E, avendo accesi anche dei fuochi, erano stati scorti anche dalla lanterna, donde il pericolo era stato segnalato alla Capitaneria di porto, che aveva subito inviato in soccorso l'«Andax».

Uno spruzzo d'acido solforico in faccia. Ieri mattina il vetraio Umberto Nicherbaum, di 34 anni, abitante a Servola, via Costalunga 91, mentre lavorava in un'officina ricevette in faccia uno spruzzo di acido solforico. Recatosi all'Ospedale Regina Elena, ebbe dal sanitario di turno le medicazioni del caso.

### TEATRI E CONCERTI

#### Kubelik al Teatro Verdi

Kubelik, il violinista che ha conosciuto nell'epoca nostra la celebrità di Paganini e di Tartini, l'artista che primo sbalordì or a un ventennio fa folle di tutto il mondo col prodigio del suo archetto, indubbiamente, fra quanti anche illustri son venuti dopo di lui, fra tutti il più famoso da Londra a New York, da Tokio a Sidney, ritorna oggi a Trieste, per dare un nuovo concerto nella città che fu la prima forse a consacrargli, giovanissimo, al trionfo.

Ogni apparizione fugace di Jan Kubelik a Trieste, è stata accolta da quel fervore d'interessamento e da quell'appassionato entusiasmo che soltanto a pochissimi eletti concedono le folle. Già spiega l'attesa vivissima che c'è per il concerto di stasera al Teatro Verdi e la ricerca intensa di posti, che fa prevedere una serata delle più brillanti.

Il concerto avrà principio alle 21. Kubelik — che suonerà il suo mirabile «Stradivarius» conosciuto dagli amatori col nome di «Emperors» — sarà accompagnato al Bechstein del teatro da un pianista di vaglia, il prof. Hans. Al musicista insigne, che ha ormai fatto dell'Italia sua seconda patria e che a Trieste è legato dagli in cancellabili ricordi dei suoi primi trionfi, il pubblico nostro farà certamente le più festose accoglienze.

Il concerto di Maria Labia al Circolo Nazionale

Maria Labia, chiarissima artista di canto, assai nota e assai apprezzata, ha fatto accorrere iersera nelle sale lussuose del Circolo Nazionale un pubblico d'eccezione. Qualche nome, colto in mezzo allo stuolo aristocratico, basta a dare un quadro dell'ambiente: S. E. il Prefetto e donna Rosy Fornaciari, il col. Santi per S. E. Ferrario e per il gen. Pugliese, il seniore cav. Mollica per il Comando di Zona della Milizia, il gr. uff. Segre, il comm. Cambiagio, i dirigenti del Circolo, rappresentanti del Partito, del Municipio, di vari enti, del mondo artistico e di società culturali e uno stuolo di signore elegantissime e di soci.

In quest'ambiente la signora, Maria Labia ha svolto il suo programma eclettissimo, che in tutti i suoi numeri ha segnato un successo incontestato e assai lusinghiero. Autori e brani scelti con cura e generosità: il Cavalli, il Tietti, il Paisiello con la liabile «Aria di Serpina della «Gerra padrona», il Respighi, di cui la signora Labia esegui le «Nebbie» e Ferro, Parelli, Lazaro e Wolf-Ferrari. Inoltre due fresche canzonette «da batello» della prima metà del 700 e due canti della terra e del mare di Sicilia, del Favara.

La «Renga» dei «Quattro rusteghi», con cui si chiuse il programma, fruttò nuovi applausi calorosi all'artista e la costrinse a concedere ancora uno «Scherzo» del Respighi.

Con Maria Labia, che si ebbe ricco omaggio di fiori, divise gli applausi il maestro Currellich, pianista di gran classe.

#### Il «Trio Italiano»

all'Università Popolare - O. N. D.

Domani alle 17.30 nella sala del Littorio si presenterà per la prima volta al pubblico triestino uno dei più noti complessi italiani: il Trio Italiano costituito dagli illustri professori Renzo Lorenzoni (pianoforte), Arrigo Serato (violino) e Arturo Bonucci (violoncello). Essi eseguiranno il trio di mag. di Brahms e il trio in fa di mag. di Schumann e il trio in fa di Pizzetti. I posti a sedere si acquistano nella Biglietteria Centrale. Gli abbonati ai concerti sono pregati di passare in Segreteria per la regolazione dei posti.

### Scene ed ombre della notte

Ladri messi in fuga e costretti ad abbandonare 7000 lire di bottino

Fu riva la sorpresa di due carabinieri che passando ieri notte, nel loro servizio di ronda per la via Franca, scorsero d'un tratto due individui che uscivano del negozio di commestibili di Nazario Verch, all'angolo di via Guido Reni, portando un grosso sacco.

Ma la sorpresa dei due individui allo scorgere i militi della benemerita, non fu meno viva, poiché, batuta a terra il sacco, attaccarono un galoppo meraviglioso per dileguarsi il più rapidamente possibile.

Naturalmente i due carabinieri non esitarono e si lanciarono all'inseguimento dei fuggitivi che avevano preso direzioni opposte. Ma poiché essi avevano sui militi un notevole vantaggio, riuscirono a mantenere l'ignominia.

E i due carabinieri, dopo la vana corsa, tornarono dinanzi al negozio Verch, ove non tardarono ad accertarsi che le chiusure di una saracinesca erano state forzate con leve e grimaldini. Aperto il sacco, che i ladri avevano abbandonato, si constatò che conteneva una quantità di generi alimentari: formaggio, lardo, caffè, cioccolata, sardine, salsame ed altro, per un valore di circa 7000 lire. Avrebbe avuto una brutta sorpresa natalizia il proprietario del negozio senza il providenziale passaggio dei carabinieri!

Tuttavia i ladri, come il Verch poté successivamente accertare, sebbene fossero stati costretti a disfarsi del grosso del bottino, erano istessamente riusciti a portar seco un'ottantina di lire, sgraffignate dal cassetto del banco.

Ora i due compari sono attivamente ricercati e non è improbabile che trascorrano le feste al Coronio.

Teatro della Commedia. Tanto alla rappresentazione del pomeriggio, dedicata ai ragazzi, quanto a quella serale, la indavolata commedia di Hennequin, «Mon Bébé», ha ottenuto un successo di continue risate per il dialogo comicesimo con cui è tessuta e per le situazioni allegre che si succedono di scena in scena. Molti gli applausi al Calabrese, alla Micheluzzi, alla Dal Fabbro e al Rolli che, assieme ai compagni, firmano evocati più volte alla ribalta alla fine di ogni atto.

Oggi, alla serale delle 20.45, il lavoro si replica ancora.

Le marionette al Teatro della Commedia. Oggi, sabato, alle 15.30, le marionette ripeteranno la gaia commedia in tre atti «La gabbia dei matti» e l'ottimo programma di varietà della settimana. Per lunedì, vigilia di Natale, avremo l'annunciata e vivamente attesa rappresentazione con il grande e bellissimo presepio in plastica, ideato e costruito dall'artista Mario Tociun, presepio che servirà di sfondo a una scena musicale, durante la quale verrà eseguita con un nutto di bambini e bambini, una pastorella del maestro Carlo Franco. Intanto si prepara la fiaba cantata in tre atti e sette quadri «L'amor delle tre melarance».

Musica sacra a S. Giusto. Tanto alla funzione natalizia della vigilia (lunedì alle 20) quanto al pontificale di Natale (martedì alle 10) la civica cappella, diretta dal maestro Carlo Paimich, eseguirà la «Messa Pastorale» del Gruber, una delle composizioni più invidiate del genere, in cui affiora un delizioso motivo di zampogna, sempre però osservando una linea di severa signorilità. All'Offertorio il coro eseguirà il «Vale Vale lesules» di autore ignoto, una pagina pure ispirata, tutta perfusa di sovrannata sovità, che viene cantata in sordina dalla massa corale, mentre l'Obbe vi ricama sopra una melodia dolcissima.

All'organo siederà il prof. Castone Zucchi, che negli intervalli eseguirà degli scelti brani di musica classica.

#### Varietà e Cinema

Emil Jennings in «Erosuccolo di gloria» al Piccolissimo. Il nuovo spettacolo, per il più, confermando che questa è una delle più belle, se non la più bella visione che sinora sia avuta. Ogni quarta giornata di proiezione. Nella varietà, dominano la scortice creola Evelyn Love e le danzatrici Sisters Floren. Turno del palcoscenico.

Trionfo di «Empire» al Piccolissimo. Per ardore al Teatro Nazionale: ricate senza fine e godimento inimmaginabile alle peripezie ultracomiche di Wallace Henry e Raymond Hatton, pompieri per forza.

«Servizio per signore» con Adolfo Menjou si dà con trionfale successo all'Excelsior.

Nella varietà «Empire» al Piccolissimo. Il grande successo di «Ramona» con Dolores Del Rio al Cinema del Corso. La prima serata di «Ramona», edita dagli Artisti Associati, avviata ieri, segnò un trionfale successo: merco la superba bellezza della cineasta e l'aver la drammatica interpretazione di Dolores Del Rio. Oggi seconda giornata. Nella varietà ha inizio un nuovo programma con una commedia satirica e volgare Edith Cezal e l'azzardosa stilistica The Solar. Sono colate tessere e inviti. Le celebrità di «Ramona» sarà causata da un ottimo tenore comico.

«Atlantis» con Liane Haid al Teatro Fenico. Continuatasi col grande successo le repliche di questo appassionante, strano e romanzesco lavoro.

«L'ultima carta» con William Desmond al Piccolissimo. Continuano le repliche di questo commedia.

Le proiezioni di «Padre» al Regina segnano giornalmente un aumento di frequentatori. Le repliche continuano. La sala viene riscaldata.

Un'ora di schietta allegria al Gran Cinema Italia, al più pacato ancora oggi e domani, ammirando le collaudatissime avventure di «Cohen e Kelly» a Parigi. Ieri, Maria Jacobini ne «La forza di Vauquard».

Cinema Edison. Oggi va allo schermo «La prima delle molli oppresse», una film che appena letto il titolo, si comprendeva che c'è da stare allegri e da ridere e più non posso. Una visione del paradiso coniugale dalla mozza ringhiosa in giù. Interpretazione di Vivian Gibson e Lino Pavanello.

Cinema Caribardi. Dalle 15: «La Mandragora» con Brigitte Helm, Ivan Petrovich e Paul Wegener. Prossimamente: «Il diritto di amare» con Dolores Del Rio.

Cine Aurora. Via Madonna del mare 16. Linda Pitt, Lido Manzetti e il bambino prediletto «Mimmo» sono i protagonisti amati delle folle del commovente lavoro «La freccia nel cuore». Voto successo. I posti lire 1.50; il posti lire 1.

«Adagio» Biagio con Nancy Carroll al Cine Savoia. Un sano godimento sarà lo spettacolo di oggi accompagnato dal canto della canzone omonima e dalla musica stessa. Film di gran lusso. Principale alle ore 15.30.

#### Bollettino dello Stato Civile

I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO: Flaviano, Florio e Onorato.

NATTE 1928: Denunciati vivi: maschi 5, femmine 1; denunciati morti: maschi 2, totale 8.

DISCESSI: Crana: Tiberio m. 3; Kasik Giuseppe a. 43; Dürer ved. Lichtenstein; Caterina a. 85; Puz Stanislao a. 4; Covi Ada a. 18; Lamanuzzi Mauro m. 17; Elucentik Maria a. 85; Bordon Giovanni a. 80; Pedura Rosa a. 2; Bertoli Pietro a. 65; Fredi in Galeazzi Elvira a. 59; Zurro Antonio a. 20; Fellich ved. Cusma Maria a. 65; Seilin Augusto a. 4; Frassin Pietro a. 68; Pulin Giovanni a. 43.

Un'ottima occasione d'acquisto da non temere alcuna concorrenza viene offerta dalla ditta

**TYRICHTER E CUCCAGNA**  
DEPOSITO COTONERIE, TELERIE E BIANCHERIA CONFEZIONATA  
SPECIALITA' CORREDI DA SPOSA  
VIA MAZZINI N. 23 (angolo S. SPIRIDIONE N. 6)

Grandioso assortimento articoli da signora e da uomo a prezzi eccezionalmente bassi, indicatissimi per

**REGALI DI NATALE**  
Osservate nelle nostre vetrine l'esposizione dei ricchissimi  
**DONI**  
che vengono offerti per ogni acquisto superiore alle 20 Lire

**Gran buon Chianti il Fassati!**



**l'Operaio**  
che ha bisogno d'averne i visceri sani e d'essere in buona salute più d'ogni altro, preferisce il

**Chianti Fassati**  
perchè sa che questo vino viene dal luogo di produzione.

**Fassati**  
CASA VINICOLA DEL CHIANTI - POGGIORE (SIENA)  
Rappresentanti-depositari per Trieste:  
**LADIANA & BRONZATTO, Viale Regina Elena, 21 - Telef. 96-88**

Per informazioni, preventivi di pubblicità nei principali giornali del Regno e dell'estero, rivolgersi esclusivamente all'Unione Pubblicità Italiana, Trieste, Piazza Goldoni 1, telefono 80-34

**AMARO VLAHOV**  
STOMATICO DIGESTIVO

**V. E. A. DEI ROSSI**  
CORSO GARBALDI 3  
TRIESTE

**Strenna di Natale e Capodanno**  
Da oggi a tutto il 6 gennaio  
NOTEVOLI RIBASSI su tutta la  
**PANTOFOLERIA**  
Scarpe di moda per Signora  
qualità straordinaria per  
**DURATA - MODELLI FANTASIA**  
OGNI TIPO - FORMA - COLORE  
**L. 59.50**







## AVVISI COLLETTIVI

### AVVERTENZE PER IL PUBBLICO

Questi avvisi possono essere ordinati dalle 5 alle 22 presso:

**UNIONE PUBBLICITARIA ITALIANA**

Piazza Garibaldi N. 1, pianterreno

Le invii a mezzo posta col relativo importo in contanti, dritto.

Per le rimesse degli importi relativi ad ordinazioni inviate a mezzo postale, si raccomanda al pubblico di servirsi sempre dei vaglia postali.

Coloro che non intendano dare il proprio indirizzo nell'avviso, possono servirsi, per il recapito delle offerte, delle caselle istituite nei nostri uffici, verso pagamento della quota di abbonamento, che è di lire 1, per cinque giorni, di lire 2 per dieci e lire 3 per quindici giorni.

L'indirizzo per le offerte dirette alla nostra casella deve contenere il numero di controllo e la sola della rubrica, che figurano nell'indirizzo dell'ufficio del nostro Ufficio.

Le offerte debbono, a norma di legge, essere affrancate e spedite per posta. Possono essere anche recapitate a mano, purché siano state presentate alle nostre Caselle e questa abbia annullato i francobolli con regolare timbratura.

Per comodità del pubblico, gli avvisi collettivi per il "Piccolo" si accettano anche alla Biglietteria Centrale in Piazza Cavour e alla edicola di giornali in Piazza Cavour e in Piazza Garibaldi.

Agli importi degli avvisi aggiungere la tassa autorizzata (comprensiva della tassa bollo di quattrini) in ragione dell'importo del conto d'abbonamento col minimo di centesimi 20 per ogni inserzione, e la tassa periodica giornaliera di lire 0,20 per ogni gruppo di 3 inserzioni o frazioni.

### Offerte personali di servizio

Preferenza: 10 la parola. Minimo L. 1.- Interni: cent. 30 la parola. Min. L. 3.-

**RAGAZZA** capicassina tutto fare offerta presso persona sola, oppure vedovo. Indirizzo Piccolo.

**RAGAZZA** media età, offresi lavori domestici. Via Mazzini 40. 6000 A

### Richieste di personale di servizio

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.-

**DOMESTICHE**, cuochi, cameriere, baristi, domini, cercai; alte paghe. Machiavelli 2. 9139 B

**DOMESTICA** buona attestata, cerca. XX settembre 27. 9139 B

**PRESTASERVIZI** ragazza 15enne, onesta, intelligente, cerca di piccola famiglia. Gyrore. Piazza della Borsa 5. 9139 B

**PRESTASERVIZI** ragazza per 4 ore matti, lire 70, cerca. Palestrina 3. 9139 B

**PRESTASERVIZI** cerca. Rossetti 43. 9139 B

**PRESTASERVIZI** buoni attestati, sappia cucinare, cerca. Via Sallustiana 3. 9139 B

**RAGAZZA** per mattina cerca. Via Ciriaco 5. 9139 B

**RAGAZZA** per lavori domestici, sappia cucinare, presso piccola famiglia cerca. Via Machiavelli 19, primo piano, porta 2. 9139 B

**RAGAZZETTA** onesta, prestaservizi, cerca. Viale Regina Elena 37, porta 16. 9139 B

### Domande d'impiego e di lavoro

(Privati) cent. 10 la parola. Minimo L. 1.- Interni: cent. 30 la parola. Min. L. 3.-

**CASSIERE**, contabile, riscuotitore, 40enne con cauzione cerca impiego anche in poche ore giornaliere. Casaccia 2379 C. 9139 B

**CONTABILE** bilancista, corrispondente datilografico, lunga pratica offerta. P. Casaccia 2379 C. 9139 B

**CONTABILE** bilancista, serio, licenza scuole medie, datilografico, corrispondente datilografico, lunga pratica offerta. P. Casaccia 2379 C. 9139 B

**CORRISPONDENTE** datilografico, italiano, tedesco, francese, inglese, offresi. Casaccia 2379 C. 9139 B

**RIORVARE** direttore caffè-bar, lunga pratica, cerca occupazione. Scrivere Menis, Gavana 3 presso Valichi. 9139 B

**IMPIEGATO** magazziniere, lunga pratica, onesto, cerca occupazione. Casaccia 2379 C. 9139 B

**PENSIONATO** media età, studi classici, serio, onesto, distinto, con garanzie o cauzione, occupazione. Casaccia 2379 C. 9139 B

**PENSIONANDO** statale giovane, serio, attivo, energico, competente, leggi materia finanziaria, Bolo. leggi doganali, imposte produzione carta, onesto, distinto, con garanzie o cauzione, occupazione. Casaccia 2379 C. 9139 B

**SIGNORINA** volontaria d'imparare, con onesta, stanograda, datilografica, scuola commerciale, offresi praticante ufficio anche senza stipendio iniziale. Offresi Casaccia 2379 C. 9139 B

**3 ENNE** bilancista, tagliatore uomo, signora, attualmente a Parigi, cerca in Italia posto ovunque. Scrivere Silvio Brunelli, Hotel d'Angieterre, Rue Montmartre 55, Paris. 9139 B

### Lavoro a domicilio

cent. 25 la parola. Minimo L. 2.50

**SARTA** capicassina confezionista vestiti, sarta, specialista per bambini, prezzi molto bassi. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**SARTA** pratica offresi a giornata miti pretese. Via Pescaria 5. 9140 C

**SARTA** capicassina confezionista vestiti sarta. Rosoli Valle 54, pt. 9139 B

**Posti disponibili** - Offerte di lavoro

cent. 30 la parola. Minimo L. 3.-

**A. ONDULATRICE** capace, svelta, cerca salone Ivetto. S. Servolo 11. 9139 B

**A. SIGNORINA** brava massaja cerca per persona sola. Presentarsi via Pallini 11, porta 15. 9139 B

**AUTO** contabile praticissimo, bella calligrafia e datilografica cerca importante Società. Casaccia 2379 C. 9139 B

**ATTORI**, attori cinematografici cercai per prossima lavorazione film. Aspiranti purché nella presenza prepararsi gratuitamente. Simonettilis, S. Nicolò Trieste. 9139 B

**LAVORANTE** brava, garzona, paganti e mezzo lavorante cerca Satoria da signora Gory, piazza della Borsa 5. 9139 B

**LAVORANTE** fabbriera L. categoria, cerca prestamento. Piazza Piccola 4. 9139 B

**PERSONA** cerca poche ore giornaliere, posto fisso, 400 mensili, 600 cauzione. Offerta casaccia 2379 C. 9139 B

**SIGNORINA** intelligente, pratica ufficio, sappia scrivere macchine miti pretese, cerca. Presentarsi dalle 15-17 Indirizzo Piccolo. 9139 B

**SIGNORINA** pratica contabilità, cerca prestamento. Offerta telefonico miti pretese, età e pretese, casaccia 2379 C. 9139 B

**STENOGRATOGRAFA** perfetta italiano, tedesco, nazionale italiana, cerca per Milano. Offerta con pretese, referenze casaccia 2379 C. 9139 B

### Camere mobiliate e pensioni private

#### Richieste

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50

**CAMERA** ingresso scale, stufa, luce, cerca ufficiale paraggi via Rossetti. Offerta casaccia 2379 C. 9139 B

**CAMERA** mobiliata, indipendente, presso distinta piccolissima famiglia o persona sola, non mercuranti, eventualmente in affitto, quale unico letto, nonchè persona serio. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**CAMERA** bene mobiliata grande, luce, stufa, possibilità con salotto, ingresso scale, cerca distinto, stabile, Trieste. Offerta casaccia 2379 C. 9139 B

**MOBILIATA** elegante, confort moderno, ingresso scale, uno, due letti, paraggi Stazione, Corso, Casaccia 2379 C. 9139 B

**MOBILIATA** comoda, molto elegante, indipendente, cerca ufficiale marina. Offerta casaccia 2379 C. 9139 B

**Camere mobiliate e pensioni private**

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50

**AAA. AFFITTASI** stanza mobiliata ingresso libero, a due ammi. Corso 45, III, destra. 9139 B

**AAA. AFFITTASI** camera elegante, vitto, bagno, 12 distinte. S. Nicolò 12, II. 9139 B

**AAA. MOBILIATA** bellissima affittasi. Piazza Garibaldi. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**AAA. AFFITTASI** camera elegante, vitto, bagno, 12 distinte. S. Nicolò 12, II. 9139 B

**AAA. MOBILIATA** affittasi settimanale. Scuola Nuova 3, II, destra. 9139 B

**AAA. MOBILIATA** affittasi affittasi distinto stabile. Ginepro 23, I. 9139 B

**AAA. CAMERA** vuota affittasi. Via Margherita 9, porta 20. 9139 B

**AAA. CAMERA** vuota, colto, conoscenza tedesco, offresi camerata e colazione in cambio lezione e sorveglianza studi ragazzo docente. Presentarsi 1436. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**A. DISTINTO** signore affittasi stanza mobiliata, eventualmente con vitto. Coroneo 9, III, porta 2. 9139 B

**A. MOBILIATA**, entrata scale, vitto, affittasi. XXX Ottobre 8, III. 9139 B

**A. MOBILIATA** affittasi, affittasi uno, due letti, via Udrine 25, II, porta 2. 9139 B

**A. MOBILIATA** riscaldamento, bagno, signora assoluta, affittasi. Regia Elena 29, porta 11. 9139 B

**A. CAMERA** mobiliata affittasi 2 persone di stanza. Corso Garibaldi 17, II. 9139 B

**CAMERA** elegante, scrupolosa pulizia, affittasi presso piccola famiglia. Capova 2, porta 1. 9139 B

**CAMERA** vuota, grande, luce, comodo cucina, affittasi distinti. Stuparich 16, II. 9139 B

**CAMERA** vuota, comodo cucina affittasi. Lorenzo Ghiberti 6, porta 18. 9139 B

**CAMERA** con 2 letti, comodo cucina, affittasi Udrine 25, II, porta 2. 9139 B

**CAMERA** vuota con luce affittasi, escluso comodo cucina. Gatter 29, n. 3. 9139 B

**CAMERA** grande, comodo cucina, centro, affittasi. Tarabochia 5, I, destra. 9139 B

**LETTO** affittasi a ragazza. Giuliani 19, corso. 9139 B

**LETTO** affittasi donna. Via Gela 5, I, interno. 9139 B

**MATRIMONIALE**, eleggiata, semibello, comodo cucina, affittasi congit. Tor. San Pietro 6, porta 12. 9139 B

**MATRIMONIALE**, salotto, sala da pranzo, una 1 letto, uno bagno, eventualmente affittasi. Affittasi a distinte. Piazza Centrale. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**MATRIMONIALE**, luce, piccola comodità cucina, affittasi. Pletta 31, porta 3. 9139 B

**MATRIMONIALE** elegante, volendo comodo cucina, eventualmente due ammi, affittasi a persona sola, massima pulizia. Affittasi. Raffiniera 7, terzo, 2. 9139 B

**MATRIMONIALE** elegante, vitto, offresi amico serio, distintissimo, impiegato. Battisti 7, terzo, 11. 9139 B

**MOBILIATA**, luce, affittasi distinta. Corso Garibaldi 19, I, destra. 9139 B

**MOBILIATA**, luce, affittasi impiegato, masista, oppure dietisti. Corera 15, II, destra. 9139 B

**MOBILIATA** bellissima, luce, stufa, prezzo onte, affittasi. Capova 3, IV. 9139 B

**MOBILIATA** grande, luce, stufa, elegantiissima, ingresso indipendente, affittasi prontamente distinto. Capova 15, III, sinistra. 9139 B

**MOBILIATA** eleggiata, pulitissima, affittasi prontamente distinto signore. Piazza Borsari 3, III. 9139 B

**MOBILIATA** elegante, grave, affittasi distinte. Felice Venezian 4, p. 10. 9139 B

**MOBILIATA**, eleggiata affittasi prontamente. Piazza Leonardo Vinci 2, I, destra. 9139 B

**MOBILIATA**, luce, stufa, vitto, affittasi uno due distinti. S. Francesco 24, mezzanino, destra. 9139 B

**MOBILIATA** bene, vicino Pescheria, presso Z. Casaccia 2379 C. 9139 B

**MOBILIATA** semibello, affittasi. Sotera 7, porta 13. 9139 B

**MOBILIATA** pulitissima, luce, affittasi a distinto impiegato. Casova 15, III. 9139 B

**MOBILIATA**, ingresso libero. Maliccia 3, I. 9139 B

**MOBILIATA** elegante affittasi prontamente. Casova 15, III. 9139 B

**MOBILIATA**, vitto, affittasi presso persona sola. Galileo 14, porta 11. 9139 B

**MOBILIATA** elegante, unico subingulino, affittasi prontamente. Piccolomini 11. 9139 B

**MOBILIATA** elegante, affittasi a distinto signore. Sette fontane 41, porta 11. 9139 B

**MOBILIATA**, eleggiata, affittasi a due persone. Udrine 25, II, porta 2. 9139 B

**MOBILIATA**, luce, vitto, affittasi a distinto. Ciriaco 55, II, sinistra. 9139 B

**STANZA** bene mobiliata, grande, stufa, luce, offresi persona sola a distinto. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**STANZA** mobiliata, ingresso libero, affittasi giovane serio. Rivoigera fornello, dirimpetto chiesa Rialto. Casaccia 2379 C. 9139 B

**STANZA** bellissima, quasi ingresso libero, affittasi signore distinto, pol. lo - Coroneo 9, III, sinistra. 9139 B

**STANZA** elegante affittasi presso persona sola. Via Udrine 25, II, porta 2. 9139 B

**STANZA** due finestre, eleggiata, luce, stufa, eventualmente cucina, offresi a signora distinta presso signora sola. S. Anastasio 15, terzo, porta 2. 9139 B

**STANZA** mobiliata, bella, luce, pulizia, affittasi. Giaccheria 6, I (Corso). 9139 B

**STANZA** mobiliata affittasi a distinto. Via Foscolo 29, porta 6. 9139 B

**STANZA** una, due, eventualmente tre, vuota, affittasi subito, posizione centrale. Indirizzo Piccolo. 9139 B

**STANZA** due, ingresso libero, uso ufficio, affittasi. Trento 12, III. 9139 B

**STANZA** mobiliata presso miti. Corso V. V. 12, porta 2. 9139 B

**VITTO** abbondante, asio, prezzi vantaggiosissimi, darebbero, Piazza San Giovanni 4, I, destra. 9139 B

### Istruzione

cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50

**A. A. DANTE** novità, moderne e scelti, bambini, imparere con eleganza. Benolite 15, III, porta 2. 9139 B

**A. ALUNNI** bisognosi ripetizioni latino, lingue moderne, matematiche, si rivolgano al Prof. Scholastic, via Publicità. 9139 B

**BALLI** novità, distinzione, imparere scuola la maestri Perot-Fazzini. Zanetti 1 (angolo Coroneo). Prezzi modici. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione completa esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B

**BONETTI**, Preparazione tecnica esami per la Marina. Comprensivo R. Istituto Nautico. Ripetizioni. Via Suparich 14. 9139 B